Ostmärkische Tageszeitung

Anzeiger für Stadt und Land

Ausgabe täglich abends mit Ausschluß der Sonn- und Festtage. — Bezugspreis für Thorn Stadt und Vorstädte frei ins Haus vierteljährlich 2,25 Mk., monatlich 75 Pf., von der Geschäfts- und den Ausgabestellen abgeholt, vierteljährlich 1,80 Mk., monatlich 60 Pf., durch die Post bezogen ohne Zustellungsgebühr 2,00 Mk., mit Bestellgebühr 2,42 Mk. Einzelnummer (Belagerempfang) 10 Pf.

Anzeigenpreis die 6 gespaltene Kolonetzelle oder deren Raum 15 Pf., für Stellenangebote und Beläge, Wohnungsanzeigen, An- und Verkäufe 10 Pf., (für amtliche Anzeigen, alle Anzeigen außerhalb Westpreußens und Posen und durch Vermittlung 15 Pf.) für Anzeigen mit Bildvorrichtung 25 Pf. Im Restamteile kostet die Zeile 50 Pf. Rabatt nach Tarif. — Anzeigenaufträge nehmen an alle folgenden Anzeigenvermittlungstellen des In- und Auslandes. — Anzeigenannahme in der Geschäftsstelle bis 1 Uhr mittags, größere Anzeigen sind tags vorher aufzugeben.

(Thurner Presse)

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Katharinenstraße Nr. 4. Fernsprecher 57. Brief- und Telegramm-Adresse: „Presse, Thorn.“

Thorn, Sonnabend den 2. November 1912.

Druck und Verlag der E. Dombrowski'schen Buchdruckerei in Thorn. Verantwortlich für die Schriftleitung: Heinrich Wartmann in Thorn.

Zufendungen sind nicht an eine Person, sondern an die Schriftleitung oder Geschäftsstelle zu richten. — Bei Einwendung redaktioneller Beiträge wird gleichzeitig Angabe des Honorars erbeten; nachträgliche Forderungen können nicht berücksichtigt werden. Unbenutzte Einwendungen werden nicht aufbewahrt, unverlangte Manuskripte nur zurückgeschickt, wenn das Postgeld für die Rücksendung beigefügt ist.

Politische Tageschau.

Vertrauensmännerwahlen zur Angestelltenversicherung.

Bisher liegen Ergebnisse aus 143 Wahlkreisen vor. In diesen wurden 1249 Vertrauensmänner für den Hauptausschuß und 97 für die freie Vereinigung gewählt.

„Nieber mehr Kanonen, als mehr Professoren!“

Wie die „Berl. Neuesten Nachrichten“ mitteilen, hat sich der bekannte Volkswirtschaftslehrer Professor Wagner in einer Vorlesung über die Befestigung von Nationalökonomischen Lehrstühlen und über die Wichtigkeit ihrer Vermehrung geäußert. Dabei führte er aus, daß diese Vermehrung aus pekuniären Gründen nicht möglich sei und fuhr wörtlich fort: „Aber, obwohl ich Nationalökonom bin, muß ich doch sagen: Nieber, wenn notwendig, mehr Kanonen, als mehr Professoren!“ Die Zuhörer spendeten dem Herrn Professor daraufhin donnernden Beifall.

Rußland baut vor?

In Mecklenburg halten sich auf den landwirtschaftlichen Gütern sehr viele russische Arbeiter auf. Diese haben in diesen Tagen den Befehl erhalten, soweit sie heerespflichtig sind, sich mit Gewehren und anderen Ausrüstungsgegenständen zu versehen, um gegebenenfalls sofort der Aufforderung, zur Fahne zu eilen, Folge leisten zu können.

Konstantinische Feste in Rom.

Im Lateran fand am Mittwoch eine große Gedächtnisfeier statt zur Erinnerung an den Sieg des Kaisers Konstantin über Maxentius am 28. Oktober des Jahres 312, der den Sieg der christlichen Kirche bedeutete. Die Feier leitete die Reihe der in Aussicht genommenen konstantinischen Feste ein. Vierzehn Kardinäle, zahlreiche Prälaten und Würdenträger des päpstlichen Hofes, das diplomatische Korps beim Vatikan, die römische Aristokratie und gegen 500 geladene Gäste wohnten ihr bei. Nach einem Chorgefang hielt der Vizepräsident des Festkomitees Graf Macchi eine kurze Ansprache, der eine mit Beifall aufgenommene Gedenkrede des Archäologen Prof. Marucchi folgte. Nach weiteren Ansprachen wurde die Feier mit der Ausführung von Kompositionen Palestrinas und Mendelssohns geschlossen.

Die herrschenden Bankiers.

Der frühere italienische Ministerpräsident Pizzatti, bekannter Volkswirtschaftler, äußerte sich über die Bankereignisse mit drastischen Worten: „Was die Bankiers anbetrifft, so lasten sie jetzt schwer auf den Geschicken Europas und seiner Politik mit ihrer unsichtbaren Organisation. Man kann aber den Bankinteressen nicht die Seele von Nationen opfern.“ Auf die Frage, ob er glaube, daß im Falle eines Sieges der Balkanvölker die Mächte sich mit der vollzogenen Tatsache abfinden, erwiderte Pizzatti, er glaube es nicht nur, er hoffe es. Wenn die Türken siegen sollten, müßten sie gezwungen werden, den Wajalets eine wirkliche Autonomie, kein Scheinbild derselben zu geben.

Einigung zwischen Paris und dem Fiskus.

Über die nach 27 jährigen Verhandlungen zwischen dem Staate und der Stadt Paris erfolgte Einigung wegen der Ueberlassung der Befestigungen wird gemeldet: Die Stadtgemeinde zahlt für die durch die Auflassung der Befestigungen freiwerdenden Grundstücke und für das daran angrenzende Gelände, die sogenannte Militärszone, die zusammen rund 1200 Hektar umfassen, 100 Millionen an den Fiskus. 500 Hektar muß die Stadt für Parkanlagen und Spielplätze verwenden. 360 Hektar werden

als Bauplätze verkauft werden. Das Kriegsministerium will diese Gelegenheit benutzen, um eine Anzahl Kasernen aus dem Innern von Paris nach der Peripherie oder in die unmittelbare Umgebung der Hauptstadt zu verlegen.

Änderungen der Homerulevorlage.

Im Verlauf der Debatte über die Klausel der Homerulebill, welche die Errichtung eines irischen Senats betrifft, kündigte am Mittwoch im englischen Unterhaus Premierminister Asquith bedeutende Änderungen in dem ursprünglichen Vorschlag an. Nach der Bill soll der Senat aus 40 Mitgliedern bestehen, die von der Reichsregierung ernannt werden; etwa eintretende Vakanzstellen sollen von der irischen Regierung besetzt werden. Jetzt schlug Asquith vor, etwa eintretende Vakanzstellen durch Wahl nach dem Prinzip des Proportionalwahlrechts auszufüllen. Die Debatte wurde vertagt, um dem Hause Zeit zu geben, den neuen Vorschlag in Erwägung zu ziehen.

König Alphons

hat sich von der Unpäßlichkeit, an der er am Mittwoch litt, vollkommen erholt und am Donnerstag im Ministerrat den Vorsitz geführt.

Die Erkrankung des russischen Thronfolgers.

Nach dem am Donnerstag Morgen erschienenen Bulletin hat der Thronfolger lange und gut geschlafen. Seine Gesichtsfarbe wird etwas besser. Die Temperatur betrug früh 36,8 Grad, der Puls war 120.

Der russische Ministerpräsident

ist Mittwoch Abend nach Spala abgereist.

Von der türkisch-persischen Grenze.

Aus Choi wird gemeldet: Die türkischen Truppen haben begonnen, das persische Gebiet zu räumen. Die türkischen Soldaten verließen das Dorf Kenjany zwischen Choi und Dilman und begaben sich nach der Türkei.

Wegen der zunehmenden Unordnung auf San Domingo

und der verzweifelten Straßenkämpfe in den äußeren Stadtvierteln von Puerto Plata, wobei Leben und Eigentum amerikanischer Bürger gefährdet sind, hat das Washingtoner Marineministerium angeordnet, daß sofort zwei Kriegsschiffe dorthin abgehen sollen.

Eingeborenemurden auf Java.

Das Amsterdamer „Handelsblatt“ meldet aus Soerabaya (Java): Eine aus Eingeborenen zusammengesetzte Bande überfiel chinesische Einwohner und raubte sie aus. Vier Chinesen wurden getötet und vier entsehrlich verstümmelt. Die Lage ist sehr ernst. Etwa zehn Verhaftungen wurden vorgenommen.

Deutsches Reich.

Berlin, 31. Oktober 1912.

— Se. Majestät der Kaiser hat Donnerstag Vormittag den Reichskanzler besucht.

— In einem Dankschreiben der Kaiserin auf die Geburtstagsadresse der Berliner Stadtverordnetenversammlung heißt es: Wenn in der Adresse der Fortschritte gedacht wird, die auf allen Gebieten sozialer Fürsorge und werktätiger Nächstenliebe gemacht sind, so gereicht es mir zur besonderen Befriedigung, an den bedeutungsvollen Bestrebungen auf diesen Gebieten tätigen Anteil haben nehmen zu können. In dem Grade als es gelingt, das Volkstheils zu tragen, werden wir dem gesteckten Ziele näher kommen.

— Die vor kurzem eingeweihte Synagoge in der Fasanenstraße zu Charlottenburg erhielt heute Nachmittag 2 1/2 Uhr den Besuch des Kaisers. Der Besuch galt vor allem dem

Trausaale der Synagoge, der mit Cadiner Kacheln ausgelegt werden soll und vorläufig das dekorative Bild des Kachelbelages in farbigem Gips enthält. Um 2 1/2 Uhr traf der Kaiser im offenen Automobil vor der Synagoge ein, wo sich zum Empfang der Vorstand der jüdischen Gemeinde eingefunden hatte. Nach einer kurzen Begrüßung begab sich der Kaiser in das Innere des Gotteshauses, wo er die einzelnen Räume und besonders den Trausaal besichtigte. In den späteren Nachmittagsstunden stattete der Kaiser dem Baurat Besser einen Besuch ab, um die in dessen Atelier aufgestellten für die Synagoge bestimmten Cadiner Kacheln zu besichtigen. Vor dem Besuche der Synagoge stattete der Kaiser dem zoologischen Garten einen Besuch ab. Er besichtigte im Beisein des Professors Heck die Modelle von zwei Cadiner Brunnen, die im Restaurant des zoologischen Gartens eine vorläufige Aufstellung gefunden haben.

— Der Prinzregent von Bayern begnadigte aus Anlaß seines Namensfestes eine Anzahl von Verurteilten, die zurzeit ihre Strafe verbüßen. Die Begnadigten werden am 31. Oktober entlassen. Unter ihnen befinden sich zwei Gefangene, die zum Tode verurteilt und dann zu lebenslänglicher Zuchthausstrafe begnadigt worden waren. — Ferner hat der Prinzregent aus der Luitpold-Jubiläumsspende für Jugendfürsorge Zuwendungen an Vereine und Wohlfahrtsanstalten ohne Unterschied der Konfession im Betrage von 237 100 Mark gemacht und mit einem Kapital von 25 000 Mark eine Stiftung errichtet, die zum Andenken an seine verstorbenen Enkelin Prinzessin Rupprecht-Stiftung heißen soll. Die Erträgnisse der Stiftung sollen dem Verein für Säuglingsfürsorge in München zufließen, der unter dem Protektorat der Verstorbenen gestanden hat. Die Verwaltung der Stiftung soll der Verein führen. Auch eine Reihe von Ordensauszeichnungen hat der Prinzregent verliehen.

— Die feierliche Beisetzung der Prinzessin Rupprecht von Bayern fand Donnerstag Vormittag unter überaus zahlreicher Anteilnahme der Bevölkerung in der gegenüber der Residenz belegenen Hofkirche in München statt. In Vertretung des Prinzregenten hatte sich Prinz Ludwig von Bayern eingefunden. Ferner waren zur Trauerfeier erschienen die sämtlichen Mitglieder der königlichen und der herzoglichen Familie, dann, als nächste Anverwandte, der König der Belgier und Reichsrat Graf Törring. Prinz Citel Friedrich von Preußen fungierte als Vertreter des deutschen Kaisers, Erzherzog Franz Salvator vertrat den Kaiser von Österreich. Ferner waren erschienen die regierende Großherzogin und Großherzogin-Mutter von Luxemburg, die Erzherzoginnen Maria Annunziata, Maria Theresia und Marie Valerie von Österreich, die Prinzen Adalbert und Oskar von Preußen, Herzog Robert von Württemberg als Vertreter des Königs von Württemberg. In der Hofkirche hielt Stiftsprobst Ritter v. Hecher die Trauerpredigt. Die weiteren kirchlichen Zeremonien nahm der Münchener Erzbischof Dr. v. Bettinger vor. Dann wurde der Sarg in die Gruft der Kirche getragen und dort beigesetzt, womit der feierliche Trauerakt beendet war.

— Der neue Botschafter in London Fürst Sigmund hat, wie die „Nordd. Allg. Ztg.“ meldet, seine Abreise um eine Woche verschoben. Er wird sein Beglaubigungsschreiben dem König von England am 18. November in Schloß Windsor überreichen.

— Das 5. thüringische Infanterie-Regiment Nr. 94 wird nach einer kaiserlichen, Weimar den 25. Oktober datierten Kabinettsorder fortan den Namen Infanterie-Regiment Großherzog von Sachsen Nr. 94 führen.

— Als Nachfolger v. Normanns für den preussischen Landtag ist Justizrat Grundmann-Treptow a. R. in Aussicht genommen.

— In der Bundesratsitzung vom Donnerstag wurden den zuständigen Ausschüssen überwiesen die Vorlage betr. Ausführungsbestimmungen nach § 395 des Versicherungsgesetzes für Angestellte und die Vorlage betr. Einteilung des Gesamtumlafs an Reichskassenscheinen. Die Wahl von ständigen Mitgliedern des Reichsversicherungsamtes wurde vollzogen.

— Die Einweihung eines neuen Gemeindehauses in Paris in der Nähe der Christuskirche in der Rue Blanche findet am nächsten Sonntag statt. Das Gemeindehaus gehört der deutschen evangelischen Gemeinde in Paris.

— Der Verband der deutschen Hanfspinnereien und Bindfadensfabriken hat sich am 1. Oktober zu einer festgesetzten Organisation zusammengeschlossen, die sowohl die Einkaufs- wie die Verkaufspreise einheitlich festgesetzt hat. Diesem Vorhaben haben sich die Bindfaden-Großhändler anschließen müssen, sodaß nun die vom Verbands eingeführten Verkaufspreise allgemeine Geltung haben.

— Die Verbandsversammlung der Hauptstelle deutscher Arbeitgeberverbände findet am 14. Dezember, die Mitgliederversammlung des bei der Hauptstelle bestehenden Schutzverbandes gegen Streikschäden, der die Rückversicherung der Arbeitgeberverbände mit Streikversicherungseinrichtung darstellt, am 13. Dezember in Berlin statt.

— Die Verhandlungen gegen den preussischen Leutnant Damm wegen Spionageverdacht findet vor dem Warshauer Bezirksgericht am 1. November statt.

— In Metz wurde der Handlungsreisende Ingenieur Simonin aus Nancy, ein geborener Elsässer, unter Spionageverdacht verhaftet.

Köln, 31. Oktober. Für die Zeit von Mai bis Oktober 1914 ist für Köln eine große deutsche Werkbundausstellung geplant, für welche die Unterstützung der Behörden sowie der führenden Kunstkreise Deutschlands und der amtlichen Kreise Österreichs bereits zugesichert worden ist. Nach Mitteilungen in der Stadtverordnetenversammlung soll die Ausstellung mit einem Kostenaufwand von zwei Millionen Mark errichtet werden.

Provinzialnachrichten.

(Schöneberg, 31. Oktober. (Lotterlei.) Bei der am 27. Oktober gelegentlich des Basars stattgefundenen Ziehung der vom hiesigen Krankenhausverein veranstalteten Lotterie wurden folgende Nummern mit Gewinnen gezogen: 5, 4, 8, 34, 13, 6, 27, 13, 29, 47, 78, 3, 80, 29, 81, 39, 82, 41, 83, 24, 92, 1, 93, 21, 101, 49, 105, 44, 114, 50, 117, 5, 129, 48, 130, 32, 131, 17, 139, 28, 150, 2, 154, 31, 155, 16, 184, 36, 219, 42, 241, 14, 253, 27, 259, 20, 265, 11, 269, 38, 271, 7, 289, 15, 292, 10, 310, 30, 354, 37, 363, 46, 369, 25, 370, 40, 380, 9, 381, 8, 408, 35, 419, 23, 421, 26, 433, 33, 456, 45, 477, 19, 487, 12, 493, 43, 495, 22, 495, 18. Die Gesamteinnahme betrug 1268,51 Mark und fließt nach Abzug der geringen Unkosten dem Krankenhausfonds zu. Allen freundlichen Spendern und Mitwirkenden sei auch an dieser Stelle herzlich gedankt.

Danzig, 31. Oktober. (Das Befinden des Kronprinzen) ist ausgezeichnet. Der Thronfolger braucht auch nicht zu Bett zu liegen. Krankheitsberichte werden nicht ausgeben. In wenigen Tagen dürfte der Bluterguß in den Arm durch die nötige Schonung behoben sein.

Danzig, 1. November. (Pistolen-Duell.) In der Nacht zum letzten Montag kam es in einem hiesigen Café zu einem Zusammenstoß zwischen einem Offizier eines Danziger Regiments und einem hiesigen Kaufmann. Bei der Affäre wurde der Offizier tödlich bedingt. Die Folge war ein Pistolenduell, das gestern 6 1/2 Uhr morgens im Jäschentaler Walde stattfand. Die Distanz betrug 15 Meter. Der Offizier erhielt beim Kugelwechsel einen Schuß in den Oberarm, wodurch das Duell beendet wurde. Der Kaufmann blieb unverletzt.

Danzig, 1. November. (Einweihung des neuen Schützenhauses.) Gestern Nachmittag 2 Uhr fand die feierliche Einweihung des vom Diplomingenieur Fischer, einem Sohne des Oberingenieurs Fischer der Schützenwerft, erbauten Schützenhauses statt, zu welcher die Spitzen der Zivil- und Militärbehörden erschienen waren. Nach einem Rundgang der Gäste durch das neue Haus nahmen diese an der Festtafel Platz. Nachdem der verstärkte Danziger Lehrergesangsverein den Hymnus „Die Himmel

„Ehnen des Ewigen Ehre“ gesungen, hielt der Vorsitz der Gilde, Herr Fiebing, die Festrede. Darauf ergriff Herr Oberpräsident von Jagow das Wort zum Kaiserfeste. Von dem alten Hause seien nur die Fundamente geblieben; die Fundamente seien aber auch im geistigen Sinne geblieben: treue Kameradschaft, Treue zu Vaterland und Herzlichkeit. Herr Regierungspräsident Foerster gab sodann die Ordensauszeichnungen bekannt. Es sind verliehen: dem Ehrenmitglied der Gilde Herrn Rentier Rich. Friedland und dem Vorstandsmittglied Herrn Rudolf Klein der Kronorden 4. Klasse und dem Maurerpolster Gustav Stier das allgemeine Ehrenzeichen in Silber. Herr Bürgermeister Dr. Bail begrüßte als Schützenherr die Ehrengäste und verlas ein Telegramm des Kronprinzen, in welchem dieser sein Bedauern ausdrückt, wegen Familientrauer nicht an der Feier teilnehmen zu können. Hierauf fand ein Festmahl statt, an dem über 400 Personen teilnahmen.

Berent, 30. Oktober. (Ihren 100. Geburtstag) kann am 25. Dezember hier Frau Sewandowski begehen. Die Greisin ist geistig noch sehr rege und erzählt gern von Vorfängen aus ihrer Jugendzeit, an die sie sich noch lebhaft erinnert.

Allenstein, 28. Oktober. (Selbstmord eines Geisteskranken in Kortau.) Als ein Patient der Provinzial-Heilanstalt Kortau am Donnerstag beobachtet war, nahm er, wie die „Allst. Ztg.“ berichtet, das Messer einer Brotmaschine und schnitt sich damit die Schlagadern am Halse durch. Man fand den Unglücklichen, in seinem Blute liegend, vor. Bevor ihm noch Hilfe zuteil werden konnte, hatte der starke Blutverlust seinen Tod herbeigeführt.

Bromberg, 30. Oktober. Um die ausgeschriebene Stelle eines Stadtbaurats sind zahlreiche Meldungen eingegangen, von denen Stadtbaurat Wagner-Glogau und Stadtbaurat Korn-Graubenz zur engeren Wahl gestellt sind.

Gorzno, 28. Oktober. (Unter den 142 Bewerbern um die hiesige Bürgermeisterei) befinden sich 45 Stadt-, Gemeinde-, Verwaltungs- und Amtsdirektoren, 21 Magistrats- und Verwaltungsassistenten, 13 Assessorn und Referendare, 10 Bureauassistenten, 7 Registratoren, 6 Dr. jur., 10 Rammereiter und Sparschaftsbeamte, 3 Offiziere, 3 Lehrer, 3 Bureauvorsteher, je 2 Amtsvorsteher und Zivilisupernumerare und je 1 Bürgermeister, Rentier, Amtsammler, Zahlmeister, Buchdruckerbesitzer u. a. Das kommunale Oberhaupt von Gorzno bezieht 1600 Mark Grundgehalt, steigend bis 2400 Mark und 300 Mark Wohnungsgeldzuschuß.

Sokalnachrichten.

Thorn, 1. November 1912.

(Zum Kaiserjubiläum 1913.) Wie bereits bekannt, werden im nächsten Jahre das 5. und 6. Armeekorps vor dem Kaiser Manöver abhalten. Hierzu ist vom Kaiser befohlen worden, daß die Infanterie-Bataillone durch Einziehung von Reservisten auf eine Stärke von je 700 Mann gebracht werden.

(Bei dem diesjährigen Schießen der Offiziere des 17. Armeekorps) ist als bester Schütze Leutnant Lemke vom 2. Bataillon des Inf. Regts. Nr. 141 in Strasburg hervorgegangen. Der Kaiser hat Lt. Lemke für die hervorragende Leistung einen Ehrenlob überreichen lassen.

(Eine Erhöhung der Löhnung) ist seit dem 1. Oktober für unsere Soldaten eingetreten; sie bekommen jetzt täglich 30 Pfg., also jede Dekate einen Taler! Bisher waren es bekanntlich nur 22 Pfg., bzw. 2,20 Mark.

(Personalien von der Reichspostverwaltung.) Berufen sind die Postassistenten Arndt von Thorn nach Meisenburg, Grelner von Thorn nach Lantenburg Westpr. und Pohl von Thorn-Moder nach Schönsee.

(Gründung einer Abteilung freiwilliger Helferinnen vom roten Kreuz.) Gestern hielt Frau Magda Model in der Aula der Mädchen-Mittelschule vor einer zahlreich erschienenen Zuhörerschaft einen mit großem Beifall aufgenommenen Vortrag über die Ausbildung freiwilliger Helferinnen vom roten Kreuz. Es wurde eine Helferinnen-Abteilung begründet, die dem patriotischen Frauenverein angegliedert ist und deren gemeinnützige Betreibungen auch durch Beitritt außerordentlicher Mitglieder mit einem Jahresbeitrag von mindestens 1 Mark gefördert werden können. Eine größere Anzahl Damen aller Kreise erklärte sich sofort zum Beitritt bereit. Weitere Anmeldungen nimmt Frau Model, Reichsbank, gern entgegen.

(Beihilfen für Feuerlöschwecke.) Die königl. Anstellungs-Kommission in Polen hat die Anstellungsgemeinden und -Güter Reblau und Glatzau, Kreis Gulin, Blumenz, Kreis Strasburg, Groß Sibirau, Gomin, Neujohannis, Bromte, Golluski und Wilhelmshof, Kreis Schneewitz, mit zusammen 16 Wasserlöschwecken von je 125 Mark versehen. Aus Mitteln der wesp. Feuerlozietät in Danzig ist zu jedem Löschwecke eine Beihilfe in Höhe von 25 Mark, zusammen also der Betrag von 400 Mark gewährt worden.

(Allerheiligenfest und Bußtag.) Nach der Verordnung über die äußere Festhaltung der Sonn- und Feiertage dürfen am Vorabend des auf Sonntag, 2. November, fallenden Allerheiligentages, am Vorabend des auf Mittwoch, 20. November 1912, fallenden Bußtages und an diesem Tage selbst Tanzmusik, Bälle und ähnliche Lustbarkeiten nicht veranstaltet werden.

(Zu den Stadtverordnetenwahlen.) Eine allgemeine Wählerversammlung für die Wähler der dritten Abteilung zwecks Aufstellung der Kandidaten hatte zu Donnerstag Abend der Bürgerverein Thorn nach dem kleinen Schützenhause einberufen. Erschienen waren gegen 45 Personen. Der Vorsitz des Bürgervereins, Herr Chefredakteur Martmann, eröffnete die Versammlung und betonte in seiner Ansprache, daß der Bürgerverein bei den Stadtverordnetenwahlen von jeher den Standpunkt eingenommen, daß eine gegenseitige Bekämpfung der verschiedenen Stände und Kreise der Bürgerschaft nach Möglichkeit vermieden werden muß, weil darunter der Frieden in der Bürgerschaft in tiefergehender Weise gestört werden könne, der Frieden, auf dem auch die gedeihliche kommunale Mitarbeit aus der Bürgerschaft zu einem guten Teile beruhe. Eine gegenseitige Bekämpfung würde sich auch in den meisten Fällen vermeiden lassen, denn gerade auf kommunalem Gebiet gebe es für alle Stände viele gemeinsame Interessen und nur wenig besondere und noch weniger gegensätzliche Interessen. Und das höchste Ziel müsse für die Stadtverordnetenwahl doch immer sein, tüchtige und befähigte Männer, gleichviel, welchem Stande sie angehören, in das Stadtparlament zu schicken; denn nur die Mitarbeit solcher Männer könne der Stadt von wirklichem Nutzen sein. Von diesem Gesichtspunkt geleitet, hat der Bürgerverein bei der diesmaligen

Stadtverordnetenwahl versucht, ob sich nicht ein einiges Zusammengehen der an der Wahlbewegung beteiligten Vereine und Vereinigungen herbeiführen lasse. In einer Besprechung, die Dienstag zwischen Vertretern des Hausbesitzer- und Beamtenvereins, des Vereins Thorer Kaufleute, des Innungsausschusses und des Ortsverbandes der Hirsch-Dunderschen Gewerkschaften sowie des Bürgervereins stattfand, ist auch eine Einigung zustande gekommen. In welcher Weise, werde man ja aus den Vorschlägen ersehen, die nachher bei der Kandidatenaufstellung gemacht wurden. Es wird noch in ziemlich frischer Erinnerung sein, daß bei der vorigen Stadtverordnetenwahl ein ziemlich erbiteter Wahlkampf geführt wurde, der manche unerfreuliche Begleiterscheinungen zeitigte, und daher wird man es sicher allerseits begrüßen, daß wir diesmal eine friedliche Wahl haben werden. Zur Kandidatenfrage übergehend, teilte Redner mit, daß Herr Landgerichtsdirektor Sälöf nicht wiedergewählt werden könne, weil die Vorschritt ergibt, daß die zu wählenden vier Stadtverordneten für die dritte Abteilung sämtlich Hausbesitzer sein müssen. Damit trete der seltene Fall ein, daß ein alter Stadtverordneter nicht wiedergewählt werden könne, weil sich die Vorschritt über die Wahlfähigkeit der Kandidaten geändert haben, ein Fall, der ihm, Redner, überhaupt noch nicht vorgekommen sei. Die Änderung der Vorschritt erkläre sich daraus, daß der Magistrat die Stadtverordneten in Folge der neueren Rechtsprechung auf ihre Eigenschaft als Hausbesitzer schärfer geprüft habe, infolgedessen verschiedene Stadtverordnete, die bisher als Hausbesitzer galten, diese Eigenschaft verloren haben. Es werde jetzt als Hausbesitzer nur der angesehen, der alleiniger Besitzer sei, nicht aber mit der Frau oder als Teilhaber einer Gesellschaft ein Haus besitze. Er, Redner, mache auf diesen Punkt noch besonders aufmerksam, da man auch bei den neuauftretenden Kandidaten in der Hausbesitzer-Eigenschaft sicher gehen müßte, um die Wahlfähigkeit einer Wahl zu vermeiden. Der Vorschritt bittet nun, Vorschläge zur Kandidatenaufstellung zu machen. Herr Richard, Vorsitz des Ortsverbandes der Hirsch-Dunderschen Gewerkschaften, betont die erfreuliche Einigung in der Aufstellung der Kandidaten, die dahingehende, die wählbaren drei Herren, da sie sich als Stadtverordnete bewährt, also die Herren Kaufmann Richard Krüger, Kaufmann Kube und Lehrer A. D. Sieg, wiederzuwählen. Für den auscheidenden Stadtverordneten Herrn Schloß haben die Hirsch-Dunderschen Gewerkschaften Herrn Klempnermeister Meinas vorgeschlagen, dessen Kandidatur in der Dienstagsbesprechung von den anderen Vereinen auch angenommen worden sei. Redner hat für die vier Herren einzutreten, damit sie mit gleicher Stimmenmehrheit gewählt würden. Der Vorschritt konstatiert, daß weitere Vorschläge nicht gemacht worden. Es wird darauf zur Wahlmittlung mittels Stimmzettel geschritten, bei welcher die Herren Sieg 30, Kube 30, Krüger 30 und Meinas 28 Stimmen erhalten. Außerdem wurden noch zwei Einzelstimmen abgegeben. Der Vorschritt verkündet, daß sonach die Herren Lehrer A. D. Sieg, Kaufmann Kube, Kaufmann Richard Krüger und Klempnermeister Meinas als Kandidaten der dritten Abteilung aufgestellt sind. Wenn nach diesem Ergebnis auch Einigkeit in der Wählerstimme herrsche, so dürfe man deshalb doch nicht säumen, am Wahltage für diese Liste einzutreten. In einer sich hieran anschließenden allgemeinen Besprechung kommunaler Angelegenheiten bittet Herr Klempnermeister Meinas die aufgestellten Herren, dafür einzutreten, daß wichtige Vorlagen in der Stadtverordnetenversammlung durch namentliche Abstimmungen erledigt werden, damit die Wähler der 3. Abteilung sich von dem Wirken ihrer Stadtverordneten auch überzeugen könnten. Der Vorschritt bemerkt hierzu, daß von diesem Abstimmungsmodus in anderen Städten allerdings mehr Gebrauch gemacht werde, als bei uns. Die Herren Krüger und Kube danken den Anwesenden für das durch die Wiederaufstellung als Kandidaten bewiesene Vertrauen, das sie in jeder Weise nach Kräften zu rechtfertigen versuchen würden. Herr Klempnermeister Meinas erklärt, daß er anfänglich, als mehrere Herren zwecks Übernahme einer Kandidatur an ihn herangetreten, eine solche abgelehnt und sie nach längerer Überlegung erst dann angenommen habe, als er erfahren, daß man in weiteren Bürgerkreisen derselbe zustimme. Redner dankte für das ihm erwiesene Vertrauen, betonte aber im weiteren, daß er es gern gehe, wenn an seiner Stelle ein Mitglied der Arbeiterschaft in die Stadtverordnetenversammlung gewählt worden wäre. Leider sei dies durch die Forderung von vier Hausbesitzerkandidaten unmöglich. Vielleicht aber könne in anderen Abteilungen, wo diese Forderung nicht besteht, die Wahl eines intelligenten Arbeiters in die Wege geleitet werden. Es sei in anderen Städten durchaus nicht selten, daß in der 1. und 2. Abteilung Arbeiter sitzen. Man dürfe sich bei der Aufstellung nicht von der sozialen und finanziellen Stellung des Kandidaten leiten lassen, sondern müsse Männer haben, die für die Gesamtinteressen der Bevölkerung, nicht nur für die Interessen ihrer Abteilung eintreten. In diesem Sinne wolle auch er, Redner, wirken. Herr Klempnermeister Meinas bittet, in Zukunft derartige Wählerversammlungen schon 10-14 Tage vor der Wahl einzuberufen, damit noch eine zweite Wählerversammlung folgen könne. Die Meinung der Bürgerschaft müsse sich bei der Kandidatenaufstellung mehr geltend machen können; es würden sich dann auch mehr Wähler an den Wählerversammlungen beteiligen. Herr Kaufmann Petting führte darüber Klage, daß die gegenwärtig zur Erneuerung des Straßenbahnhofs erforderlichen Schienen lange vor Inangriffnahme der Arbeit auf den Straßen liegen und dort ein sehr unliebsames Verkehrsbehindernis bilden, durch das leicht Unfälle entstehen können. Man müsse öffentlich darauf dringen, daß wenn die Schienen auf der Straße liegen, auch mit der Arbeit begonnen wird. Für die Stadt könnten sich aus diesem Zustande auch leicht unliebsame Folgen ergeben insofern, als sie bei vorkommenden Unfällen eventuell ersatzpflichtig gemacht würde. Weiter bedauerte der Redner, daß trotz der großen Mehrausgaben, die den Hausbesitzern und Mietern aus der Gemüllabfuhr erwachsen, und die dreimal so hoch als früher sind, die Abfuhrbedienten die Müllkübel bis vor die Haustür gebracht haben wollen, sich auch nicht dazu verstehen, den etwa außer dem im Kübel noch vorhandenen Müll mitzunehmen, dies vielmehr erst nach Stellung eines Antrages an zuständiger Stelle und Extrabehaltung tun. Herr Fischer Hinz bedauert, daß infolge des Hausbesitzerprivilegs kein Arbeiter als Stadtverordneter gewählt werden könne, bittet aber die Stadtverordneten, diesen Stand voll und ganz zu unterstützen. Weiter bedauert Redner, daß die zusammen gewählten Stadtverordneten sich bei manchen Vorlagen hinstimmend voneinander entfernen. Sie sollten sich auch im Stadtparlament zu Fraktionen zusammenschließen

und in besonderen Sitzungen wichtige Vorlagen vorher besprechen, um zu ihnen Stellung zu nehmen. Zur Frage der Gemüllabfuhr antwortet Redner Herr Petting, daß die Müllabfuhrarbeiter den Kübel von seinem Standort abholen müssen. Auf den Vorständen sei eine Müllabfuhr überhaupt unnötig; die Hausbesitzer würden ihren Müll lieber selbst abfahren, wie sie es früher getan haben, umso mehr, als verschiedene Abfälle garnicht in den Gemüllkübel geschüttet werden dürfen. Er bitte, dafür einzutreten, daß den Besitzern, die außen wohnen, die städtische Müllabfuhr erlassen werde. Der Vorschritt bemerkt zu den Ausführungen des Vorredners, besondere Fraktionen gebe es nur in den Stadtparlamenten der größeren Städte, die sich nach politischen Parteien teilen. Ob das Fraktionswesen in den Stadtparlamenten aber erstrebenswert sei, darüber könne man sehr verschiedener Meinung sein. Daß die Stadtverordneten sich über wichtige Vorlagen vorher eine eigene Meinung bilden, gehe schon deshalb meistens nicht, weil die Stadtverordneten ja erst in der Sitzung selbst durch das kurze Referat der Ausschüsse erfahren, um was es sich handelt. Es sei oft schwer, in den wenigen Augenblicken sich ein eigenes Urteil zu bilden, wie es durch die Abstimmung doch zum Ausdruck kommen müsse. Die Stadtverordneten haben den Magistrat schon wiederholt gebeten, ihnen über wichtigere Vorlagen vorher Mitteilung zu geben. Abgesehen von manchen Stadtparlamenten über größere Vorlagen auch zwei Lesungen statt. Auch Herr Richard tritt dafür ein, daß wichtige Vorlagen den Stadtverordneten vorher bekannt gegeben werden. Herr Hinz schließt sich den Worten des Vorredners an. Herr Krüger teilt mit, daß er diesen Wunsch erst in letzter Stadtverordnetenversammlung beim Fortsetzt wieder ausgesprochen habe, und daß auch vom Magistrat Berücksichtigung zugesagt wurde. Herr Kube erklärt, daß er als Vertreter der Arbeitnehmer betrachtet werden möchte, und als solcher werde er auch für die Interessen der Arbeitnehmer eintreten. Redner wies dann auf die kommunale Mitarbeit hin, die im Bürgerverein geleistet werde, und bat, dem Verein noch zahlreicher beizutreten. In Bromberg zähle der Bürgerverein 800 Mitglieder. Herr Lithograph Wagner bittet die zu wählenden Stadtverordneten, am Schluß eines jeden Jahres ihren Wählern einen Bericht über ihre Tätigkeit im Stadtparlament zu erstatten; denn man wähle die Herren ja nicht um ihres, sondern um der Wähler willen. (Heiterkeit.) Bisher sei ein solcher Bericht nur von dem verstorbenen Stadtverordneten Bod erstattet worden. Da weitere Wortmeldungen nicht vorliegen, schließt der Vorschritt die Sitzung gegen 10 Uhr.

(Eröffnung der Chrysanthemum-Ausstellung.) Die von dem Gartenbauverein Thorn im Thors rekonstruierte Chrysanthemum- und Herbstblumenhaus ist heute Mittag eröffnet worden. Erschienen waren die Herren Erster Bürgermeister Dr. Hase, Landrat Dr. Kleemann, Gymnasialdirektor Dr. Kanter, die Stadträte Kordes und Hellmoldt, die Stadtverordneten Mallon, Dreger u. a. Der Vorsitz des Gartenbauvereins, Herr Hinz, begrüßte die erschienenen Spitzen der Behörden und führte sodann aus, daß die Ausstellung nicht um goldner Medaillen willen veranstaltet sei, sondern um die Leistungsfähigkeit der Thorer Gärtner wieder einmal der Öffentlichkeit vorzuführen. Zehn Jahre liege die letzte Ausstellung nun schon zurück, da habe der Verein das Bedürfnis gehabt, zu zeigen, daß er noch am Leben ist. Und es freue ihn, sagen zu können, daß die Ausstellung dank dem guten kollegialen Verhalten so pfeifwillig und ohne Mühsal ins Leben gerufen ist; die Anerkennung werde hoffentlich nicht fehlen. Der Bitte des Vereins stattgebend, eröffnete hierauf Herr Erster Bürgermeister Dr. Hase die Ausstellung mit folgender Ansprache: Wenn der Sommer zu Küfte geht, die Novemberstauer uns umfängen und die Blumen mit helleuchtenden Farben verblüht sind, das ist die rechte Zeit, daß Jahren seines Bestehens hat er durch 3 Ausstellungen und durch sein übriges Wirken gezeigt, daß die Gartenbaukunst bei ihm gut aufgehoben ist. Wenn wir seine Bedeutung würdigen wollen, so müssen wir auch hervorheben, wie viel Anregungen er für den Obstbau und die Pflege der Blumen gegeben hat; seit 1904 hat er 500 Topfpflanzen an die Gemeindeschüler verteilt und für die beste Pflege Preise gestiftet, und ebenso hat er die Anlage von Balkon- und Gartenanlagen gefördert. Das Bestreben des Thorer Gartenbauvereins hat auch die Anerkennung der höchsten Stellen gefunden; Herr Oberpräsident Götler und Herr Minister Delbrück haben die in Thorn veranstalteten Ausstellungen besucht und Herr Minister Delbrück hat die letzte persönlich eröffnet. Und wenn ich den Blumen für hier überhaue, dann muß ich sagen, daß der Verein erfolgreich weitergearbeitet hat, um die Gartenkunst populär zu machen. Auch mit dem Verschönerungsverein hat er stets in Fühlung gestanden und den Platz, Thorn durch gärtnerische Anlagen zu verschönern, nicht bestritten, sondern nach Kräften gefördert. Bei so großzügiger Auffassung, die der Gartenbauverein gezeigt, ist er sicher, die Anerkennung der Behörden zu finden. Zum Zeichen der Anerkennung seiner Verdienste habe ich die Eröffnung übernommen, die ich hiermit vollziehe, mit dem Wunsche, daß die Ausstellung dem Verein neue Freunde und Mitglieder zuführen möge! Es folgte unter Führung des Herrn Hinz, ein Rundgang durch die Ausstellung, die einen Teil des großen Saales und die anstoßenden Räume füllte. Ausgestellt haben die Firmen Engelhardt, Hinz, Guberian und Hentschel. Man wandelt wie in einem reichen Wintergarten, der in geschmackvollen Arrangements eine verschwenderische Fülle von Blumen und Blattpflanzen aufweist: Palmen, Araucarien (Zimmerlärchen), Alpenveilchen, Begonien (Gloire de Lorraine) und Chrysanthemem aller Arten, Sträucher, eine Tafelausstellung u. a. Das größte Interesse nimmt natürlich das Kind der Flora Thors in Anspruch, das Chrysanthemum (auf deutsch Goldblüte), das von den Engländern aus Japan nach Europa verpflanzt und hier, als Gegenstück zur Rose, zur Blume der Herrenwelt geworden ist; im Hinblick auf den japanischen Ursprung der Blume ist auch die schöne Verkäuferin der Ausstellung als Geisha kostümiert. Die Chrysanthemem sind in prächtigsten Exemplaren vertreten: die großblumigen Arten, Madame Paula Rudnell und Princesse Alice de Monaco. Der Ausstellung steht auch ein lehrreiches Kuriosum nicht: auf einer Tafel sind die Blumen, in 18 Zwergtopfen im Werte von noch nicht 1,50 Mark, ausgestellt, welche eine auswärtige Firma für 5 Mark versendet; daneben was Thorer Gärtner für 5 Mark liefern! Da auf pflanzlich ausgemühtem Podium auch eine Kapelle, das Musikkorps des Inf. Regts. Nr. 21 musiziert, so wird jeder Besuch sicherlich ein paar angenehme, zur Blumenpflege anregende Stunden in der Ausstellung verbringen.

(Thorer Stadttheater.) Aus dem Theaterbureau wird uns geschrieben: Heute geht das Operetten-Paradeballet „Julien's Filterwaden“ zum drittenmal in Szene, dessen urdrollige Handlung und reizende Musik jedesmal mit größtem Beifall aufgenommen wurde. Morgen, Sonnabend, gelangt als vierte Klassiker-Vorstellung zu halben Preisen Schillers „Don Carlos“ zur Darstellung. Schiller, der Dichter der Jugend, hat seine Dramen so gehalten, daß sie auch für diese verständlich sind und eine reine Quelle künstlerischer Erhebung bilden. Um das Kleinwert mit allen Feinheiten in Aufbau und Diktion voll zu genießen, empfiehlt sich eine vorherige gründliche Lektüre des Buches. Die Hauptrollen sind besetzt wie folgt: „Rudolph Philipp“ Herr Sommer, „Don Carlos“ Herr Hentschel, „Marquis Bosa“ Herr Beler, „Domingo“ Herr Martini-Bach, „Alba“ Herr Martens, „Königin“ Frä. Bünger, „Prinzessin Eboli“ Frä. Krüfen. Weiter der Aufführung ist Herr Regisseur Sommer. Sonntag, 3. November, bringt als Nachmittagsvorstellung zu halben Preisen „Tanzanwall“, als Abendvorstellung zum viertenmal „Mülliedchen“.

(Fleischversorgung Thorns.) Mit dem Verkauf der 9500 Kilogramm zussitzen Schweinefleisch ist heute Vormittag auf dem Wochenmarkt begonnen. Die Preise sind nur 5 Pfg. billiger, als für das einheimische Fleisch auf der Zatoosvorstadt bezahlt wird, Karbonade ist sogar ebenso teuer, nämlich 85 Pfg.; ein hiesiger Metzger gibt Karbonade, deutsches Fleisch, jetzt sogar billiger, für 80 Pfg., ab.

(Polizeiliches.) Der Polizeibericht verzeichnet heute einen Urrestanten.

(Von der Weichel.) Der Wasserstand der Weichel bei Thorn betrug heute + 1,34 Meter, er ist jetzt gestern um 12 Zentimeter gesunken. Bei Chwalowice ist der Strom von 2,89 Meter auf 2,96 Meter gesunken.

Thorer Stadttheater.

„Das Pringchen.“ Ein Liebeschwarm in 3 Akten von Robert Mißg.

Gestern wurde, als Kammerstück, ein neues Stück von Robert Mißg, betitelt „Das Pringchen“, vorgeführt. Kein Serenissimus-Stück, obwohl mit einer großen Serenissimus-Szene, sondern ein wirkliches Kammerstück, wie auch die Titel-Konvitt „ein Liebeschwarm“ ankündigt. Der ganze zweite Akt spielt in der Kammer einer Schauspielerin, bei der Ampel mitem Schein, in der Stimmung von tausendundeiner Nacht, — aber nicht der deutschen Ausgabe, sondern des nur wenigen bekannten Originals mit seiner opiumlühenden Fantasie. Im Mittelpunkt des Stückes steht auch, trotz des Titels, nicht eigentlich der junge Erbrprinz, der seinen ersten Roman erlebt. Man könnte den Schwarm vielmehr „Aus dem Leben einer Schauspielerin“ betiteln. Schon der erste Akt, der in einem Badeort spielt, dreht sich um Ada, die ein seltsames Dreieckspaar vor ihren Wagen spannt: einen Pringchen, der sie erhält, einen Kurdirektor, der sie heiraten will, und einen Kandidaten des höheren Schulamts, den sie liebt. Was im ersten Akt gesät, geht üppig auf im zweiten, der fast ganz ausgefüllt wird von der Szene, in der die Szene mit allen Listen und Künsten den schätzbarsten Kandidaten umfrägt. Bei Entbedung der Untreue bricht das „Mittelpferd der Troika“, wie der Kurdirektor sich nennt, aus. Im dritten Akt erscheint Serenissimus, welcher Ada, die ihm eine Komödie vorspielt, damit abfindet, daß er ihr zu einem legitimen Gatten verhilft, dem zum Hofrat ernannten Kandidaten. Das Stück ist noch viel freier, als diese Skizze erraten läßt. Die Hälfte der Freiheiten würde für andere Stücke zur Verbannung ausreichen; hier nimmt man weniger Anstoß daran. Das Gemeine erscheint in so reizender, künstlerischer Form, daß man über den Sumpf-hinzuwacht, ohne mit ihm in Beziehung zu kommen. Viel trug hierzu auch bei die Feinheit der Darstellung. Fräulein Katharina Düren, die für die Rolle der „Ada“ auch die tizianische Figur — Rembrandtisch nennt sie Serenissimus — mitdrachte, neben dem erforderlichen Toilettenreichtum, fand wieder Gelegenheit, sich von ihrer glänzenden Seite zu zeigen, als die starke Trägerin des Stückes, selbst im dritten Akt, wo sie die Borchersgattin mit dem Darsteller des „Herzogs“ Herr Sommer, teilte, der seine Aufgabe, den „Serenissimus“ in etwas verbesserter Form zu geben, meisterhaft löste. Die drei Liebeshaber, „Pring“, „Direktor“ und „Kandidat“ fanden in Herrn Rowalewski, der bisher im Lustspiel seine stärksten Erfolge gehabt, Herrn Martens und Herrn Hentschel vorzügliche Vertreter; ebenso die „Tante“ in Frau Deter-Pauli. Herr Ferdinand Weiß („Dafai“) hat die kleinen Rollen, die er bis jetzt innegehabt, in einer so eigenen Art gegeben, daß man wünschen möchte, ihn einmal herausgestellt zu sehen. Wie das Einzelstück, war auch das Gesamtstück vorzüglich, dank dem Geschick des Herrn Martini-Bach, der in der Doppelstellung als Spielleiter wie als Darsteller des Prinzenzuehlers „Baron Stillsfeld“ Vorberer erntete. Die heische Ausstattung verdient besondere Anerkennung. Das nicht sehr stark besetzte Haus, nämlich in die beste Stimmung versetzt, nahm das Stück sehr freundlich auf, der Darstellung wiederholt lebhaften Beifall spendend.

Die Eroberung des Südpols durch Roald Amundsen. *)

Der 28. November, ein Sonntag, brach an. Es war ein schöner Tag in mehr als einer Hinsicht. Allerdings hatte ich schon vorher bei verschiedenen Gelegenheiten meine Kameraden Probeküde kesseln sehen, die mir wohl gezeigt hatten, was in ihnen steckte. Aber die Probe, die sie an diesem Tage ablegten, vergesse ich nicht, und wenn ich noch so alt werden sollte. Der Wind war im Verlauf der Nacht wieder nach Norden umgeschlagen und hatte sich zum Sturm ausgewachsen. Es stürmte und schneite so fürchterlich, daß wir beim Herauskommen aus dem Zelt kaum noch die vom Schnee fast zugebedeckten Schritten sehen konnten. Die Hunde hatten sich alle auf einen Haufen gedrängt und suchten sich, so gut es ging, gegen das Unwetter zu schützen. Die Temperatur war ja an sich nicht so besonders niedrig: — 27 Grad Celsius, aber doch niedrig genug, um bei so einem Sturm recht unangenehm zu sein. Nachdem wir alle der Reihe nach draußen gewesen

*) Mit Erlaubnis des Verlegers F. F. Lehmann in München, in dessen Verlag dieser Tage das hochinteressante Werk von Roald Amundsen über die „Eroberung des Südpols“ erscheint, bringen wir den nachstehenden Abschnitt des Buches zum Abdruck.

Statt besonderer Anzeige.

Heute früh 3 1/2 Uhr entschlief unsere innigstgeliebte Mutter, Schwieger- und Großmutter, die

verw. Frau Major Louise von Paris,

geb. Drescher,

im 81. Lebensjahre.

Thorn, Brombergerstr. 72, den 1. November 1912.

Die Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet Montag den 4. November, nachmittags 3 Uhr, von der Leichenhalle des altstädt. Kirchhofes aus statt.

Hänschen hat ein Brüderchen bekommen. Thorn den 31. Oktober 1912. Oberpostamt Karl Lehmann und Frau.

Bekanntmachung. Am Mittwoch den 6. d. Mts., vormittags 10 Uhr, werden wir auf dem Grundstück Marienstr. 8 alte Wirtschaftssachen meistbietend versteigern lassen. Thorn den 1. November 1912. Der Magistrat.

Bekanntmachung. Am 4. November d. Js. findet die Revision der Invaliden-Dienstleistungen in der Jakobsvorstadt statt. Indem wir dieses hiermit bekannt geben, weisen wir die Arbeitgeber darauf hin, daß sie bei Vermeidung einer Ordnungstrafe bis zu 150 Mk. verpflichtet sind, dem Kontrollbeamten die Dienstleistungen sämtlicher von ihnen beschäftigten Personen vorzulegen, sowie über die an dieselben gezahlten Löhne und die Dauer der Beschäftigung Auskunft zu erteilen. Arbeitgeber, welche dieses zu tun verhindert sind, haben einen mit den Arbeitsverhältnissen vertrauten Vertreter damit zu beauftragen. Karten, die zur Einsicht nicht bereit liegen, sind bei Vermeidung von Ordnungstrafen gemäß § 5 der Kontrollvorschriften dem Kontrollbeamten in seiner Wohnung vorzulegen. Thorn den 28. Oktober 1912. Das Versicherungsamt.

Zurückgekehrt Dr. van Huellen, Spezialarzt für Chirurgie.

Königl. preussische Klassenlotterie. Die Erneuerungsfest zur 5. Klasse endigt mit 4. November. Erdler, Königl. preuss. Lotterie-Einnehmer.

Haarschminne. neigt, sei folgendes bewährte und billige Rezept zur Pflege des Haars empfohlen: Wöchentlich 2 maliges Waschen des Haars mit Zucker's kombiniertem Kräuter-Shampoo (Pack 20 Pf.), daneben möglichst tägliches kräftiges Einreiben des Haarbodens mit Zucker's Orig.-Kräuter-Haarwasser (Flasche 1.25), alsdann gründliches Waschen der Kopfhaare mit Zucker's Spezial-Kräuter-Haarnährfett (Dose 60 Pf.). Großartige Wirkung, von Tausenden bestätigt. Esst bei Anders & Co., Ad. Majer und J. M. Wendisch Nachf., Drogerien.

Tausende von Rauchern Spezial-Marke. Verlangen Sie bitte deshalb sofort in Ihrem eigenen Interesse unsere erstklassige „Marke“ zum jetzigen Preise von 4,50 Mark (früher 8,50 Mark) pro 100 Stück, und Sie werden damit hochzufrieden sein. Bei Bezug von 1000 Stück 100 Stück gratis. Versand nur gegen Nachnahme. K. Dankel & Co., Heidelberg.

Als Friese empfiehlt sich in u. außer dem Hause zu jeder Tageszeit Helene Leopold, Elisabethstr. 11, 2.

Wäsche Herr. wird in u. außer dem Hause laub. geplättet. Schweitzer, Wellenstr. 113. Wir suchen einen geschäftsgewandten Herrn gegen Speisen und Provision. Anerbieten unter Nr. 301 an die Geschäftsstelle der „Presse“.

Violinunterricht. wird erteilt Wellenstr. 112, 4. Daselbst ist eine kompl. Geige zu verkaufen.

Bekanntmachung. Fleisch aus Rußland — hier unterfucht und mit rotem, rechteckigem Stempel versehen — eingeführt durch den Magistrat Thorn, ist zum Selbstkostenpreise hiesigen Fleischermeistern übergeben, mit der Verpflichtung, das Fleisch in ihren Verkaufsstellen, getrennt vom anderen Fleisch, zu verkaufen bis zu folgenden Preisen pro 1 Pfd.:

- Schweinefleisch: Kopf, Beine 30 Pfg., Eisbein 60, Wade, Abschnitte 70, Bauch, Schulterstücke 80, Speck, Fett 85, Schinken, Ramm 80, Karbonade 85.

Der Verkauf findet täglich vormittags in den Fleischläden statt, in denen der Aushang gelber Plakate mit dieser Bekanntmachung angeordnet ist. Thorn den 1. November 1912. Der Magistrat.

Gravier-Anstalt Heinr. Ransch, Bräudenstr. 16, p. Verkauf von: Gummitempeln, Metall- und Emaillebildern, Schablonen. Große Auswahl in Peitschaften.

Stellenangebote. Lucht. Friseurgehilfen kann einlernen. E. Goertz, Wellenstr. 127. Für mein Photographisches Atelier wird per bald ein junger Mann als Lehrling gesucht. Atelier Bonath.

Kräfte. Laufburschen verlangt sofort. Modobazar Teofil Synkowski, Altstadt, Markt 14.

Eine jüngere Buchhalterin findet vom 1. Dezember d. Js. Stellung. Anerbieten unter H. an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.

Ein Aufwartemädchen gesucht. Wellenstr. 11, 1, Eingang Coppersiusstraße.

Aufwartemädchen oder Frau gesucht. Waldstr. 33, 1, r.

Aufwartemädchen. Braumelzer Stern, Gerberstr. 18.

Weld u. Hypotheken. 10000 Mark zur ersten Stelle auf Stadt oder Landgrundst. zu 5% zu verz. Ang. u. 200. L. Z. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

3300 Mark zur 1. Stelle mit 5 Prozent auf 47 Morgen verlangt. Angebote unter S. A. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

3-4000 Mark von sofort zur 1. Stelle gesucht. Angebote unter S. H. 102 an die Geschäftsstelle der „Presse“.

Zu kaufen gesucht. Suche einen kleinen, leichtlaufenden Spazierwagen zu kaufen. Angebote unter Nr. 101 postlagernd Podgorz. Schlachtpferde kauft Kohlschlächtere H. Kohlschmidt, Telefon 565.

Zu verkaufen. Bronzen u. Deknezyński, Brauerstr. 1.

Bürgerliche Wohnungseinrichtungen

bestehend aus: Empfangszimmer — Wohn- und Speisezimmer Schlafzimmer — Küche in neuzzeitlichen Formen geschmackvoll zusammengestellt einschl. der Fensterdekorationen und Teppiche für 1500 — 1800 — 2000 Mk. überallhin franko bei langjähriger Haltbarkeitsgarantie.

Kunstschlerei S. Herrmann, Graudenz, Kirchenstrasse 10.

Schützenhaus-Schloßstraße. Von Sonnabend den 2. November ab jeden Sonnabend: Kavalier-Ball mit verschiedenen Ueberraschungen. Otto Gretzinger. Anfang 9 Uhr abends.

35. Zuchtviehschau m. Auktion am 28. November von 12 Uhr vormittags u. am 29. November von 9 Uhr vormittags ab in Danzig. Auftrieb ca. 80 Bullen, 110 hochtragende, schwere Milchkuhe und 120 tragende Färsen. Verzeichnisse versendet kostenlos vom 15. November ab unser Tierzuchtredirektor Monert, Danzig-Langfuhr, Hochschulweg 4. Pflanzung auch auf Bestellung. Westpreussische Herdbuchgesellschaft.

Geschäfts-Eröffnung. Dem geehrten Publikum von Thorn und Umgegend die ergebene Mitteilung, daß ich Sonntag den 3. d. Mts. die Bäckerei Gerechtestr. 11/13 eröffne. Indem ich versichere, zur vollsten Zufriedenheit meiner Kundenschaft zu arbeiten, bitte ich gleichzeitig um geneigten Zuspruch. Ergebenst Hermann Schareiner. Frühst. sende auf Wunsch frei ins Haus.

Großes Geschäftshaus, in bester Lage der Stadt, 3 Etagen, Ein- fahrt, mit ca. 3000 Mk. Ueberreicht, unter günstigen Bedingungen zu verk. u. Anfr. u. H. W. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

Grammophon mit 28 Platten billig zu verkaufen. Mocher, Gohler, Ede Ritterstr. 18.

1 Sofa nebst Tisch und Teppich, fast neu, zu verkaufen. Seibtscherstraße 35.

Billig! Böpfe! wegen Ueberfüllung meines Lagers zu spottbilligen Preisen. B. Araczewski, Culmerstr. 24.

Ein brauner Jagdhund, im 4. Feld, viel geführt, jagdtüchtig gut, zu verkaufen. Anfragen unter Z. K. 100 an die Geschäftsstelle der „Presse“.

Dobermann-Wischer, Hund, 11 Monate alt, gut erz. u. stubenrein. Ist umfänglich bill. zu verkaufen. Zu erf. fragen Vergstr. 33, unten, links.

Al. Grundstück mit Kolonialwarengeschäft und Bäckerei, 10 Proz. verzinst, mit Garten, 2 kl. Grundstücke mit Garten, 8 Proz. verzinst, wegen Todesfalls billig zu verkaufen. Malek, Bromberg, Bolenerstr. 35.

In Dom. Lixomik, Kreis Thorn, stehen 2 komplett zugerittene Reitpferde, welche auch im Wagen gehen, zur Wahl zu verkaufen und zwar: ein Fuchswallach, 8jährig, 7*, welche Mähne und Schwanz, Hinterfüße weiß, für 1500 Mk. und ein brauner Wallach, 7jährig, 7*, für 1110 Mk.

Verkaufe mein neues Hausgrundstück in Thorn, gegenüber Gymnasium, von 2- und 4-Zimmer-Wohnungen, gut regelten Hypotheken, umständelhalber sehr billig, Anzahlung 5-10 000 Mark. Fr. Jankowski, Thorn, Waldstr. 15.

Eine wenig geb. Herrenmaschine fortzugshalber billig zu verkaufen. Coppersiusstr. 23, Hof, 1 Et.

Germania Saal Wellenstr. 106. Heute, Sonnabend: Großer Witwen-Ball. Um zahlreichen Besuch bittet Paul Kurzbach. Anfang 7 Uhr. — Anfang 7 Uhr. Für gute Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

Sonnabend den 2. November, von 7 Uhr abends ab: Wurst-Essen. Hierzu ladet freundlich ein Max Rüster, Moder.

Restaurant Wollmarkt, Graudenzstr. 36. Zu dem am Sonnabend den 2. November, abends 8 Uhr, stattfinden Wurst-Essen mit nachfolgendem Tanzkränzchen ladet ergebnst ein M. Baruch.

Restaurant „Zum Eichenbach“, Thorn-Moder, Graudenzstr. 119. Zu dem am Sonnabend den 2. November d. Js. stattfinden Wurst-Essen, verbunden mit Familienkränzchen, ladet ganz ergebnst ein J. Jonatowski.

Restaurant zur Reimschlage. Zu dem am Sonnabend den 2. November 1912 stattfinden Wurst-Essen mit Unterhaltungsmusik erlaube mir ganz ergebnst einzuladen. Thorn den 1. November 1912. F. Liedtke.

„Wolfsmühle“, Leibisch. Sonntag den 3. d. Mts.: Tanzkränzchen. Rasierapparate in Nickenleui mit 6 Klingen von 5 Mark an.

Rasierpinsel, Rasierkrème, Rasierseife, Rasiersteine, Rasierpiegel, Rasierschalen, Streichriemen in grosser Auswahl empfiehlt J. M. Wendisch Nachf., 33 Altstadt, Markt 33.

Vertreterinnen, bei besserer Privatwirtsch. gut eingeführt, gesucht zum Verkauf eines erstklassigen abrikates Schweizer Wäschekücherei, Hoben, Binsen, Kinderroben u. Reichhaltige, anerkannt schöne Kollektion, billige Preise, hohe Provision. Anerbieten unter J. R. 7884 befördert Rudolf Mosse, Berlin S. W.

Wohnungsangebote. Gefucht wird zum 1. April 1913 eine 4-5-Zimmerwohnung mit reichlichem Zubehör in der Nähe des Altstäd. Marktes. Angebote mit Preisangabe unter S. K. 100 an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.

3-Zimmer-Wohnung mit Zubehör, in der Nähe des Altstäd. Marktes, sucht per 1. Januar 1913 oder auch später. Angebote unter T. A. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

Suche zum 1. 1. 13 Wohnung von 4 Zimmern mit Balkon, 1. oder 2. Etage nebst Zubehör. Angebote mit Preis an Gibb, Fern, Felsenellerstr. 19.

Wohnungsangebote. Gut möbl. Vorderzimmer, 2 Stuben mit Küche und hellem Keller zu vermieten. Gerechtestr. 33, pt.

Möbliertes Zimmer per sofort zu vermieten. Klavier- und Telefonbenutzung. Schuhmacherstr. 20, 1.

Schlafstelle für 2 anst. junge Leute od 2 j. Damen z. verm. Bäckstr. 45, 3 Et., 1. u. r.

Medizinal-Süsswein in bekannter Qualität, den Liter zu 1.30 Mk., Medizinal-Ungarwein, soweit der Vorrat reicht, den Liter zu 1.60 Mk., empfiehlt Isidor Simon, Altstadt, Markt 15.

Stadtverordnetenwahl Thorn-Moder. Behufs Aufstellung zweier Kandidaten werden die Wähler der zweiten Abteilung zu Sonntag, 8 1/2 Uhr abends, nach dem Rüster'schen Lokal eingeladen.

Die Teilnahme ist auf Wähler dieser Abteilung beschränkt. Die Einberufer. Zweigverein des Evangelischen Bundes.

Haupt-Versammlung am 4. November, nachmittags 6 Uhr, im Konfirmationsaal des neustädt. Pfarrhauses. Vorstandswahl. Der Vorstand. Stadt-Theater.

Sonnabend, 2. November, 8 Uhr. Volksvorstellung zu ermäßigten Preisen: Don Carlos, Trauerspiel von Schiller. Sonntag den 3. November, 8 Uhr: Ermäßigte Preise! Novität! Der Tanzanwalt, Baudeville von Porges-Milo. Abends 7 1/2 Uhr. 18. Abonn.-Vorstellung. Novität! Saison-Schlager. Antolischen, Baudeville von Jean Gilbert.

Heute, Sonnabend: Leber-, Blut-, Grünkorn-, Wurstsuppe. Königsberger Rindfleisch. Laeche!, Strobanstraße.

Christliche Gemeinschaft innerhalb der evang. Landeskirche, Evangelisationskapelle beim Bagerndental. Sonntag den 3. November, nachmittags 2 Uhr: Kindergottesdienst, 4 1/2 Uhr: Evangelisationsversammlung. Mittwoch den 6. November, abends 8 1/2 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde.

Thorn evangelisch-kirchlicher Blaukreuzverein. Sonntag, nachm. 3 Uhr: Versammlung in der Aula der Mädchen-Mittelschule, Gerechtestr. 4, Eing. Gertrudenstraße. Jedermann ist herzlich eingeladen.

Christl. Verein junger Männer, Tuchmacherstraße 1. Sonntag, nachm. 5 Uhr: Jugendabteilung, abends 8 Uhr: Ältere Abteilung.

Verblüffend schnell verschwinden alle Arten Hautunreinheiten und Hautausschläge, wie Blüthen, rote Flecke, Mitesser, Pickeln u. durch Gebrauch von Seifen- und Karbol-Teer-Seife o. Bergmann & Co., Haderbent. Borrück a. Süd 50 Pf. in Thorn: J. M. Wendisch Nachf., Adolf Leitz, Adolf Majer, Paul Weber und Ueberdinger.

Privatmittagstisch zu haben. Ababerstr. 4, 1.

Lose zur Geldlotterie zugunsten des Vereins Naturforschungsclub, Ziehung am 22. und 23. November, Hauptgewinn 100 000 Mk., a 3 Mk., zur 20. großen badischen Wiederlotterie, Ziehung am 30. November, Hauptgewinn im Werte von 100 000 Mk., a 1 Mk., zur Lotterie der großen Berliner Kunstausstellung 1912, Ziehung am 31. Dezember d. Js., Hauptgewinn 1. W. von 10 000 Mk., a 1 Mk., und zu haben bei Dombrowski, Königl. Lotterie-Einnehmer, Thorn, Katharinenstr. 4.

Besseres, junges Mädchen wünscht die Bekanntschaft eines netten, jungen Mädchens, oder Ansicht auf eine nette Familie. Anerb. u. W. S. 200 an die Geschäftsstelle der „Presse“.

Kollier (Spinne im Goldnetz) gestern im Kauf des Nachmittags verloren. Gegen Belohnung abzugeben Gerechtestr. 4.

Ein Gehpelz ist auf der Chaussee in Gurske gefunden. Der Anförer. K. Krüger.

Die der Frau Henters Otilie Draeger zugefügte Verleumdung nehme ich hiermit reuenvoll zurück. G. Zühlke, Schwarzbruch.

Täglicher Kalender. 1912

Calendar table with columns for Sonntag, Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, and Sonnabend for the months of November and December 1912.

Die Presse.

(Zweites Blatt.)

Deutsch-englische Verständigung.

Deutschland und England verständigen sich nun schon seit Jahren. Ein Verständigungsausschuß nach dem andern wird gebildet, und bald tagt diesseits, bald jenseits des Kanals eine Verständigungskonferenz, bei der vielfach recht gut gegessen und getrunken, manchmal sogar ganz nett geredet wird. Ist dann freilich der Sang verschollen und der Wein verräucht, dann ruht der nur scheinbar bergaufwärts gerollte Stein doch wieder am alten Ort und neue Kräfte versuchen sich an der gleichen Sisyphusarbeit. So wird denn jaft in diesen Tagen — vom 30. Oktober bis zum 1. November — in London abermals eine deutsch-englische Verständigungskonferenz abgehalten, und zwar hat sie sich u. a. mit der Förderung der gegenseitigen Kenntnis der beiden Länder und ihrer Kulturaufgaben, des wirtschaftlichen Wettbewerbs, der Unverletzbarkeit des Privateigentums zur See in Kriegszeiten und der Abgrenzung der beiderseitigen Interessensphären auf kolonialen Gebieten zu befassen. Dieser Meldung wird noch angefügt, für jede der aufgezählten Fragen seien geeignete Persönlichkeiten aus beiden Nationen als Referenten gewonnen worden: die deutschen Herren seien bei der Vorbereitungs-Anfang August in Homburg gewählt worden. Gleichwohl kann nicht übersehen werden, daß die zu besprechenden Gegenstände entweder auf ähnlichen Zusammenkünften schon oft genug behandelt worden oder für eine außeramtliche Besprechung ziemlich ungeeignet sind. Erwägt der gute Wille der versammelten Verständigungsräte z. B. ein völliges Einvernehmen über die englischen und die deutschen Interessensphären in Afrika, so wird doch kein Verständiger in Zweifel ziehen, daß sich die englische Regierung in der entscheidenden Stunde — das eine Wort „Agadir“ spricht Bände — um die neue Gebuldsprobe des Papiers herzlich wenig bekümmert. Deutschfeindlichen Blättern, wie den „Times“, ist auch zuzutrauen, daß sie gerade einen solchen Verhandlungsstoff in ihrer Art ausbeuten und jede reichliche Bemessung einer solchen Einflußsphäre als herausfordernde deutsche „Begehrlichkeit“ und „Anerkennung“ hinstellen. Selbst wenn derlei Beratungen also ein besonders hohes Maß von Takt und Weitblick vermitteln könnten, wäre noch immer vorzuziehen. auf manchen der genannten Gesprächsstoffe zugunsten der Diplomatenkunst zu verzichten.

Das deutsche Reich nimmt an der Weltpolitik teil, aber des Deutschen Gutmütigkeit und Bediensthaftigkeit hat dabei schon manchen Erfolg verherzt. Der liebe Wetter braucht nur zu pfeifen, und alsbald beginnt Michel zu tanzen. Ist der vorjährige Frühherbst noch in Erinnerung, der beinahe dahin geführt hätte, daß England die deutsche Flotte

mitten im Frieden überfiel und vernichtete? Am meisten schien aus diesen Dingen — vorübergehend — die deutsche Regierung gelernt zu haben, denn der Reichszangler goß seine Überzeugung in seiner Dezemberrede in den vortrefflichen Satz: „Die tatsächliche Entwicklung guter Beziehungen zwischen den beiden Ländern wird dem Wunsch nur insoweit Schritt halten, als die englische Regierung bereit ist, das Bedürfnis nach solchen Beziehungen auch in ihrer Politik in positiver Weise zum Ausdruck zu bringen.“ Aber nur ein paar Monate später, und unter den Binden zu Berlin tauchte Lord Haldanes Zylinderhut auf: Die deutschen Fische hatten sich wieder einmal mit dem Verständigungsköder anlocken lassen. Diesmal mußte es natürlich unbedingt gelingen. Eilend kam Herr von Bethmann-Hollweg in den Reichstag, um den Beginn der neuen Verständigungsära anzuzeigen. Doch bald war auch dieses mit so viel Optimismus eingepflanzte Blümchen verdorrt. Der Hergang wäre für die deutschen Zuschauer weniger peinlich, wenn er sich seltener abspielte und wenn dabei auf der Gegenseite mit gleichem Ernst gewirkt würde. In Wahrheit aber jagten sich die deutsch-englischen Verständigungsversuche, und bei jedem solchen Beginnen klingt aus der Mehrzahl der englischen Blätter spitzer Spott über den Kanal. Wann endlich wird da in deutschen Landen für immer begriffen sein, daß föhler Zurückhaltung dem Vorteil und Ansehen des Reichs mehr frommt als die ewige Anbiederung auf fruchtlosen Verständigungskongressen? Von einer freihändlerischen Minderheit und einer Schar Schwärmer abgesehen, glaubt kaum noch ein Deutscher an eine echte und dauernde deutsch-englische Ausöhnung. Weshalb sich dann aber auf Kongressen an Worten des Friedens und der Liebe berauschen, bei denen das Herz der beiden Völker nicht mißspricht und denen nachher in London nie die bestätigende Tat folgt?

Zur jetzigen neuesten Verständigungskonferenz hat Lord Roberts, wenn nicht auf gut englisch, so doch in seiner besonderen Art eine bezeichnende Vorrede verfaßt, indem er in öffentlicher Versammlung Ausführungen machte des Sinnes, der Krieg zwischen England und Deutschland sei unvermeidlich. Loyalerweise sei anerkannt, daß dieser Kriegesrede von anderer Seite bald einige Proteste gefolgt sind, obwohl der alte Heerführer gewiß nicht wie irgendein Durchschnittsmensch und einflußloser Maulheld beiseite geschoben werden kann und es ihm in England nicht gar zu arg verachtet werden wird, daß er offen aussprach, was er zurzeit nur hätte denken dürfen. Fragt sich nur, ob nun das andere Extrem, die Verständigungsfrucht um jeden Preis, der Ausöhnung zwischen beiden Staaten in höherem Grade förderlich ist. Auf welchem Gebiete soll

sich denn die Verständigung praktisch entfalten? Etwa bei der allgemeinen Abrüstung? Für dieses Kinderpiel sollte die Zeit der Erwachsenen zu kostbar sein. Oder etwa bei einer spezifisch deutsch-englischen Abrüstung? Dieser Teilerfolg würde zum Erfolg nur führen, wenn er Englands Überlegenheit zur See anerkennen und verewigen wollte. Oder soll eine Vereinbarung über Kolonialbestz erstrebt werden? Bisher hat England jede Gelegenheit benützt, den deutschen Kolonialbestz, sei es auch auf dem Wege der Grenzregulierung, zu beschneiden und bekanntlich ist ja der unbefriedigende Stand der deutsch-englischen Beziehungen eben so alt wie der deutsche Kolonialbestz. Dem als zweiter Quell englischen Unbehagens die wirtschaftliche Erstarkung der Deutschen gefolgt ist. Oder glaubt man, England werde sich bereitwillig für die Unverletzlichkeit des Privateigentums zur See ins Zeug legen? Das hieße im Kriegsfall die Nahrungsmittelzufuhr auch für das deutsche Reich sicherstellen und für dieses Ziel wird sich keine englische Regierung und kein englisches Parlament begeistern mögen, was bei der Erörterung über argentinisches Gefrierfleisch ein wenig beachtet werden könnte. Ein kleiner Schritt zu dem jetzt wieder besprochenen Ziele ist ja schon vor etwa vier Jahren versucht worden, aber die englische Volksvertretung hat sich gehütet, ihn auch wirklich zu tun. So haben denn die mit so viel gutem Willen einberufenen und ausgefüllten Verständigungskonferenzen vermutlich in Zukunft nur sehr bescheidenen Wert, und der Hauptgrund ist noch heute derselbe, den Bismarck schon im Jahre 1857 unter Hinweis auf die Engländer offen aussprach: „Die Leute wollen sich ja von uns nicht lieben lassen.“

Auf der englisch-deutschen Verständigungskonferenz betonte Professor Rathgen in seinem Vortrag, das wirtschaftliche Wachstum Deutschlands sei die natürliche Folge der Volksvermehrung. Die Zunahme der deutschen Bevölkerung sei absolut notwendig, um die wachsende Bevölkerung zu ernähren. England und Deutschland begegneten sich in dem gemeinsamen Interesse, daß die ganze Welt wirtschaftlichen Unternehmungen erschlossen werde. Der Vortrag Sir Macaras, der wegen Abwesenheit des Verfassers verlesen wurde, betonte, daß England stets eine Politik der offenen Tür verfolgt habe. Die Rivalität zwischen den Nationen brauche nicht größer zu sein, als die Konkurrenz zwischen Individuen. Der Vorstand der Gilde der Goldschmiede gab der Konferenz zu Ehren ein Frühstück in Goldsmith Hall. Nachmittags wurden die Verhandlungen wieder aufgenommen. Ihren Gegenstand bildete die Presse. Vorträge wurden gehalten von Alfred Spender, dem Herausgeber der

„Westminster Gazette“, von Professor Dr. Mendelssohn-Bartholdy-Würzburg, von Phillips, dem Herausgeber der „Yorkshire Post“, und von Dr. Trefftz-Hamburg. In der Diskussion trat Dr. Guttman, der Vertreter der „Frankfurter Zeitung“, unbedachtigen Vorwürfen gegen die Presse entgegen.

„Daily Chronicle“ schreibt: Die englisch-deutsche Verständigungskonferenz, die am Mittwoch in der Guildhall tagte, war in ihrer Art ein schöner Erfolg, und obwohl der Nutzen solcher Versammlungen beschränkt ist, und sie insofern irreführen mögen, als sie der öffentlichen Meinung oder der Presse eine entscheidende Rolle zuschreiben, die tatsächlich der Diplomatie vorbehalten sind, kann die Diplomatie nicht umhin, darauf eine gewisse Rücksicht zu nehmen. Das liberale Blatt greift nochmals auf die neuerliche Rede Lord Roberts zurück und geht auf den Artikel der „Flotte“, des Organs des Deutschen Flottenvereins, ein, der eine Annäherung zwischen Deutschland und England befürwortet. Es begrüßt diesen Artikel, mit dem es sich in der Hauptsache einverstanden erklärt, und fährt fort: Eine direkte Annäherung zwischen der Diplomatie der beiden Länder ist das Ziel, das jezt und zwar sofort zu erstreben ist, und während sie ohne Präjudiz und Loyalität gegen Dreieund und Triple-Entente sein muß, sollte sie aus Rücksicht auf sie nicht aufgeschoben werden. Die Freundschaft, die zwischen Frankreich und Italien und zwischen Rußland und Deutschland besteht, sollte auch zwischen Deutschland und England hergestellt werden können, und sie würde nicht nur für die beiden Länder selbst, sondern auch für die Freunde und Verbündeten beider erwünscht sein. Laßt uns hoffen, daß dieses Werk, das wichtigste für die Zukunft Europas, von den auswärtigen Amtlern inmitten der Balkanwirren nicht vollständig vergessen werde. — Auch „Daily News“ und „Daily Graphic“ veröffentlichten sympatische Artikel.

Die Konferenz-Sitzung am Donnerstag wurde vom Grafen von Leyden eröffnet. Dann hielt Abgeordneter Professor Dr. Eichhoff einen Vortrag über die Unverletzlichkeit des Privateigentums zur See in Kriegszeiten. Er betonte darin den großen Fortschritt im internationalen Seerecht, der durch die Bestimmungen der Haager Konferenz von 1907 und der Londoner Deklaration von 1909 geschaffen wurde, und sprach den Wunsch aus, daß die öffentliche Meinung aller Länder sich für ihre Ratifizierung einsetzen solle. Dies sei der erste unerlässliche Schritt zur endgültigen Abschaffung des Seebeuterechts. Professor Eichhoff gab zum Schluß der Überzeugung Ausdruck, daß dieses Ideal verwirklicht werden würde. Sir Frank Maclellas verlas sodann einen zustimmenden Brief von Sir John Mac-

Der Geistersee.

Original-Novelle von Gustav Godeer.

(2. Fortsetzung.)

Mehr vom Glück begünstigt war Leopoldine im Aufsuchen der Griechin. Sie hatte sie bald in dem bunten Gewühl entdeckt und heftete sich jäh an ihre Seite.

„Wer bist du, Maske?“ raunte sie der Fremden ins Ohr.

„Eine Griechin, wie du siehst!“ war die ruhige Antwort.

„Oder richtiger: ein seichtes Buch in Klassikerformat.“

„Dennoch scheint dieses Buch dich anzuziehen.“

„Das Motto macht mich neugierig,“ versetzte Leopoldine mit steigender Erregung.

„Der Inhalt muß sehr galliger Natur sein. Er behandelt wohl die Eifersucht?“

„Du scheinst rasch zu lesen, daß du dir den Inhalt so schnell zu eigen gemacht hast,“ gab die Griechin zurück.

„Ich glaube, du kennst mich,“ lachte Leopoldine, „aber ich habe mich geirrt.“

„Wie käme ich dazu, vor deinem Neze zu warnen, wenn ich dich nicht künnte?“ fragte die Griechin kühl.

„Und woher kennst du mich?“ knirschte Leopoldine, „habe ich dir vielleicht einmal eines von meinen abgelegten Kleidern geschenkt?“

„Im Gegenteil, eine solche Günst erwiele ich dir,“ parierte die Griechin, „denn die Farbenreife Ophelias mußten noch zu deinem Porträt ausreichen.“

Ein unartikulierter Laut der Wut entrang sich Leopoldines Brust, und mit einem Griff ihrer Hand hatte sie der Fremden die Maske vom Gesichte gerissen.

Ja, fürwahr, das waren die Züge Ophelias, die sich Leopoldines starrenden Blicken darboten. Sie selbst hatte dafür gesorgt, eine Schönheit ins volle Licht zu stellen, die sie für das Erzeugnis einer lebhaften Malerphantasie hielt. Heinrichs Kunst hatte diesen rührend schönen Mädchenskopf, wie dienstbeflissene Febern ihn nannten, in die Wellen gezaubert, die „dem aufgelösten, langen blonden Haare seine Geschmeidigkeit zu beneiden schienen“, und jetzt plötzlich schienen die Wasser ihren Raub zurückgegeben zu haben, und die ertrunkene Ophelia, deren Antlitz der Wahnsinn in der milden Gestalt tiefen Wehes ausgeprägt war, stand in voller Wirklichkeit vor ihr, ein atmendes und triumphierendes Gebilde des Lebens, das Leopoldine am liebsten mit ihren Blicken vergiftet hätte!

Sie fand keine Worte, um ihrem empörten Stolze Luft zu machen. Auch würde ihr dazu kaum Zeit gelieben sein, denn der Auftritt war in dem mit Menschen überfüllten Saale natürlich nicht unbemerkt geblieben. Verschiedene Masken waren Zeuge gewesen wie Leopoldine der Griechin die Larve vom Gesichte gezerrt hatte, und nahmen sich der Angegriffenen an; der kleine Kreis erweiterte sich rasch durch andere, welche die Neugierde herbeilockte, und Leopoldine fand es geraten, sich durch die zudringliche Menge Bahn zu brechen und den Saal zu verlassen.

Auf der Straße unten fehlte es nicht an Droschken, die zur Aufnahme ermüdeten Ballgäste bereit standen. Leopoldine bestieg eine derselben und fuhr nachhause.

Wie täppisch war ihr gestern der väterliche Vorschlag erschienen, die Ophelia als Mittel zum Zweck benützen und sich den Anschein der Eifersucht auf dieselbe geben zu sollen! Und

dennoch — was sie gestern nicht einmal scheinen wollte, das war sie heute in voller Wirklichkeit, und jeder Blutstropfen in ihr kochte in der Glut dieser qualvollen Leidenschaft. Sie wehrte ein solches Selbstgeständnis aber mit aller Macht von sich ab. Ein tödlicher Haß gegen den Maler und eine siebenhafte Angeduld, ihm mit allen ihr zu Gebote stehenden Mitteln ihre Rache fühlbar zu machen, waren die einzigen klaren Empfindungen, die sie in sich aufkommen ließ.

Das Meister Heinrich Zelters befand sich in einer stillen, gartenartigen Straße der Vorstadt. Das hohe, nach Norden gehende Fenster zeigte auf seinen untersten Scheiben die von ihm selbst gemalten Transparent-Porträts Raphaels, Michel Angelos und Abrecht Dürers. Überall, wohin das Auge blickte, traf es auf etwas Aeltertümliches oder Fremdartiges. Die hohen Eichenschränke mit ihren kunstvollen Schnitzereien gehörten ebenso einem früheren Zeitepochen an, wie Sofa und Sessel, von denen ein jeder wieder eine besondere Stilgattung repräsentierte. Die Wände waren mit Figuren und Landschaftsstudien förmlich tapeziert, zwischen denen auch manch unverfälschtes geliebtes größeres Bild herabschaute. Antike Statuen und Büsten, altertümliche Musikinstrumente und Waffen, Käfer- und Schmetterlingsammlungen und ausgestopfte Vögel von prächtigem Gefieder bildeten ein geradezu märchenhaftes Durcheinander. Über dem Ganzen schwebte von der Decke herab ein mächtiger Steinadler mit ausgebreiteten Schwingen und das Modell eines Dreimastlers unter vollen Segeln.

Auf der Staffelei befand sich ein noch unvollendetes weibliches Porträt, in welchem

Leopoldine Rothenhaag abermals die Züge Ophelias wiedererkannt haben würde, welche sie mit so gewalttätiger Hand unter der Maske der Griechin enthüllt hatte. Heinrich Zelter wollte sich für das Verdienst der jungen Dame um sein Opheliabild durch seine Kunst selbst dankbar erweisen, indem er nachträglich ihr Porträt malte, um ihr damit ein freundliches Andenken zu bieten.

Es war etwa acht Tage nach dem Mastenballe, und wir finden den Maler in einer sehr verzweifelten Stimmung. Statt des Pinsels nahm er vorzeitige eines der Zeitungsblätter zur Hand, die auf einem Tische lagen, und las darin, um es in bitterem Unmut von sich zu schleudern. Ein anderes Stück Papier, auf welchem Geschriebenes stand, schien seine heutige Reizbarkeit in noch höherem Maße herausgefordert zu haben; denn es lag, zu einer Kugel zusammengeballt, auf dem Fußboden. Mitternachts lag er die Blicke über die Werke seines Pinsels schweifen, welche die Wände bedeckten, und dann zeigte sein Antlitz den Ausdruck tiefen Mißbehagens, wie es eine zu Selbstzweifeln geneigte Künstlerseele wohl dann und wann ergreift. Endlich warf er sich in den Sessel vor seiner Staffelei und versenkte sich tief in die Betrachtung des noch unfertigen Porträts, daß er ein mehrmaliges leises Klopfen an der Türe gänzlich überhörte. Erst nach einer kräftigen Wiederholung desselben schaute er auf und rief: „Herein!“ worauf eine mit eleganter Einfachheit gekleidete Dame in das Atelier trat. Es war das uns bereits Bekannte Original des Bildes, welches die Gedanken des Malers eben erst so lebhaft beschäftigt hatte.

„Ich fürchtete schon, Sie seien krank, Fräulein Clairisse,“ sagte Heinrich, indem er der

Bonell. Im weiteren Verlauf wies Lord Avebury auf die Verluste hin, die England selbst und namentlich die englischen Versicherungsgesellschaften in der Vergangenheit durch Ausübung des Seebüterrechts erlitten hätten, und brachte eine Resolution für das Prinzip der Unverletzlichkeit des Privateigentums ein. Direktor Dr. Spieder sprach zugunsten einer Revision der Bestimmungen der Londoner Deklaration über Blockade. Ansprachen von Lord Weardale of Stanhope, Sir John Brunner, Dr. Lawrence und Professor Dr. Mendelssohn-Bartholdy folgten. Maddison befürwortete einen Kompromiß zwischen England und Deutschland in den Fragen des Seebüterrechts und der schwimmenden Seeminen. Die Konferenz nahm die Resolution Lord Aveburys an. — In der Nachmittags-Sitzung behandelte die Konferenz die Frage der Abgrenzung der englischen und deutschen Interessensphären auf kolonialen Gebieten. Sir Harry Johnston erörterte die in Deutschland herrschende Unzufriedenheit mit dem gegenwärtigen Zustande und Deutschlands Anspruch auf ein Kolonialreich. — Es folgten die Vorlesungen des Vortrags des Pastors D. Umsied, Reden von Professor Arndt-Frankfurt und Lord Brassey. Vorträge sollte der Entwicklung Deutschlands in Industrie, Handel und Schifffahrt Bewunderung und befürwortete ein englisch-deutsches Zusammenarbeiten statt der gegenseitigen Eifersucht.

Viehändler und Fleischer über die Fleischnot.

In der ostpreussischen Mittelstadt Insterburg, die so ziemlich den Zentralpunkt für den Viehhandel der Provinz darstellt, hatte sich der Magistrat zu einer Konferenz mit Sachverständigen zur Erörterung der Frage vereinigt, ob sich auch Insterburg an der Einfuhr russischen Fleisches beteiligen solle. Den Vorsitz in dieser Versammlung führte der Leiter des ostpreussischen Viehhändlerverbandes Herr Spornhauer, der sich nach dem „Ostpreuß. Tageblatt“ zwar nicht als grundsätzlichen Gegner der ausländischen Fleischzufuhr hinstellen wollte, aber doch in seiner Eröffnungsansprache folgendes zu bedenken gab:

Wir Viehhändler kennen die Lage aller Landwirte und Viehzüchter ganz genau. Diese Leute sind jetzt angefaßt des immer lauter werdenden Rufens nach Grenzöffnung in einer recht schlimmen Lage und wissen nicht mehr, was sie tun sollen. Ein mir bekannter Landwirt, der sonst bis 200 Stück Vieh jährlich mähet, hat jetzt nur 100 aufgestellt und schämt sich noch, ob er die bei diesen begonnene Mästung fortsetzen soll. Denn wenn durch immer weitergehende Grenzöffnung der erhoffte Fleischpreis eintreten sollte, so würde der Mann besser getan haben, seine Kartoffeln zu verkaufen, statt sie zu verfüttern. Die Folgen der bereits zu gekündeten Einfuhrbeschränkungen, die solche Unsicherheit und abschreckende Wirkung in die Kreise der Mäster hineingetragen hat, werden sich besonders zu Beginn des nächsten Jahres zeigen, weil dann das wegen des vergrößerten Risikos in geringerer Zahl aufgestellte Material fehlen wird. Händler und Fleischer wollen nicht gegen die ausländische Fleischzufuhr Stellung nehmen, nur um dem Publikum ihre Ungenügsamkeit zu bewelsen, aber ich bestreite, daß die Regierung mit diesen Maßregeln auf dem rechten Wege ist; weil der Schaden hernach viel größer sein dürfte, als der Vorteil einer momentanen Preisermäßigung infolge russischer Fleischzufuhr. Die Landwirtschaft bedarf des Schutzes, und von einer Fleischnot kann man bei uns überhaupt nicht sprechen, das notwendige Fleisch ist stets zu haben gewesen.

Besucherin den Mantel abnahm, „da Sie eine so lange Pause in den Sitzungen eintreten ließen.“

„Ich konnte die Baronin nicht gut verstehen“, antwortete Clairisse. „Wir hatten auf der Nachhausefahrt vom Maskenballe das Unglück, umgeworfen zu werden, und während der Baron und ich mit dem Schrecken davonkamen, erlitt die Baronin eine Verstauchung des Oberarmes.“

„So waren Sie also auf dem Kastnobballe?“ fragte der Maler.

„Allerdings!“ rief Clairisse, über die seltsame Frage des roten Dominos nicht wenig befremdet.

Heinrich bemerkte ihre erstaunte Miene nicht, denn er stand seitwärts, mit den Vorbereitungen zur Sitzung beschäftigt. Clairisse betrachtete ihn eine Weile aufmerksam und schüttelte dann den Kopf. Wenn diese Unbefangenheit Täuschung war, so war sie meisterhaft gespielt. Sie befand sich noch zu sehr unter dem Eindruck der Überraschung, um das Rätsel weiter zu verfolgen. Sie wollte abwarten und genau beobachten, aber während er malte und sie ihm dazu sah, bemerkte sie nichts in seinem Wesen, als eine tiefe Verstimmung.

„Sie sind mißgelaunt, um nicht zu sagen belümmert“, unterbrach Clairisse ein längeres Schweigen.

„Ich schließe aus dieser Frage, daß Sie die öffentlichen Beurteilungen meines neuesten Bildes noch nicht gelesen haben, welches seit einigen Tagen ausgestellt ist“, gab der Maler zur Antwort.

„Wenn diese Urteile gerecht sind“, bemerkte Clairisse, „so müssen sie Ihre neue Schöpfung noch über die „Ophelia“ stellen.“

„Lesen Sie selbst“, sagte Heinrich, indem er der jungen Dame die Zeitungsblätter überreichte, mit denen wir ihn schon vorher beschäf-

Diese letztere Auffassung vertraten auch Insterburger Fleischermeister, die zumteil aber der Ansicht waren, daß die Differenz zwischen den ausländischen und inländischen Fleischpreisen sich als zu klein herausstellen werde, um eine Einfuhr Lohnend erscheinen zu lassen, wenn man die geringere Qualität des russischen Fleisches berücksichtige. Der Magistrat sollte nur den Versuch machen, Schweinerimpfe im Inlande anzukaufen, er würde zum Selbstkostenpreise wahrscheinlich ebenso oder fast ebenso billig Fleisch davon abgeben können, wie von dem aus Rußland bezogenen.

Der vorhergenannte Herr Spornhauer, übrigens politisch ein liberaler Mann, gab seiner Verwunderung Ausdruck, daß die Landwirte nach dem vorigen Not- und Seuchensjahr überhaupt schon wieder soviel Schlachtvieh liefern könnten. „Nicht im Interesse der Landwirtschaft, sondern in unserem eigenen Interesse müßten wir (Händler, Fleischer und Städter überhaupt) auf die Sperrung der Grenze halten, damit nicht neue Seuchen oder gar die Rinderpest eingeschleppt werden könnten, wie früher, wo ganz Ostpreußen nach trepitiertem Vieh stank. Wir alle können uns nur freuen, wenn die Landwirtschaft gut vorwärts kommt, ohne sie wäre ganz Ostpreußen sofort pleite.“ Es müßte auch ganz entschieden dagegen aufgetreten werden, daß man die Landwirtschaft immer durch den Schmutz ziehe. Es sei wirklich nicht mehr mit anzuhören, das Gerede von dem Sekttrinken usw. „Die Landwirte sitzen ihre vier Wochen draußen auf ihrem einsamen Gehöft und arbeiten und dann erst kommen sie einmal herein nach der Stadt, um sich setzen zu lassen. Das ist also höchst selten einmal, wir aber trinken alle Tage unseren Benediktiner!“

Der Balkankrieg.

Sieg der Bulgaren bei Lüle Burgas. Die Türken im Zentrum der Ergene-Stellung geschlagen.

Aber den Entscheidungsschlamm am Ergenefluß südlich von Adrianopel, der am Dienstag begonnen hat, gingen die Nachrichten in gewohnter Weise auseinander, je nachdem sie aus türkischer oder bulgarischer Quelle stammen. Es scheint aber doch, daß die Entscheidung am Ergenefluß vollständig zugunsten der Bulgaren gefallen ist. Während gestern die Türken von Erfolgen auf dem rechten Flügel bei Wisa berichteten, melden heute die Bulgaren einen vollständigen Sieg über das Zentrum der türkischen Stellung.

Von türkischer Seite liegt noch folgende Meldung vom Mittwoch Abend vor: Das in Wisa kämpfende Armeekorps hat große Nachburt ausgeschickt worden. Sie gelangten über das Gebirge nach Wisa, wo gegenwärtig sehr starke Streitkräfte vereint sind. Weitere asiatische Truppen werden hier abends wahrscheinlich mit derselben Bestimmung eingeschickt werden. — Der Sultan hat an den Kriegsminister und Generalissimo Nazim Pascha folgendes Telegramm gerichtet: Ihre beiden Depeschen mit den guten Nachrichten von Erfolgen unserer Armee haben unsere lebhafteste Genugthuung hervorgerufen. Wir beglückwünschen Sie und die anderen Truppen herzlich. Das Telegramm schließt mit dem Wunsch für weiteres glückliches Gelingen.

Der Kriegsberichterhalter der „Kölnspost“ meldet aus dem Hauptquartier der bulgarischen Hauptarmee vom 30. d. Mts.: Der Angriff begann gestern auf beiden Flügeln. Der Anmarsch der bulgarischen Armee zur Schlacht erfolgte in

zwei Gruppen, die eine Gruppe des rechten Flügels ging in Richtung Lüle-Burgas-Corlaui vor. Zu dieser Gruppe war der größte Teil der Kavallerie und drei Brigaden der Armee des Generalisimus Iznanow, der vor Adrianopel steht, herangezogen, die ihrerseits durch Reiterformationen erjert wurden. — Stärkere bulgarische Kolonnen sind von Hava und über Pawloj und Mlappe auf das südliche Ergeneufer dirigiert. Die Türken sind hier nach heftigen Kämpfen bereits in der Richtung auf Cistli zurückgewichen, sollen aber mit härteren Streitkräften nördlich Mündelprü vorgehen. — Die Ostgruppe ist im Vorgehen durch die Wälder an der Straße Wisa-Saraj begriffen; bei ihr ist infolge der schlechten Wege und des ungünstigen Wetters im Vormarsch eine Stodung eingetreten. Vormittags wird aber der allgemeine Vormarsch wieder beginnen. Starke Kolonnen sind ferner im Anmarsch über Achmedbey und Gecezer und auf Wida in der Richtung auf Jitranja. Die türkische Armee soll ihre neuen Stellungen noch nicht erreicht haben und versuchen, unseren Vormarsch durch Gegenangriffe aufzuhalten. Von Saraj und Gecezer haben, wie gemeldet wird, türkische Truppen den Vormarsch über Wisa in der Richtung auf Bunar Hisar aufzuhalten.

Aus Sofia wird vom Donnerstag gemeldet: Nach zweitägigem Kampfe hat die bulgarische Armee einen vollen und glänzenden Sieg über die Hauptstreitkräfte des türkischen Heeres davongetragen. Die Türken zogen sich in völliger Unordnung zurück. Lüle Burgas ist von den Bulgaren eingenommen worden. — Die Schlacht auf der Linie Lüle-Burgas-Saraj, war sehr erbittert. Die türkische Armee unter dem Befehl Nazim Paschas wurde völlig in die Flucht geschlagen und zog sich eiligst gegen Tschorlu zurück. Die Türken ließen eine große Zahl von Toten und Verwundeten auf dem Plage. — Ein Telegramm der Agence Bulgare vom Donnerstag Abend meldet: In der Schlacht, die mit den Hauptstreitkräften der türkischen Armee in Stärke von 150 000 Mann auf der Linie Bunar Hisar-Lüle Burgas seit drei Tagen allgemein im Gange ist, hat die bulgarische Armee den Feind geschlagen und gezwungen sich aus seinen besetzten Stellungen unter stürmischem Nachdrängen der Bulgaren zurückziehen. Die bulgarische Armee hat die energische Verfolgung des Feindes aufgenommen, der sich in Unordnung und Panik auf Rasbi und Tschorlu zurückzieht. Eine große Zahl von Kanonen, Munition, Fahnen und anderen Kriegstrophäen ist den Bulgaren in die Hände gefallen, ebenso zahlreiche Gefangene. Die bulgarischen Verluste sind verhältnismäßig unbedeutend. Die Dörfer Wimali bei Lüle Burgas und Marasch im Westen von Adrianopel sind von den Türken eingeschleiert, die gesamte christliche Bevölkerung niedergemacht worden. Auch sämtliche Dörfer in der Gegend von Weinit haben die Türken in Brand gesteckt. — Die „Neue Freie Presse“ meldet aus Sofia vom 31. Oktober: Infolge der Einnahme von Lüle Burgas durch die Bulgaren ist auch der östliche türkische Flügel auf dem Rückzug gegen Serai und Stranza begriffen. Die türkischen Reserven, neun Divisionen, die westlich von Jenitli gestanden haben, sind gegen das Zentrum der Schlachtfront verschoben worden, um einem weiteren Vordringen der Bulgaren Einhalt zu tun. Die Schlachtfront, die gestern Lüle-Burgas-Wisa war, ist heute Tschorlu-Serai-Stranza.

Freiwilligenleistungen in Konstantinopel? Während südlich von Adrianopel der Entscheidungsschlamm noch tobte, kam aus Konstantinopel folgende interessante Meldung des Wiener amtlichen „Telegr.-Korresp.-Bureaus“: Hier wird berichtet, daß eine Tendenz zum Frieden sich sowohl in leitenden türkischen Kreisen wie bei den Balkanstaaten bemerkbar zu machen beginnt. Man glaubt, daß der gegenwärtige Augenblick günstig ist, um ein Terrain für den Frieden zu suchen und vorzubereiten. Die Einstellung des Krieges würde nicht nur dem Interesse Europas, sondern auch dem Interesse aller Kriegführenden entsprechen. — Letzterer Satz enthält allerdings nur Selbstverständliches.

Vom türkischen Kriegsgeschichte. Aus Trajanja wird gemeldet, daß von der Türkei des Königs nach Aklüh mit Rücksicht auf die noch nicht beendeten Vorbereitungen für

Clairisse ließ von den Blättern eines nach dem anderen bestürzt in ihren Schoß sinken.

„Ihr Künstlererf ist ein zu fest begründeter“, sagte sie stolz, „als daß diese giftigen Schmähungen, den den Stempel persönlicher Gefälligkeit an der Stirn tragen, ihn wieder verdunkeln könnten. Vertrauen Sie getrost dem gesunden Urtheil des Publikums.“

„Wenn nur nicht dieselben Federn, die meinen Künstlererf begründeten, es wären, die jetzt mein Todesurteil unterzeichnet haben“, entgegnete Heinrich bitter. „Das ist das Gefährliche dabei. Und was das Publikum betrifft, so steht das Urtheil desselben unter der Vormundschaft der Presse. Die Macht des gedruckten Wortes reicht unendlich weiter, als Sie ahnen, Clairisse. Es beherrscht nicht nur die große urtheilslose Menge, sondern auch die Gebildeteren werden an der Wahrheit irre, wenn ihr mit solcher Kühnheit ins Gesicht geschlagen wird. Der Beweis davon liegt zu meinen Füßen“, fuhr Heinrich fort, indem er die am Boden liegende Papiertüte mit der Stiefelspitze fortstieß, „es ist ein Abgabebrief von dem Vorstande der Malerakademie, an der mir eine Professur in Aussicht gestellt war. Sachverständige Männer sind es, welche an der Spitze dieses Kunstinstituts stehen, und doch beugen sie ihr Urtheil unter das Joch dieser Kritiken! Bin ich doch fast an mir selbst irre! Vielleicht ist der Tadel gerechtfertigt.“

„Nein, das ist er nicht!“ versetzte Clairisse, die sehr nachdenklich geworden war. „Wenn ich mir die Ursachen und Wirkungen zurechtlege, so komme ich zu dem Schlusse, daß das Ganze ein Werk der Rache ist. Und ich fürchte, ich bin die unschuldige Ursache.“

„Sie, Fräulein Clairisse!“ fragte Heinrich ungläubig. „Das ist unmöglich!“

„Während Sie mich als Ophelia malten“, fuhr Clairisse fort, „nahm ich Ihnen das Ver-

den feistlichen Empfang des Königs vorläufig ab, stand genommen worden ist. Der König gab sich Donnerstag früh wieder nach Branstadaria. Gleichzeitig ist das türkische Hauptquartier nach Aklüh abgegangen. — Nach einer Meldung des Blattes „Samouprana“ werden in den nächsten Tagen mehrere Freiwilligenabteilungen von Kosaken in Serbien eintreffen.

Ipel von den Montenegrozern genommen. Am Donnerstag Vormittag 10 Uhr 50 Minuten traf in Rjeka die amtliche Meldung ein, daß Ipel von den Truppen des Generalisimus Witoffitz genommen worden ist.

König Nikolaus begab sich mit dem Militärattache nach Antivari, um sich über den Fortgang der Operationen am Tarabosch in informieren. Kronprinz Danilo ist nach dem Hauptquartier in Gruda zurückgekehrt.

Weiterer Erfolg der Griechen. Wie amtlich aus Athen bekannt gegeben wird, haben die griechischen Truppen am Mittwoch Griechenland besetzt, ohne Widerstand zu finden.

Aus der Türkei. Der Rhedive ist über Constanka abgereist. — In seinem Demissionschreiben erklärt der zurückgetretene Großwesir Muhtar Pascha, er ziehe sich aus Gesundheits- und Altersrücksichten zurück, da im gegenwärtigen Augenblick wichtige, die auswärtige Lage betreffende Maßnahmen getroffen werden müßten. — Ein Kredit von 150 000 Pfund ist zur Fürsorge für die Flüchtlinge, die in Konstantinopel eintreffen, bewilligt worden.

Die Ankunft des deutschen Stationschiffes „Coreleg“ auf dem bekanntlich der frühere Sultan Abdul Hamid nach Konstantinopel gebracht werden soll, soll am Quai Tischeragan erfolgen, von wo sich Abdul Hamid direkt in das kleine an der Küste gelegene Palais begeben kann. Es verlautet, daß Abdul Hamid später nach Angora gebracht werden wird. — Aus Saloniki wird vom Donnerstag gemeldet: S. M. S. „Coreleg“ mit dem Exultan Abdul Hamid an Bord ist nach Konstantinopel in See gegangen.

Das neue türkische Kabinett hat sich wie folgt gebildet: Norabunghian Auferes, Nazim Pascha Krieg, Abdurahman Finanzien, Reshid Hand (sämtlich wie im alten Kabinett). Reshid Bey, der Wali von Smyrna, der zu den Gründern der Entente liberale gehört, ist zum Minister des Innern ernannt worden. Der derzeitige Minister der öffentlichen Arbeiten General Sahib wird Marineminister, der ehemalige Untersekretär im Großwesirat Zia Bey erhält das Ressort der öffentlichen Arbeiten, Staatsrat Damad Arif Hilmet Pascha wird Justizminister und Präsident des Staatsrats, Staatsrat Damad Scherif Pascha erhält das Unterrichtsministerium, der ehemalige Finanzminister Zia Pascha wird Entastminister, der ehemalige Staatsrat Musurus Bey übernimmt das Ministerium der Post und Telegraphie. In dem neuen Kabinett befinden sich ein Grieche und ein Armenier.

Der neue Großwesir Kiamil Pascha hat an den Generalissimus, den Rhedive und alle Wäli's eine Depesche gerichtet, in der er ihnen von seiner Ernennung Mitteilung macht und sie gleichzeitig auffordert, für die Verteidigung des Vaterlandes, die Durchführung der Verfassung, für Einigkeit unter der Bevölkerung, Gerechtigkeit gegen alle, Aufrechterhaltung der Ordnung und den Schutz des Person und der Rechte der Ausländer, entsprechend den Verträgen, Sorge zu tragen.

Sanitätsdienst. Die „Rölnische Ztg.“ meldet: Im Auftrage des kaiserlichen Roten Kreuzes reisen heute (Donnerstag) Abend die Ärzte der chirurgischen Klinik der Lindenburg, Chefarzt Geheimrat Prof. Tilmann, Dr. Walter Goebel und Dr. Hubert Goetjes zum Kriegsschauplatz auf dem Balkan ab. — Die russischen sanitären Missionen sind in Sofia angekommen und auf dem Bahnhof von dem russischen Gesandten sowie Vertretern der Königin und des Roten Kreuzes empfangen worden. Die Anwesenden sangen die russische und die bulgarische Hymne. Ferner wurden sehr herzliche Ansprachen gewechselt.

Die französischen Bankerkreuze „Leon Gambetta“, „Victor Hugo“ und „Jules Ferry“ haben Befehl erhalten, nach Syrien zu gehen; sie werden bereits heute Abend Loulon ver-

sprechen ab, das beschiedene Urbild aus dem Spiele zu lassen. Meine Persönlichkeit hatte Ihnen die Anregung zu dem Bilde gegeben, und ich wollte dem Künstler das Mittel nicht entziehen, welches ihm zur Ausführung seiner Idee unentbehrlich erschien. Ich fürchte aber das Vorurteil der Welt gegen ein Mädchen, welches sich als Modell hergibt. Eitelkeit ist wohl noch das glimpflichste, was man ihr zum Vorwurf macht. Daher hat ich Sie um Berühmtheit.“

„Und ich habe mein Wort gehalten.“ beteuerte Heinrich Zelter.

„Aber ich ließ mich zu einem Selbstverrat hincreifen“, bekannte Clairisse, „ich wollte die Annahmung und die übermüthigen Rosetterien Fräulein Rothenshaags züchtigen und gab mich ihr in einer für ihre Eitelkeit sehr empfindlichen Weise zu erkennen.“

„Wann und wo geschah das?“ fragte Heinrich gleichmüthig.

„Wann und wo?“ wiederholte Clairisse vorwurfsvoll. „Wollen Sie jene Täuschung, die ich auf dem Kastnobballe für Scherz nahm, fortsetzen? Wollen Sie jetzt noch leugnen, daß Sie der rote Domino waren, wie der rote Domino leugnete, daß er Heinrich Zelter sei?“

„Wie?“ fragte der Maler erstaunt, wenn ich Sie recht verstehe, so soll ich in der Maske eines roten Dominos auf dem Kastnobballe gewesen sein? Nicht im Traume ist es mir eingefallen! Gerade an jenem Abend hätten mich alle Schätze der Welt nicht vermocht, den Maskenball zu besuchen.“

„Sie werden den Sieg, den Fräulein Rothenshaag über Sie feierte, durch Leugnen nicht aus der Welt schaffen!“ widersprach Clairisse mit ironischem Lächeln.

(Fortsetzung folgt.)

lassen. Der Panzerkreuzer „Bruis“, der gegenwärtig vor Samos liegt, wird sich nach Saloniki begeben.

Sterreich und der Balkanbund.
In einem offiziell illustrierten Artikel führt das Wiener „Fremdenblatt“ aus: Die Erfolge, welche die Armeen der Balkanstaaten auf den verschiedenen Punkten des Kriegsschauplatzes bisher errungen haben und die Hoffnungen, die die Verbündeten für ihre staatliche Entwicklung daran knüpfen, haben in der Balkanpresse nicht bloß das begriffliche Gefühl des nationalen Stolzes, sondern auch das Bedürfnis hervorgerufen, die Frage der künftigen Beziehungen zu den Großmächten zu untersuchen. Auch die serbische Presse hat in der letzten Zeit den Versuch gemacht, über den Einfluß, den die militärischen Ereignisse auf das Verhältnis zwischen Sterreich-Ungarn und dem Königreiche üben könnten, ins reine zu kommen und sich bei dieser Gelegenheit in einer Weise geäußert, die wir hier schon aus dem Grunde registrieren möchten, weil sie von der Haltung, welche dieselbe Presse noch vor kurzem einnahm, sich wesentlich unterscheidet. Es ist ein neuer, ungewohnter Ton, den sie da zu hören bekommen, und es ist nur das Gebot der Gerechtigkeit, dem wir folgen, wenn wir diese Anzeichen eines Umschwunges zur Kenntnis nehmen. Wir stellen aber gleichzeitig fest, daß von einem Umschwung in unserer öffentlichen Meinung zu sprechen, eine Veranlassung nicht vorliegt, denn von unserer Seite ist dem benachbarten Königreiche niemals Mißgunst oder gar Feindseligkeit entgegengebracht, im Gegenteil, es ist alles getan und nichts verabsäumt worden, um ein gutes nachbarliches Verhältnis zu ermöglichen. Auf den Appell, der aus dem Nachbarstaate zu uns herüberdringt, haben wir nur zu erwidern, daß nach unserem Dafürhalten auch heute keine Hindernisse vorhanden sind, die eine Wiederherstellung des Verhältnisses, wie es seinerzeit bestanden hat, unmöglich machen müssen. Sterreich-Ungarn hat stets großes Wohlwollen für die Balkanvölker und ein hohes Maß von Interesse und Verständnis für ihre Entwicklung bewährt mit dem angefirebten und voll erreichten Resultate, daß sich zum Beispiel in den letzten Jahren zwischen uns und Bulgarien die freundlichsten Beziehungen entwickelt haben. Die günstigen Dispositionen auf unserer Seite waren und sind auch Serbien gegenüber vorhanden. Wir wollen auch nicht zweifeln, daß dies dort entsprechend eingeschätzt, das notwendige Verständnis für unsere Interessen befindet und im gegebenen Falle bekräftigt werden wird.

Die in verschiedenen Blättern enthaltene Meldung, daß zwischen Sterreich-Ungarn und Serbien Verhandlungen stattfinden, entbehrt, wie dem „Neuen Wiener Abendblatt“ von informierter Seite mitgeteilt wird, der Begründung. Wie das Reutersche Bureau aus diplomatischen Kreisen erfährt, besteht kein Grund zu der Vermutung, daß Sterreich-Ungarn auf dem Balkan eine Aktion unternimmt, die zu europäischen Komplikationen führen könnte. Es wird vielmehr erklärt, daß Sterreich-Ungarn mit den anderen Mächten in dem Entschlusse, den Frieden aufrechtzuerhalten, einig sei, und nicht die Absicht habe, eine militärische oder eine andere Aktion zu unternehmen, die dazu angetan wäre, den entgegengelegten Erfolg herbeizuführen.

Im österreichischen Abgeordnetenhaus erklärte am Donnerstag der tschechische Realkat Kasaryl bei Beschlusse der auswärtigen Lage, daß die österreichischen Lebensinteressen ausschließlich in Sterreich, nicht auf dem Balkan zu suchen seien. Der gegenwärtige Balkankrieg beweise, daß Sterreichs ganze Politik im Innern und nach außen verkehrt sei. Redner hätte gewünscht, daß die Balkanvölker ihre historischen natürlichen Rechte auf friedlichem Wege gefunden hätten. Es sei nicht richtig, daß Rußland oder der Panlawismus die Hauptschuld an dem Kriege habe. Es seien Fehler gegenüber Bulgarien und Serbien gemacht worden. England, dessen Regierung eine türkenfreundliche Politik vom Standpunkte der Börse treibe, trage auch Schuld an dem Kriege. Deutschland schweige sehr berechtigt in diesem Kriege und in der Kampagne der Publizistik. Er glaube nicht, daß die österreichischen Politiker dieses Schweigen in einer für sie günstigen Weise auslegen können. Sterreich müsse die Politik verfolgen: Der Balkan den Balkanvölkern! Europa habe kein Recht, sich einzumischen. Sterreich müsse keine falsche antislawische Politik aufgeben. (Beif.)

Heer und Flotte.

Das neueste und größte amerikanische Dreadnought „Newport“ ist Mittwoch früh auf der Admiralitätswerft in Brooklyn in Gegenwart des Präsidenten Taft und des Marineekretärs Meyer vom Stapel gelaufen. Das Schiff wird zehn 14zöllige Geschütze führen und soll eine Geschwindigkeit von 21 Knoten erreichen.

Das Unterseeboot „Leverrier“ ist am Donnerstag in Louton glücklich vom Stapel gelaufen.

Der neue Erzbischof von Köln.

Zum Erzbischof von Köln ist der Bischof von Münster Dr. Felix von Hartmann gewählt. Er wurde am 15. Dezember 1851 als Sohn des Regierungsrats von Hartmann in Münster geboren. Ein Halbbruder von ihm ist der frühere Regierungspräsident von Aachen. Felix von Hartmann studierte an der

Zur Schlacht bei Eski Barga.

Es ist in diesem Augenblick sehr schwer, etwas Sicheres über die Lage auf dem östlichen Kriegsschauplatz zu sagen. Daß dort größere Geschehnisse zwischen der Hauptmacht der Türken und den Streitkräften der Bulgaren im Gange sind, ist unbestreitbar, welchen Ausgang diese Kämpfe aber nehmen oder genommen haben, läßt sich bei dem Widersprechen der beiderseitigen Nachrichten nicht feststellen. Die Türken machten vom rechten Flügel ihrer Hauptstellung

am Ergeneß ein erfolgreiches Vorstoß bei Bija. Nach den türkischen Meldungen sollen die Bulgaren, die in der Gegend von Soudzaf nordwestlich Bija standen, zurückgeschlagen worden sein. Von bulgarischer Seite wird gemeldet, daß die Hauptmacht der Türken geschlagen ist und auf der ganzen Linie den Rückzug angetreten hat. Eski Barga soll bereits von den Bulgaren besetzt sein.

Academie in Münster Philosophie und Theologie und wurde im Jahre 1874 zum Priester geweiht. Er ging zunächst nach Rom, wo er fünf Jahre insbesondere Kirchenrecht studierte und den juristischen Doktorgrad erwarb. Alsdann trat er in die Seelsorge seiner Heimatdiözese ein, und zwar als Kaplan in Hovitz, darauf in Emmerich. Als sein Lehrer Dr. Dingelstad im Jahre 1889 Bischof von Münster wurde, berief er seinen früheren Schüler als bischöflichen Kaplan und Geheimsekretär, ernannte ihn bald darauf zum Assessor und zum geistlichen Rat am Generalvikariat. Im Jahre 1903 trat er auf Vorschlag der preussischen Krone ins Domkapitel ein und wurde 1905 zum Generalvikar der Diözese Münster ernannt. Dann wurde er 1910 Domdechant. Darauf wurde er Bischof von Münster, um nunmehr den erzbischöflichen Stuhl in Köln einzunehmen.

Provinzialnachrichten.

Briefen, 31. Oktober. (Verschiedenes.) Bei der heute hier abgehaltenen Auktion von Privatgütern wurden 3 oipreussische, 1 oisilesische und 3 oisilische, zusammen 7 Hengle angeführt, die den Herren Gutsbesitzer von Mecklenburg-Bahrenhof, Rittergutsbesitzer Schmelzer-Galsburg, Gutsbesitzer Heyne-Heynerode, Oberamtmann Kaufmann-Plusowens, Gutsbesitzer Fischer-Winsdorf (2) und Oberamtmann Albinus-Jostsch gehören. — Die Herbst-Kontrollveranlagungen, die im hiesigen Kreise vom 4. bis zum 9. November stattfinden sollten, sind wegen der Schneise und Umgegend ausgetrockneten Schotterepidemie bis auf weiteres verschoben. — Wie die aus Anlaß der Jubiläumfeier des hiesigen Kreises herausgegebene Denkschrift ergibt, betragen die bei der Kreisgründung am 1. Oktober 1887 von den Stammkreisen übernommenen und später aufgenommenen Schulden im ganzen 2 394 284 Mark; davon sind 826 782 Mark getilgt, so daß der jetzige Schuldenbestand 1 567 502 Mark beträgt. An Vermögenswerten haben diese Schuldenlast gegenüber der Wert der Kreisschulden mit 3 630 395 Mark, der Wert der Grundstücke und Gebäude mit 268 124 Mark und der Wert von Fonds und Forderungen mit 669 380 Mark, zusammen 4 567 899 Mark.

tr. Pfeilsdorf, 31. Oktober. (Die Kohlranchheit) ist unter den Viehen des Ansehlers Walter ausgebrochen. Vier wertvolle Tiere mußten getötet werden. Es wird befürchtet, daß die gefährliche Seuche bereits weiter um sich gegriffen haben könnte.

Di. Eylau, 30. Oktober. (Eine Abschiedsfeier) zu Ehren des nach Krotoschin veretzten Kreisgerichtspräsidenten Jahn, der auf die dortige Seminardirektorstelle berufen ist, fand gestern Abend unter großer Beteiligung von Lehrern, sowie Freunden und Bekannten aus Stadt und Land im alten Schützenhaus statt. Nachdem mehrere Redner die Verdienste des Scheidenden gewürdigt hatten, sprach dieser seinen Dank aus. Der Männerturnverein ernannte seinen bisherigen Vorsitz unter Überreichung einer Urkunde zu seinem Ehrenmitglied. Die vertretungsweise Verwaltung der Kreisschulinspektion ist bis auf weiteres dem Pfarrer Engelbrecht in Di. Eylau übertragen worden.

Böbau, 31. Oktober. (Verschiedenes.) Der Kreisassistentarzt Dr. Gachigens in Gelsenkirchen ist zum Kreisarzt ernannt und mit der Verwaltung des Kreisarztbezirktes Kreis Böbau vom 1. November d. Js. ab zunächst kommissarisch und vom 1. Januar 1913 ab endgültig betraut worden. — Auf dem Gute Bierhuben bei Lippink sind eine Anzahl Inst-Familien an Eppus erkrankt. Ein 13jähriges Mädchen ist dieser tödlichen Krankheit bereits erlegen. Man vermutet, daß die Erkrankungen in schlechten Trinkwasserhältnissen ihre Ursache haben. Der Brunnen ist deshalb zunächst gesperrt worden. — Ein schrecklicher Unglücksfall ereignete sich in der Nähe des Rittergutes Straszewy bei Rohlshof. Der Arbeiter Gacharowski aus Rattlau wollte seine Kartoffeln nach Straszewy hinfahren. Unterwegs stürzte er von dem beladenen Wagen und wurde überfahren und sofort getötet. Der Verunglückte hinterläßt eine zahlreiche Familie, darunter noch mehrere kleine unversorgte Kinder.

Konitz, 30. Oktober. (In der gestrigen Stadtverordnetenversammlung) wurde Direktor Kempe zum Stadtrat gewählt.

Platow, 30. Oktober. (Tödlicher Unfall.) Heute Vormittag fiel in der Kirchstraße der Maurer Bijaala bei einer Dachreparatur von der Leiter und brach das Genick. Der Tote war verheiratet.

Marienburg, 29. Oktober. (Der hiesige Hausbesitzerverein) beschloß, aus dem Hausbesitzerverband für Ost- und Westpreußen auszuscheiden und dem neubildenden westpreussischen Verband beizutreten. Die Verbindung mit der Bezirkszentrale in Danzig soll beibehalten werden. Zu Vorstandsmittgliedern wurden gewählt die Herren: Stadtmagister Köhrt, Kaufleute Richard Monath und Jaruslawski. Vorsteher ist Kandidat a. D. Carl.

Elbing, 29. Oktober. (Das Gehalt des Elbinger Oberbürgermeisters.) Wie die „Elb. Ztg.“ hört, ist man in Stadtverordnetenkreisen der Frage näher getreten, das Gehalt des Elbinger Oberbürgermeisters in Abereinstimmung zu bringen mit dem Gehalt des Thorer Ersten Bürgermeisters, der jetzt nur 15 000 Mark bezieht. Herr Erster Bürgermeister Dr. Mertens wurde im März 1910 angestellt mit einem Gehalt von 10 000 Mark, fünf dreijährigen Alterszulagen von je 1000 Mark, 1000 Mark Repräsentationskosten und 500 Mark Reiterertrag für die Vertretung der Stadt im Herrenhause. Inzwischen ist das Dienstalter des Ersten Bürgermeisters bis zum 8. März 1905 jurisdigerechnet, so daß er jetzt 12 000 + 1000 + 500 = 13 500 Mark erhält.

Dirschau, 30. Oktober. (Ueberfall.) Auf der Rückkehr von einem Geschäftsgang wurde der Händler Guth von hier gestern Mittag auf einem Landwege kurz vor Barendt von vier Strolchen überfallen, in den Graben geworfen und unter Bedrohung mit dem Messer seiner Batschaft von 50 Mark beraubt. Es gelang, zwei der Wegelagerer zu verhaften.

Insterburg, 30. Oktober. (In einem hiesigen Hotel verstarb) heute Nacht plötzlich der Geschäftsreisender Baer aus Berlin. Als man den Gast vormittags wachen wollte, war keine Antwort zu erhalten. Nachdem man die Tür des Hotels gewaltsam geöffnet hatte, fand man Baer tot im Bette vor. Ein Herzschlag hatte seinem Leben ein Ziel gesetzt.

Gumbinnen, 30. Oktober. (Gerüchte über bedeutende Wechselfällungen) heunruhigen seit einigen Tagen unsere Stadt. Der Generalbevollmächtigte der Brauerei M. A. Ebner, Gotthard Jarnke, entfernte sich am Sonntag, den 20. von seiner Familie unter der Angabe, Geld für die am Montag fälligen Wechsel zu beschaffen. Er hatte die Absicht, seine Verwandten in Stallupönen und Umgegend in dieser Angelegenheit zu besuchen und sich im Falle eines ablehnenden Bescheides seitens der Seinigen an Insterburger oder Königsberger Geschäftsfreunde zu wenden. Von dieser Reise ist Jarnke nicht mehr heimgekehrt. Seine Frau und die Geschäftsleitung sind bisher ohne Nachricht über seinen jetzigen Aufenthaltsort geblieben. Die verworrene geschäftliche Lage, in der der Verschwendung die ihm anvertraute Brauerei zurückerliegt, hat die Firma M. A. Ebner gezwungen, Konkurs anzumelden. Es hat sich in letzter Zeit herausgestellt, daß Wechsel im Umlauf sind, bei denen Jarnke die Unterschrift gefälscht haben soll. In welchem Umfang die Wechselfällungen vorgenommen worden sind, wird die gerichtliche Untersuchung ergeben.

Königsberg, 30. Oktober. (Eine allgemeine Verbesserung der Arbeiterlöhne) ist auch in der königl. Eisenbahndirektion in Königsberg aus Anlaß der gegenwärtigen Lohnerhöhung vom 1. Oktober d. Js. ab angeordnet worden. Die Lohnzulage beträgt für Königsberg und mehrere andere Orte 20 Pf., für die übrigen Orte des Bezirkes 10 Pfennig täglich. Die durch diese Lohnaufbesserung entstehende Mehrausgabe beziffert sich auf rund 430 000 Mark jährlich.

r Argenau, 31. Oktober. (Stellensund. Geuntene Schweinepreise.) Beim Graben eines Pflanzlochs wurden unmittelbar an der Straße nach Jakobstrug zwei gut erhaltene Skelette eines erwachsenen Menschen und eines Kindes $\frac{1}{2}$ Meter tief unter der Erde gefunden. Es liegt die Annahme nahe, daß Zigeuner einst die beiden Menschen verscharrt haben, da sich hier eine schon seit Jahren benutzte Lagerstelle verborgen befindet. — Im Schlachthaus wurden im Monat Oktober 4 Bullen, 13 Kühe, 29 Jungkinder, 15 Kälber, 177 Schweine, 18 Schafe und 40 Ziegen geschlachtet. Gegen den vorigen Monat ist eine bedeutende Zunahme der Schlachtungen namentlich bei Schweinen zu verzeichnen. Die Preise für letztere sind auch bedeutend gefallen. Für gute 2 Zentner schwere Schweine werden 46 Mark pro Zentner gezahlt. Auch sollen genügend Schweine vorhanden sein, so daß hier von einer Fleischnot nicht mehr gesprochen werden kann.

d Strelow, 31. Oktober. (Tödlicher Unfall.) Auf dem Gute Glemboke wurde der 16 Jahre alte Scherwerker Valentin Tomaszewski fu unglücklich vom Pferde geschlagen, daß er demnächst zum Tode an den Folgen des Unfalls starb.

Schluppe, 30. Oktober. (Bürgermeisterwahl.) Die Wahl des Stadtkretärs faandte aus Berlinchen

zum Bürgermeister von Schluppe ist vom Regierungspräsidenten bestätigt worden.

Kammin, 30. Oktober. (Der Nachbarsprecher als Todesursache.) In Triblow hatte bei einer Hochzeitsfeier ein Arbeiter namens Heinrich Lemcke, der durch „irgend welche Zwischenfälle“ in große Aufregung geraten war, mit seinem Messer herumgeschickelt und sich die Schlagader am Bein des Maken verletzt, daß er bald darauf tot war. Ein Briefträger erhielt den Auftrag, nach einem Kameriner Arzt zu telefonieren, bekam aber durch die außergewöhnliche Störung einen so großen Schreck, daß er vom Schläge getroffen tot umfiel. Der später eintreffende Arzt konnte nur noch den Tod der beiden Personen feststellen.

Kofalnachrichten.

Zur Erinnerung, 2. November. 1911 Paragographie des deutsch-französischen Abkommens über den Kongo. 1910 Antritt der Kette des deutschen Kronprinzen nach Ostafrika. 1910 † Erzbischof Simon Wächner zu Neulitz bei Brigen. 1907 Vertrag über die Integrität Norwegens. 1905 † Professor Dr. A. von Kölliker, berühmter Anatom. 1904 Schiedsgerichtsvertrag zwischen Frankreich und den Vereinigten Staaten. 1889 Besuch des deutschen Kaisers in Konstantinopel, 2.—6. November. 1880 Bestätigung der Verträge in Tientsin durch den Kaiser von China. 1846 † Elias Legner zu Wigau, berühmter schwedischer Dichter (Fellhofsage). 1840 † Bischof Korum von Trier zu Waderow, Elb. 1831 † Jul. Seitenheim zu Hamburg, Humorist (Wippchen). 1810 Goltz, betreffend die Gemeindefreiheit. 1794 † Kardinal de Bernis, Staatsminister Ludwigs XV. 1766 † Feldmarschall Radetzky zu Trzobitz in Böhmen. 1755 † Maria Antonette, Königin von Frankreich, Tochter der Kaiserin Maria Theresia. 1739 † Karl Ditters von Dittersdorf zu Wien, trefflicher und fruchtbarer Komponist. 1642 Torstensons Sieg bei Breitenfeld über die Kaiserlichen.

Thorn, 1. November 1912.

(Der Hubertustag) der Gedächtnistag der Leute von der grünen Farbe, wird am 3. November wieder festlich begangen. Große Hubertustag werden in allen Teilen des Reiches, wo nur immer die Büchse knallt, abgehalten. Hubertus der Heilige lebte im Anfang des achten Jahrhunderts als Bischof von Liitzich. Wenig kirchlicher Sinn war ihm zu eigen, er fürzte mehr einen weltlichen Lebenswandel und huldigte vor allem der Jagd. Als er einst an einem Feiertage jagte, erschien ihm ein Hirsch mit einem goldenen Kreuz zwischen dem Geweih. Tief erschüttert gelobte er, für alle Zeit dem Weidwerk zu entsagen und widmete sich fortan nur noch den kirchlichen Pflichten. Von der gesamten Jägerwelt ist er zum Schutzpatron der Jagd erhoben worden. In Belgien und am Niederrhein wird Hubertus als Schutzpatron gegen die Tollwut verehrt. Das Brennen mit einem geeigneten Schlüssel (Hubertusschlüssel) soll die Hunde vor der Krantbeit schützen.

(Ordensverleihungen.) Den Oberlehrern a. D. Professor Wilhelm Behring zu Elbing und Dr. Julius Lange zu Culm ist der Rote Adlerorden 4. Klasse, dem Oberlehrer a. D. Paul Jühner zu Culm der königliche Kronenorden 3. Klasse und dem Kreiswegemeister Julius Tempin zu Lautenburg das allgemeine Ehrenzeichen verliehen.

(Personalien bei der Eisenbahndirektion Bromberg.) Verlegt: die Verkehrskontrolleure Albert von Thorn nach Schneidemühle, Leonore von Schneidemühl nach Thorn. Die Prüfung zum Unterassistenten haben bestanden: die Weichensteller Bohmann in Thorn und Reichert in Schirpsch.

(Die Stellung der staatlichen Waldwärter.) Nach einer Ministerverfügung sind alle vollbeschäftigten staatlichen Waldwärter, auch wenn sie nicht aus der Klasse der forstwirtschaftsberechtigten Annäher hervorgegangen sind, zu Hilfsbeamten der Staatsanwaltschaft bestellt worden.

(Westpreussische Herdbuchgesellschaft.) Zu der am 28. und 29. November in Danzig stattfindenden Zuchtviehschau mit Auflauf sind 80 Bullen, 120 Kühe und 130 Färsen angemeldet. Bei dem sehr naturgemäß aufgezogenen Material kann jedem westpreussischen Landwirt und Züchter der Besuch und der ev. Ankauf von Herdbuchvieh nur empfohlen werden. Der Beitritt zur westpr. Herdbuchgesellschaft steht bis auf weiteres jedem westpr. Züchter frei. Auskunft erteilt gern unser Tierzuchtinstruktor Monert, Danzig-Langfuhr, Telefon 2888.

(Die westpreussische Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft) tritt am 12. November im Landeshaue zu Danzig unter dem Vorsitz des Grafen Fint von Fintenstein zusammen.

(Diskussion von der Weichsel nach den Masurischen Seen.) Bekanntlich streift ein von dem Professor an der technischen Hochschule Danzig Baurat Ehlers entworfenes und sehr eingehend behandeltes Projekt den Bau eines solchen Kanals im Interesse unserer beiden Nordostprovinzen an. In wirtschaftlichen Vereinigungen und Versammlungen — auch in solchen des Verbandes ostdeutscher Industrieller — ist darüber mehrfach verhandelt, und Herr Baurat Ehlers hat selber eingehende Vorträge gehalten. Jetzt ist das Projekt in Form einer gedruckten Denkschrift mit vier Kartenstücken und begründenden Tabellen im Verlage von W. H. Ernst & Sohn in Berlin erschienen. Der Verband ostdeutscher Industrieller hat Exemplare der Denkschrift den Interessenten aus seinem Bereich überandt.

(Zu Baugewerkschuloberlehrern) sind ernannt die Lehrer Dipl.-Ingenieur Lüdke und Regierungsbaumeister Schröder in Di. Krone, sowie Regierungsbaumeister Jeyerabend in Thorn.

(Konzert der Stadtmusik der Heilsarmee.) Dem Konzert am Montag Abend geht ein Umzug durch die Straßen unserer Stadt voraus. Derselbe beginnt um 7 $\frac{1}{2}$ Uhr an der Garnisonstraße und bemegt sich durch die Katharinen- und Breitenstraße usw. Die Heilsarmee in Ost- und Westpreußen hat dem Dirigenten in Anerkennung seiner vorzüglichen Leistungen einen Lorbeerkranz mit Widmung anfertigen lassen, und da in unserer Stadt das letzte Konzert ist, wird am Schluß des Montag-Konzertes die feierliche Überreichung erfolgen. Leider sind die Karten für den 3. Platz schon vergriffen und sind nur noch einige für den 1. und 2. Platz zu haben.

Gedankenpflücker.

Wer nur die Wahrheit liebt, hat ausgelebt. Das Leben gleicht der Bühne, dort, wie hier, muß, wenn die Täuschung weicht, der Vorhang fallen. Upland.

Die Welt ist voll von Gottes Segen. Willst du ihn haben, er ist dein; Du brauchst nur Hand und Fuß zu legen. Du brauchst nur fromm und klug zu sein.

Bekanntmachung.
Zur Neuwahl von 6 Repräsentanten auf 6 Jahre und 4 Repräsentanten-Stellvertreter der hiesigen Synagogengemeinde habe ich einen Termin auf **Montag den 11. November d. Js.,** vormittags 10 Uhr, in dem Sitzungszimmer der hiesigen Synagoge anberaumt, zu dem hierdurch sämtliche männliche, volljährige, unbefohlene und selbständige Mitglieder der Gemeinde, die während der letzten 3 Jahre ihre Abgaben für die Synagogengemeinde ohne Exekution gezahlt haben, eingeladen werden. Um 1 Uhr wird das Wahllokal für die bis dahin nicht erschienenen Mitglieder geschlossen.
Thorn den 15. August 1912.
Der Regierungs-Wahlkommissar.
Dr. Hasse, Erster Bürgermeister.

Bekanntmachung.
Gelegentlich der Einziehung der Beiträge für die westpreussische landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft ist zu unserer Kenntnis gelangt, daß die Unternehmer landwirtschaftlicher Betriebe es unterlassen, die Veränderungen in dem Betriebe, sei es in der Person des Unternehmers, sei es in der Größe der bewirtschafteten Fläche dem unterzeichneten Sektionsvorstande anzuzeigen.
Nach § 68 des Unfallversicherungsgesetzes für Land- und Forstwirtschaft ist jeder Wechsel in der Person desjenigen, für dessen Rechnung der Betrieb erfolgt, von dem Unternehmer binnen 14 Tagen dem Sektionsvorstande anzuzeigen. Ist die Anzeige von dem Wechsel nicht erfolgt, so werden die auf die Genossenschaftsmittglieder umzulegenden Beiträge von dem bisherigen Unternehmer fortgehoben.
Die Haftung umfaßt noch dasjenige Rechnungsjahr, in welchem die Anzeige geschieht, ohne daß dadurch der neue Unternehmer von der auch ihm gesetzlich obliegenden Haftung für die Beiträge entbunden ist.
Tritt infolge der Betriebsänderung eine Ermäßigung des Beitrags oder der Fortfall der Beitragspflicht ein, so hat der Unternehmer, falls er die Betriebsänderung zu spät angezeigt hat, keinen Anspruch auf deren Berücksichtigung für die Zeit vor Erstattung der Anzeige.
Diesbezügliche Anzeigen werden im Bureau des Stadtausschusses, Zimmer 3 des Rathauses, entgegen genommen.
Thorn den 15. Oktober 1912.
Der Stadtausschuss

als Sektionsvorstand der westpreussischen landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft.

Billigste Bezugsquelle
für
Spezial-Herren- und Knabenbekleidung
= Bäckerstraße 35. =
Herren-Hüte
in neuesten Formen von 2.00 Mt. an.
Herren-Anzüge von 12-30 Mt.
Herren-Hüfte von 15-35 Mt.
Herren-Beinkleider 2.50-10 Mt.
Knaben-Anzüge 3.00-8.50 Mt.
Anfertigung nach Maß unter Garantie tadelloser Eises zu sehr billigen Preisen.
T. Wisniewski.

Herm. Lichtenfeld,
Elisabethstraße,
Ede Strobandstraße,
empfiehlt in vorzüglichen Qualitäten und größter Auswahl zur Saison:
Trikotagen
Strumpfwaren
Strickgarne
Sweater - Unterjacken
Tücher • Handschuhe
Schürzen • Blusen
Unterröcke usw.
Preise billigst und fest.
= Beselle Bedienung. =

Puppenklinik
Karl Gehrtz, Heiligegeiststr. 12,
Spezialität: echte Haarperücken.
Französisch, Englisch
für Anfänger u. Fortgeschrittene, Konversation, Lektüre, Korrespondenz bei tüchtigem Lehrer mit langjähriger Auslandspraxis. Näheres Coppersnitzerstr. 7, 8.

Bekanntmachung.

Das Christfest naht heran. Es ist in erster Linie ein Fest der Kinder, denen an diesem Tage die Liebe der Ährigen durch Darbringung von Weihnachtsgaben das Herz froh macht. Allen soll besichert werden. Da dürfen auch nicht die armen Hilfsbedürftigen Kleinen zurückbleiben, die bei dem Unvermögen der Angehörigen leer ausgehen würden, und um auch ihr Herz froh und glücklich zu machen, muß die öffentliche Liebesaktivität eingreifen und sich dieser Ärmsten der Armen annehmen.
Zu diesem Zweck soll auch in diesem Jahre am Feste der Allerheiligen, Freitag den 1. November, in den hiesigen katholischen Kirchen nach dem Gottesdienste eine Kollekte zum besten armer Schulkinder durch die Herren Armendeputierten abgehalten werden, um demnächst einer größeren Anzahl armer Schulkinder durch Beschaffung der notwendigsten Kleidungsstücke z. ein frohes Christfest beschere zu können.
An die Armenverwaltung werden wegen der großen Zahl der Armen und Hilfsbedürftigen hiesiger Stadt so große und mannigfache Ansprüche, um nur die dringendste Not zu lindern, gestellt, daß dieselbe trotz der ihr zur Verfügung stehenden Mitteln nicht in der Lage ist, diese Mehrausgabe allein zu tragen, sollen nicht die bisherigen Unterstützungen eine Schwächung erfahren.
Wir wenden uns deshalb vertrauensvoll an unsere stets opferwillige Bürgerschaft und dürfen bei deren bewährtem Wohlwollenssinn und christlicher Nächstenliebe wohl zuversichtlich hoffen, daß wir durch die Kollekte den gewünschten Zuschuß erreichen werden.
Die Herren Bezirksvorsteher, Armendeputierten und Schuldirektoren sind auch sonst jederzeit gern bereit, für den beregten Zweck geeignete Geschenke, namentlich auch gebrauchte Kleidungsstücke, zur demnächstigen Verteilung entgegen zu nehmen.
Thorn den 3. Oktober 1912.
Der Magistrat.

227. königl. preuß. Klassen-Lotterie.
Fünfte Klasse.
Ziehung vom 8. November bis 2. Dezember 1912.

Prämien	Markt	Markt
2 zu	300 000	600 000
Gewinne		
2 zu	500 000	1 000 000
2 "	200 000	400 000
2 "	150 000	300 000
2 "	100 000	200 000
2 "	75 000	150 000
2 "	60 000	120 000
4 "	50 000	200 000
4 "	40 000	160 000
22 "	30 000	660 000
32 "	15 000	480 000
96 "	10 000	960 000
200 "	5 000	1 000 000
2 900 "	3 000	8 700 000
5 000 "	1 000	5 000 000
7 832 "	500	3 916 000
137 898 "	240	33 095 520
154 000 Gew. u. 2 Prämien 56 941 520		

Die Erneuerung der Lose zur 5. Klasse hat bei Verlust des Anrechtes bis zum 4. November d. Js., abends 6 Uhr, zu erfolgen.
1 | 1 | 1 | 1 | Lose
à 200 | 100 | 50 | 25 | Mt.
sind zu haben.

Dombrowski, königl. preuß. Lotterie-Einnehmer,
Thorn, Katharinenstraße, Fernsprecher 57.

Uniformen und Effekten
jeder Art.
Besondere, erstklassige Zuschnäher und Arbeiter.
Hervorragend elegante Ausführung.
B. Poliva,
Artushof.

Ziehung 7. und 8. November:
Lotterie Berlin-Wien
5128 Gewinne im Wert v. M. **60 000**
Hauptgewinn im Wert v. M. **20 000**
Lose 1 Mark (200 000 Lose) 11 Lose 10 Mark. Porto und Liste 25 Pf. extra. In allen durch Plakate kenntlichen Verkaufsstellen sowie
Lose-Vertriebsgesellschaft, A. Molling, Hannover und Berlin N. 24, Monbijouplatz 2. | A. Molling, Hannover und Berlin, Lennestraße 4.

Frische Dauerbrand-Defen
von 10 Mark an.
Franz Zährer, Heiligegeiststr. 3.

Zu vermieten
2. Etage, Brückenstraße 8, per 1. April 1913, bestehend aus 5 großen Zimmern, Entree und großem Nebenabg., Preis 900 Mk. Zu erfragen beim Wirt 1. Etage.

Versilberte Bestecke
Verkaufsstellen an allen grösseren Plätzen
Württembergische Metallwarenfabrik
Geislingen-St.

Pianos Flügel, Harmoniums
erste Weltmarken
Blüthner, Ibach, Steinway & Sons,
Mannborg, C. I. Quandt, Berlin,
G. Schwechten, sowie solide **450 M.**
Hauptgeschäft: Nur bei Niederlage:
Posen, B. Neumann Thorn,
Bismarckstr. 10 Culmerstr. 4, III.

MUSGRAVES ORIGINAL DAUERBRAND-ÖFEN
brennen den ganzen Winter ohne Unterbrechung unübertroffen sparsam
ESCH & Co MANNHEIM
Alleinverkauf für Thorn:
C. B. Dietrich & Sohn,
Fernauf 2 G. m. b. H. Breitestr. 35

Fischer & Nickel
Stettin Danzig Tilsit.
Maschinenöle

Tausenden ist geholfen worden bei:
RHEUMATISMUS
Hüftweh, Lendenschmerzen, Rückenleiden, Brustleiden, Husten und Erkältungen aller Art durch die berühmten Bensons Pflaster der Firma Seabury und Johnson.
Wird das Pflaster gleich bei den ersten Symptomen der Krankheit angewendet, so dürfte gewöhnlich das einmögliche Auflegen desselben genügen. Dadurch beugt man dem Entstehen einer vielleicht schweren Krankheit vor. Wenn an seiner Gesundheit gelegen ist, der sollte Bensons Pflaster, welches von vielen tausend Ärzten wärmstens empfohlen wird stets im Hause haben. Man verlange ausdrücklich: Bensons Pflaster der Firma Seabury & Johnson und hüte sich vor Nachahmungen. Erhältlich in fast allen Apotheken. Preis Mark 1.10.
Hamburg Holzbrücke 7-11. **BENSONS PFLASTER**

Buchführung
einfach, doppelt, amerikanisch, mit Buchführung, einzig, erfolgreich, gründlich, rational bei
Bücherrevisor Krause,
Coppersnitzerstr. 7, 8 Tr.

Fusswarme,
dauerhafte u. schön gemusterte
COCOSLÄUFER
für Treppen, Flur, Dielen, Bureaus,
COCOSTEPPICHE
für Wohn-, Speise-, Herrenzimm., Veranden,
COCOSMATTEN
aller Art
empfiehlt in grosser Auswahl
Carl Mallon, Thorn,
Tuch- und Teppich-Handlung,
Altestädter Markt 23.

Puppen-Klinik
Paul Thober, Freient, Bachstr. 2 und Schuhmacherstr. 12.
Zu verkaufen
Gute, sprungfähige **Bullen** hat abzugeben
Fr. Földi, Bensaun.
Sunge Wildklub zu verkaufen.
Paizko, Wader, Rogartenstr. 21.

Speichergrundstück
zu verkaufen. Angebote unter R. S. an die Geschäftsstelle der „Presse“.
Schreibmaschine, Ideal, fast billig zum Verkauf. Ang. u. W. 110 an die Geschäftsstelle der „Presse“.
2 elegante Ballkleider u. eine fast neue Sammetjade zu verkaufen.
Modier, Lindenstr. 32, I.

Schweine-Stückenfleisch,
Rippen, Rücken, Kopfstücke, Schmalz, Ohren, fleischige Spigbeine, frisch gefalzen, garantiert hiesige Ware, 10 Pfund Postkolli nur 3.80 Mt.; Halbfleiner - Sollaender Käse, saftig, fein Kunstdprodukt, sondern Naturware, netto 9 Pfund 3.50 Mt. ab hier Nachnahme liefert **Heinrich Krogmann, Norderf 485 (5. Stein).**
Gefunde Roggenpreu, sowie gefundes **Häffel** von Roggenstroh, sämtlich aus der Scheune, hat jedes Quantum abzugeben
Fritz Ulmer.

Wohnungsangebote.
2 gut möblierte Zimmer, Gas, Bad, elektr. Turbel, mit separatem Eingang zu verm. **Bäckerstr. 9, pt.**
Für 1 Dame ist möbl. Zimmer mit Pension sofort zu vermieten.
Widmstr. 5, 3, r.

Elegant möbl. Zimm. zu vermieten. Breitestr. 25, 3.
Freundl. möbl. Zimm. evtl. mit Pension per 1. 11. 12. z. verm. **Gerechtigstr. 30, 2, I.**

Möbliertes Bordzimmer mit separatem Eingang verkehrgshalber sofort zu vermieten. **Araberstraße 3, 2 Tr., rechts.**
Möbl. Zimmer mit auch ohne Pension zu vermieten. **Brückenstr. 21, 3.**
Ein gut möbl. Bordzimmer mit voller Pension, sep. Eing., u. 1. No. zu vermieten. **Araberstr. 3, 1.**
Möbliertes Zimmer für 25 Mt. und ein fl. Zim. für 18 Mt. von sof. zu verm. **Ludwigsstr. 8, pt.**

Möbliertes Zimmer zu vermieten. Zu erfragen im Zigarrengeschäft **Neustädter Markt, Echo Gerechtigstr. 2.**
Freil. möbl. Zim. z. verm. **Marienstr. 9, I.**
1-2 gut möbl. Zimmer, auf Wunsch mit guter, voller Pension, vom 1. 11. zu verm. **Heiligegeiststr. 1, 2, r.**
Gut möbl. Bordzimmer per 1. 10. zu verm. **Alte Markt 34, 3.**
Kleine Wohnung zu vermieten **Araberstr. 14.**

Lagerplätze
(Heppnerstraße), ca. 10 000 qm, auch geteilt zu vermieten.
Franz Zährer.

Die Presse.

(Drittes Blatt.)

Preussischer Landtag.

Abgeordnetenhaus.

90. Sitzung vom 31. Oktober, 10 Uhr.

Am Ministerisch: Frhr. v. Schorlemer, v. Dallwitz, Lenke.

Das Andenken des Abg. D. Hackenberg (ntl.) ehrt das Haus durch Erheben von den Sitzen.

Die Enteignungs-Interpellation.

Die gestern abgebrochene Besprechung der Interpellation der Polen wegen der Anwendung des Enteignungsgesetzes wurde fortgesetzt.

Abg. Graf Praschma (Ztr.): Der Wortlaut der Interpellation hat wohl die Kürze der Rede ermöglicht, aber die Bedeutung der Sache geht darüber hinaus. Das Gesetz kann geändert werden, die einmal ausgeführte Enteignung nie wieder. Es ist etwas anderes um ein Todesurteil und um seine Vollstreckung. (Sehr wahr! bei den Polen und im Ztr.) Von der von Frhr. v. Jellitzky betonten Begeisterung der deutsch-nationalen Parteien war bei der Schaffung dieses Gesetzes nichts zu merken. Die stärkste Partei dieses Hauses nahm es mit einer Motivierung an, die einer Ablehnung verweigert ähnlich sah. Und ist der Schimmer von Begeisterung, der sich in jenen Blättern zeigt, die gerade in den schwierigsten Momenten die Reichsregierung gerade unterstützen (Sehr gut! im Ztr.), der Regierung den starken Verlust an Vertrauen wert, den sie durch die Anwendung des Enteignungsgesetzes erleidet? (Sehr wahr! im Ztr.) Es ist beispiellos und unerhört, daß die Enteignung nicht aus sachlichen, sondern aus persönlich politischen Gründen geschieht. (Beifall im Zentrum und bei den Polen.) Für mich als christlich-konservativen Mann war es tief schmerzlich, in vielen Punkten Herrn Korsantj bestimmen zu müssen. (Hört! hört!) Die Diktatorpolitik der Regierung ist nur ein Beweis ihrer Schwäche gegen gewisse Einflüsse, gegen die Macht des Geldes! (Laute Zustimmung im Zentrum.) Waschen Sie sich doch klar, wohin diese Politik führt. 1896 und noch später erklärten Sie immer wieder, von Enteignung könnte keine Rede sein. Aber später drohte man für den Fall der Nichtanwendung der früher als ausreichend bezeichneten Enteignungsbefugnis mit Ministerflucht, und da trat schließlich der Wandel ein. Ist es nicht auch Schwäche, wenn die Regierung erklärt, das Gesetz nur dort anzuwenden zu wollen, wo es weniger scharf trifft? Was dann, wenn diese 1700 Hektar das Deutschum nicht retten? Glauben Sie, daß es zu Ende wäre mit den Polen, wenn Sie die 70 000 Hektar enteignen? Dann müssen Sie den Polen nachgehen in die Städte, in die anderen Provinzen, und wenn Sie sie alle losgelöst haben von der Scholle, von allem Interesse am preussischen Staat, dann sind diese Millionen Menschen erst in Wahrheit eine Gefahr für den Staat! (Stürmische Zustimmung im Zentrum.) Ihre Politik ehrt nicht die Grenzen des Eigentums, von denen Schiller im „Wallenstein“ spricht, darum ruht auch nicht der Segen auf ihr. (Erneute Zustimmung.) Gerade für jene Kreise des Auslandes, die die festeste Stütze der Dreikönigspolitik bilden, wird dieses Vorgehen als Brüstung empfunden. Ihre „Kreuz-Zig.“ selbst fügt heute an einen Artikel über die Enteignung eine lebhafteste Klage über die Behandlung der Deutschen in Ungarn! Einen solchen Weg gehen Sie heute in einem Landesteil von exponierter Stellung, weisen Sie dem jetzt so starken Ansturm auf den Besitz den Weg, wie es praktisch zu machen ist. Sie greifen die Grundlagen des christlich-konservativen Staates an. Sie reden sozial von Anhebung und treiben Grundbesitzer von der Scholle! Sie fördern dadurch die erschreckende Radikalisierung und treiben durch all Ihre antipolnischen Maßnahmen die Polen von der Scholle in die Städte, wo sie dem Sozialismus anheimfallen. Meine Freunde aus dem Westen erkennen durchaus die Bedeutung des Ostens in jeder Hinsicht an. Wenn Liberalismus und Sozialismus auch im Osten um sich greifen, wird es böse aussehen um den preu-

sischen christlich-konservativen Staat. (Lachen links. Sehr wahr! im Ztr.) Sie schaffen aber gerade dort schlimme Herde des Sozialismus. Und sehen Sie nach Rußland und Böhmen, was der Sozialismus bei den temperamentvollen Slawen bedeutet! Aus deutsch-nationalen Gründen rufe ich der Regierung zu, noch ist es Zeit, überlegen Sie sich, den letzten unwiderruflichen Schritt zu tun! Sie sehen, wie Umsturz und Materialismus an die Mauern branden. An Bodenständigkeit und Eigentumsrecht hat man in Preußen nicht gerührt, wollen Sie auch das preisgeben? Wollen die jetzt Regierenden die Enteignung, die die Nachkommen der Enteigneten niemals vergessen werden, für ewig an ihren Namen knüpfen? Die bloßen Worte „Staatswohl“ und „Gemeininteresse“ genügen hier nicht. Nicht aus konfessionellen Gründen, auch nicht aus Liebe für die Polen, die uns ja politisch schlecht behandeln, sondern aus wahrhaft nationalen und patriotischen Gründen rufe ich Ihnen zu: Scheuen Sie zurück vor dem Abgrund für Staat und Monarchie! (Lachen rechts, lebhafte Zustimmung im Ztr.) Und wenn Sie nicht hören wollen oder den Mut haben, Ihre Polenpolitik zu revidieren, so hoffen wir, daß einmal wirklich starke Männer kommen werden. (Lachen rechts.), so hoffen wir auf einen neuen Bismarck, der den Mut haben wird, einer für den Staat schädlichen Politik, auch wenn sie von starken Parteien verlangt wird, entgegenzutreten, und der mit eisernem Befehl diese Politik und diejenigen, die sie befürworten, beseitigen wird! (Stürmischer, anhaltender Beifall im Ztr., Unruhe und Widerspruch bei den Konservativen, Freikonservern und Nationalliberalen. — Anhaltende Unruhe.)

Minister des Innern Dr. v. Dallwitz: Nachdem das Gesetz unter Zustimmung beider Häuser des Landtages verabschiedet worden ist, kann es sich heute nur noch darum handeln, ob Zeit und Art seiner Anwendung den gesetzlichen Bestimmungen und Tendenzen entsprechen, welche bei seinem Erlaß obgemalt haben. Der Abg. Graf Praschma hat aber so scharfe Angriffe gegen die Polenpolitik der Regierung im allgemeinen gerichtet und sie durch seine letzten Worte in einer Weise unterstrichen, daß ich sie nicht unwiderrufen lassen kann. Er hat von dem Mut gesprochen, der eventuell dazu führen müsse, eine Revision des ganzen Gesetzes einzutreten zu lassen, und von einem Mangel an Mut, der darin liege, wenn diese Revision nicht eingeleitet werden sollte. Die sogenannte Polenpolitik, d. h. die Politik der Staatsregierung in den Ostmarken, ist nicht eine Sache der persönlichen Empfindung, nicht eine Sache des Mutes, sondern ein Produkt, eine notwendige Konsequenz der gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Entwicklung. (Lebhafte Widerspruch bei den Polen und den Sozialdemokraten.) Die Politik der Staatsregierung in den Ostmarken verfolgt ein doppeltes Ziel: einmal will sie die ehemals polnischen Landesteile durch wirtschaftliche und kulturelle Betätigung den übrigen Bestandteilen der Monarchie vollständig assimilieren, Sodann aber auch der immer weitere Kreise schlagenden großpolnischen Propaganda kräftig entgegenzutreten. (Große Unruhe, Widerspruch bei den Polen.) Wenn im einzelnen die Verhältnisse sich bereits derartig zugespitzt haben, daß ein Teil der Bevölkerung des preussischen Staates in bitterer Feindschaft gegenüberstehen kann, so trifft die Verantwortung dafür diejenigen Kreise, welche von jeher sich von ihren deutschen Landesleuten abgesondert, die Deutschen wirtschaftlich und gesellschaftlich gehindert und keinen Anlaß verschmäht haben, um ihrem Haß und ihren antipreußischen und antideutschen Gesinnungen Ausdruck zu verleihen. (Lebhafte Widerspruch bei den Polen.) Ich behauere, daß die, wie ich zugebe, zahlreich vorhandenen lokalen polnischen Elemente nicht Kraft genug haben, diesen radikalen Treibern von deutschfeindlichen Intriganten entgegenzutreten. Die innere Kolonisation beruht in den Ostmarken in erster Reihe auf der Notwendigkeit, den auf Verdrängung des deutschen Elements gerichteten großpolnischen Bestrebungen durch Ansiedlung deutscher Bauern wirt-

schaftlich entgegenzutreten; sie dient aber zugleich zur wirtschaftlichen Hebung des Landes. Andere Tendenzen verfolgt die Regierung mit ihrer Ansiedlungspolitik nicht, und ich muß es entschieden zurückweisen, wenn ihr andere Tendenzen untergehoben worden sind. Nach Erlaß des Gesetzes vom 20. März 1908 hat die Staatsregierung von den ihr verliehenen Enteignungsrechten solange keinen Gebrauch gemacht, als es sich nur irgendwie er-möglichen ließ, den erforderlichen Grund und Boden anderweit zu beschaffen. Nicht etwa, als ob die Regierung dem Druck von bestimmter Seite nachgegeben hat, sondern sie hat sich nur deshalb dazu entschlossen, von der Enteignung eventuell Gebrauch zu machen, weil es zur Fortführung des Ansiedlungswerkes unbedingt nötig war. Wenn nun die Ansiedlungskommission in Ermangelung weiteren Landes zur dauernden Besiedlung sich genötigt gesehen hat, in vier Fällen, in denen das Vorliegen der Voraussetzungen des Paragraphen 13 für vorhanden erachtet werden, das Enteignungsverfahren einzuleiten, so trifft die Verantwortung wiederum diejenigen polnischen Elemente, welche durch gesellschaftlichen Boykott und andere Mittel ihre Landesleute dauernd verhindert haben, freihändig an die Ansiedlungskommission oder an Deutsche zu verkaufen. (Großer Lärm bei den Polen. Stürmische Zurufe der Polen: Verlassen Sie denn an die Polen?) Die Ansiedlungskommission hat nur solche Güter für die Enteignung in Aussicht genommen, welche mehrfach in den letzten Jahren und zuletzt ganz kurz vor Einleitung des Verfahrens den Besitzer gewechselt haben, wo also die Enteignung keine Verletzung irgend welcher berechtigter Gefühle in sich schließt. Da kann von einer besonderen persönlichen Härte den Beteiligten gegenüber nicht die Rede sein. (Lachen bei den Polen.) Ich habe mich genötigt gesehen, auf diesen einfachen Sachverhalt hinzuweisen, um den maßlosen Übertreibungen und den trafen Entstellungen entgegenzutreten, die von der polnischen Presse usw. der Staatsregierung ins Gesicht geschleudert worden sind. (Lebhafte Beifall rechts und bei den Nationalliberalen; großer Lärm und stürmische Zurufe bei den Polen.)

Präsident Graf Schwerin-Löwitz: Meine Herren von der polnischen Fraktion: Ich kann mich ganz gut in Ihre Lage versetzen. Ich kann auch, wenn Sie glauben, daß Ihnen Unrecht geschieht, Ihre Erregung vollkommen verstehen. Aber Sie sollten doch bedenken, daß man eine Rechtsfrage um so wirksamer vertritt, je ruhiger und leidenschaftsloser man vorgeht. Und wenn Sie glauben, in dieser Frage im Recht zu sein, haben Sie das größte Interesse daran, mitzuwirken, daß unsere Verhandlungen ruhig und leidenschaftslos verlaufen. Ich bitte Sie, derartige Zwischenrufe, die der Würde der Verhandlung nicht entsprechen, zu unterlassen. (Lebhafte Beifall rechts und bei den Nationalliberalen.)

Abg. Dr. Bagin (fortschrittliche Volkspartei): Auch wir haben schwere Bedenken gegen die Maßnahme der Ansiedlungskommission, eine Maßnahme, die allerdings offenbar von der Regierung gedeckt wird. Wenigstens beim Landwirtschaftsminister bin ich sicher, daß er unsere nationale Gesinnung trotz unserer schweren Bedenken nicht in Zweifel ziehen wird. Graf Praschma führte aus: Wenn der Liberalismus den Osten erobert, so ist das eine Gefahr für das Vaterland. Ich erwidere darauf, wenn der Liberalismus Fortschritte macht, so macht auch das Vaterland Fortschritte. (Beifall links, Widerspruch rechts.) Meine Freunde bedauern den Schritt der Staatsregierung aus Gründen des Rechts und der Zweckmäßigkeit. Wenn auch das Gesetz von 1908 die Zustimmung des Landtages und der Krone gefunden hat, wenn es also auch verbindlich ist, so stimmt das nur in formaler Beziehung. Wir halten das Enteignungsrecht für verfassungswidrig und unvereinbar mit den Grundgesetzen unseres Staates. Hier liegt nicht eine Enteignung der Sache, sondern eine Enteignung der Person, eine Enteignung aus politischen Gründen vor. Wir halten die geplante Maßregel für unhaltbar, auch aus Zweckmäßigkeitsgründen. Wirtschaft-

lich ist es nicht zu rechtfertigen, so ungeheure Preise anzulegen, wie man es diesmal wieder tut. Auf diese Weise werfen Sie ja den Polen immer noch mehr Geld in den Schoß, daß sie dafür unseren deutschen Grundbesitz austauschen und in der Städten das polnische Element noch weiter verstärken. Draußen sind die Gemüter maßlos aufgepeitscht, und die Entfremdung der beiden Nationalitäten ist aufs äußerste gesteigert worden. Die preussische Regierung kann uns am allerwenigsten aus unserer ablehnenden Haltung einen Vorwurf machen. Herr von Schorlemer hat noch vor wenigen Monaten erklärt, es sei Land genug für die Kommission bis 1913 vorhanden; heute mit einemmal kommt Herr von Dallwitz mit dem Mangel an Land. Belege dafür, daß sich so rasch die Verhältnisse so gründlich geändert haben, hat er nicht im geringsten angegeben. Der Weg von Berlin nach Polen ist mit Fehlern gepflastert. (Sehr richtig! bei den Freisinnigen.) Wie hat man die Assimilierung der Polen und Deutschen betrieben? Mit dem Kulturkampf, mit der Ausweisung der Polen, die russische Staatsangehörige waren. Das mußte aufs äußerste wirken. Dann begann man das Ansiedlungswerk. Das was die Regierung jetzt tut, fällt die polnische Welle, die von Osten nach dem Westen geht, nicht auf und fördert nicht das friedliche Zusammenwirken der beiden Völker. Wir wollen keine Träume begünstigen, die Preußen gefährlich werden könnten, und wir wollen auch keine separatistischen Bestrebungen unterstützen. Aber wer im Osten eine, wenn auch nicht gerade deutschfreundliche, so doch deutschtreue Bevölkerung heranziehen will, der muß anders vorgehen, als es die preussische Regierung tut. (Beifall links, Sehr richtig! im Zentrum und bei den Polen.)

Abg. von Trampczynski (Polen): Es ist darauf hingewiesen worden, daß das Reich gegen das Enteignungsrecht keinen Einspruch erhoben hat. Nun hat doch aber gerade der Reichstag eine Resolution gefaßt, in welcher er den Reichstagsler er-luchte, das Gesetz als ungesetzlich zu verhindern. Die Verhandlungen haben bei mir den Eindruck erweckt, als ob auch die Regierungsvertreter an diesem Gesetze wenig Freude haben und es nur anwenden, weil es einmal da ist. Die Unter-scheidung zwischen Mein und Dein ist bei den maßgebenden Faktoren vollständig verloren gegangen. Die Regierung will durch die öffentliche Meinung gedrängt werden sein. Diese öffentliche Meinung sind die Habsburger und Altsachsen. Man spricht immer von der Stetigkeit der Politik. Aber in der Polenfrage hat man in den letzten hundert Jahren den Kurs oftmals, genauer sogar dreizehnmal geändert. (Seiterkeit.) Man wirft uns vor, daß wir an die Ansiedlungskommission kein Land verkaufen. Aber wir müßten ja die größten Eitel sein (Seiterkeit), wenn wir noch denen die Waffen in die Hand geben, die uns von unserem Grund und Boden verdrängen wollen. Wir werden dieses Gesetz niemals als rechtsgiltig anerkennen. (Sehr richtig! bei den Polen.) Wir wollen lediglich als Nationalität weiterleben. Aber uns daran hindert, ist unser Leidsind. Darüber hinaus aber tun wir alles, was der Staat von uns verlangt, und das sollte auch der Regierung genügen. (Beifall bei den Polen.)

Abg. Borchardt (Sozialdemokrat): Die Regierung hofft, die erste Anwendung des Enteignungsgesetzes werde beim Donner des Balkanrieges weniger beachtet werden. Hüben und drüben richtet man auf ein Verhalten nach christlichen Grundsätzen; insbesondere will die Regierung keinen Frieden mit den Polen. Auch nach Herrn von Seydenbrands Rede vom Januar 1908 sieht die Staatsnotwendigkeit über allem Recht. Die preussische Polenpolitik führt zu nationalem Haß, Erldung bringt nur Völkerverdrängerung und Internationalismus.

Abg. Nissen (Däne): Die Enteignung aus politischen Gründen hat auch unser Rechts-empfinden gründlich verletzt. Auch wir protestieren. Diese Enteignung ist ein Fleck auf der preussischen Ehre. (Der Redner wird von polnischen Abgeordneten beglückwünscht.)

Wohnungsjuche.

Stizze von Cläre Degener.

(Nachdruck verboten.)

Der 1. Oktober ist zwar gerade erst vorüber mit seinem Wirrwarr von Risten und Möbeln, seiner Ungemütlichkeit für die Umziehenden und seinen goldenen Tagen für Transportgeschäfte und Packer, und ich gehöre zu den Seßhaften vom Lande, — doch trotzdem begab ich mich heute auf Wohnungsjuche, um ein trauliches Kaffeeküchlein bei lieben Bekannten zu verleben. Zwar wußte ich, sie wohnten noch nicht lange in ihrem neuen Heim; doch war mir die genaue Adresse bekannt, und mit diesen Kenntnissen und einem durch den von Jugend auf beim Reitsport geübten Ortsinn ausgerüstet, beflieg ich frohen Mutes die Elektrische, die mich bald zur Vorstadt brachte. Auf meine Frage an den Wagenführer, daß ich wohl so in der Nähe des Botanischen Gartens aussteigen müsse, um an mein Ziel zu gelangen, erwiderte der brave Mann, das würde stimmen; dieses erwies sich jedoch als optische Täuschung: die gegenüber liegenden Häuser mit geraden Nummern zeigten die Zahlen 6 und 8. An dieser ungeraden Seite stand nur ein einzelnes Häuschen, dessen freundliche Bewohnerin mir erklärte, das wäre Nr. 27, und Nr. 7 gäbe es nicht; das sollte noch erst gebaut werden. Etwas irritiert über diesen sehr bestimmten Bescheid, der ja auch durch die gänzliche Abwesenheit weiterer Gebäude auf der fraglichen Seite bekräftigt wurde, suchte ich natürlich die Schuld in mir und hielt Ausschau nach einem Lokal, um mich im Adreßbuch über die schwindende Kraft meines Gedächtnisses belehren zu lassen. In zuvorkommendster Weise wurde in der nahe gelegenen Konditorei meinen Wünschen

Rechnung getragen, und richtig: ich hatte mich anscheinend geirrt; denn dort stand es, in neuester Ausgabe, schwarz auf weiß gedruckt, die Damen wohnten Klostmannstraße 17. Vom Oberkellner über Weg und Richtung genau informiert, kämpfte ich noch einen Moment, ob ich nicht zum Dank rasch noch ein Kaiser essen sollte; doch schien mir dies, in Betracht meiner Kaffee-Einladung, unklug und schied ich mit dem festen Vorsatz, ein andermal eine Bestellung zu machen. Hätte ich gedacht, welche Strapazen meiner warteten, so hätte ich mich nicht nur mit Kuchen zu dieser Wohnungsjuche gerüffelt. Also tapfer weiter, durch die Parkstraße hin zur Klostmannstraße, — vornehme, ruhige Gegend, nur zwei Häuser: 48 und 50. Ich gehe hinein, klingele parterre, das öffnende Mädchen ruft die Gnädige. Ein längerer Hin und Her — wieder stehe ich vor der Tür, da die Bewohnerin nur wußte, daß die Straße sich bis zur Manentafelstraße hinzöge; aber wo sie anfangte und endige, wäre noch unbekannt. Nun weiter zur Talstraße, wieder dasselbe Manöver, im Fleischerladen ein „ganzlich fremdes“ Fräulein, in der Drogerie und bei den diversen auf der Straße angesprochenen Mädchen, Burschen, Damen, Kindern überall die gleiche, in freundlichster Weise erteilte, nichts sagende Antwort. — Die Zeit eilt, eine halbe Stunde suche ich bereits, noch ist es nicht so spät, doch die verabschiedete Stunde rückt bedenklich näher. Zeigt sich denn kein Taxameter, der mich zum Ziele führen kann? Noch einmal versuche ich mein Heil. Welch Glück! Die Dame dort ist eine Bekannte, die seit Jahren hier draußen wohnt, — sie wird mir raten können! Leider nein, sie hat keine Ahnung, wie und wo, desto mehr Zeit, über dieses und jenes ein Viertelkündchen zu

schwachen, während ich wie auf glühenden Kohlen stehe. Endlich eile ich weiter — ein Paar ältere Damen, die anscheinend genau orientiert sind, schicken mich zur Hofstraße, von wo aus ich bestimmt an das gesuchte Haus käme. Zur Sicherheit biege ich aber erst noch in die Schulstraße ein, treffe ich dort wohnendes junges Mädchen, die sich freundlichst erbietet, mir suchen zu helfen. Triumph: eine, zwar etwas verwirrte, aber doch noch erkennbare Tafel befehrt uns, daß es rechts ab zur Klostmannstraße 18—22 geht, — nun kann es ja nicht fehlen, jetzt wird sich Nr. 17 finden! Doch mit des Geschickes Mächten oder mit dem Erbauer dieser Straße ist kein ewiger Bund zu schließen! Die Dämmerung schreitet vor; wir jagen weiter, denn nun ist bereits eine Viertelstunde über die angelegte Zeit verstrichen! Die Hofstraße ist erreicht; dort gibt es 46 und 23, aber Nr. 17? „Nei, da müssen Sie'n bisschen weiter gehen, Freileinchen, entweder nach die Stadt zu, oder bei die Kaserne!“ Da letzteres näher, wage ich noch einmal mein Heil, kreuz und quer, durch schmale Gänge, womit einzeln Gärtchen abgegrenzt sind. Ein altes Mütterchen — das junge Mädchen von der Schulstraße war leuchtend zurückgeblieben — erklärt mir, sie wohne hier schon lange, und es wäre Melkenstraße 135, und nebenbei sei Klostmannstraße 60; aber ich solle „man beim Herrn Kojinke gehen“, der wüßte alles. Da dieser kenntnisreiche Mann aber noch weiter draußen wohnte, eventuell wohl auch noch gerade verhindert sein konnte, Audienzen zu erteilen, die Dunkelheit nun auch keine Nummern mehr erkennen ließ, begab ich mich zur Polizeiwache, deren Sitz mir ein lebenswüthiger (alter) — Parbon! — Herr in den besten Jahren gezeigt hatte. Hier sollte ich „ein Weilchen“

warten, bis der Herr Polizeiergeant käme. Da ich auf Warten gar keinen Wert lege, eile ich zur Post in der Wölsch, meine Bekannten telegraphisch zu benachrichtigen, daß sie mich „postlagernd“ abholen möchten. Auf den tröstlichen Bescheid hin, daß dies etwa in zwei Stunden der Fall sein würde, war ich beinahe etwas gelüth; doch sollte nun auch endlich Rettung in Gestalt eines wackern Stephanjüngers naßen, der mich dahin befehrt, daß Klostmannstraße 17 den Eingang zwischen Brombergerstraße 6 und 8 hätte. Nun rasch in die Elektrische, deren blendende Lichtfülle mich so verwirrt, daß ich sie fast um 8 Pfennige betrogen hätte; doch entdeckte der Schaffner zum Glück diesen Fehler und ermunterte mich, die ich ganz erschöpft von der 2½-kündigen Wohnungsjuche in einer Ecke ausruhte, meinen Obolus zu spenden. Fast hätte ich mir noch den Fuß gebrochen, als ich ausstieg; denn die Halte-stelle ist mit einigen Eisenbahnen dekoriert. Doch wurde ich nach all den Irrfahrten durch freundliche Aufnahme belohnt und gab beim zwar verpölkerten, aber desto besser mündenden Täßchen Kaffee meine Erlebnisse zum besten. Natürlich mußte ich auch feststellen, warum mir nicht gleich die richtige Straße und Hausnummer angegeben sei. Doch traf meine Gastgeber keine Schuld; das Haus ist tatsächlich als Brombergerstraße 7 eingetragen, jedoch mit Klostmannstraße 17 im Adreßbuch bezeichnet. Eine einzige kleine Tafel am Eingange des von der Straße zirka 200 Meter zurückliegenden Hauses würde genügen, derartige Irrfahrten zu verhindern. Denn mit der Klostmannstraße hat es keine eigene Bewandnis — das habe ich gesehen auf meiner Wohnungsjuchel

Die Bepflegung schließt. Die Anfrage ist erledigt. — Es folgen

Petitionen.

Teuerungszulage und unfündbare Anstellung.
Eine Petition verlangt 1. Erhöhung der Gehaltsbezüge der Unterbeamten, 2. Gewährung einer Teuerungszulage und 3. der unfündbaren Anstellung. Die Kommission beantragt, Punkt 2 als Material zu überweisen, im übrigen zur Tagesordnung überzugehen.

Ein Antrag Bartscher (Zentrum) will Punkt 2 und 3 zur Berücksichtigung überweisen und dabei bei Punkt 2 die Zahl der unterhaltungsberechtigten Familienmitglieder besonders in Rechnung gestellt wissen. — Gleichfalls Berücksichtigung beantragen zu Punkt 2 und 3 die Freimünnigen und Sozialdemokraten, während ein Antrag Dr. Kewoldt (Frei konserverativ) Überweisung zur Erwägung fordert.

Damit verbunden wird eine Petition um Verbesserung der Anstellungen und Einkommensverhältnisse der Justizunterbeamten. Die Kommission beantragt Übergang zur Tagesordnung.

Abg. Dr. Liebknecht (Sozialdemokrat): Von ausreichender Bezahlung der Unterbeamten ist keine Rede. Die Teuerung ist denselben Parteien zur Last zu legen, die auch für die unzureichende Befoldung der Unterbeamten die Verantwortung tragen.

Abg. Bartscher (Zentrum): Das Wohlwollen der Sozialdemokraten hilft den Unterbeamten nichts. Babel sagte auf dem Erfurter Parteitag, die Sozialdemokratie müsse Anträge stellen, denen kein anderer zustimmen könne. (Hört, hört!) Bei der jüngsten Befoldungsordnung hat sich das Einkommen der Unterbeamten um 33 1/2 Prozent verbessert. Abg. Liebknecht nannte die Unterbeamten jüngst Staatsproletariat. Diese Verunglimpfung wird man sich zu merken haben.

Abg. Freiliger von Zedlitz (Freikonserverativ): In der Wertschätzung des Beamtenstandes sind wir alle einig. Wer aber von zunehmender Unterernährung des Volkes spricht, sagt die Unwahrheit und dient nur den Kriegstreibern unserer westlichen Nachbarn. (Lebhafte Zustimmung.) Die Regierung sollte da Teuerungszulagen gewähren, wo ein besonderes Bedürfnis vorliegt, insbesondere an die Unterbeamten mit zahlreichen Kindern. (Beifall.)

Abg. Delius (fortschrittliche Volkspartei): Gewisse Forderungen sind durch die Befoldungsneuordnung nicht ausgemerzt worden. Der Staat ist zum Eingreifen umso mehr verpflichtet, als die Teuerung durch seine Wirtschaftspolitik verschärft ist. Die Zulagen sollten aber nicht schematisch gegeben werden.

Abg. Dr. Kewoldt (Freikonserverativ) zieht seinen Antrag zugunsten des Antrages Bartscher (Zentrum) zurück.

Unterstaatssekretär Michaelis: Da die große Mehrzahl der Beamten verheiratet ist und Kinder hat, würden die Anträge sehr umfangreiche Mittel erfordern. 1907 brauchten wir 17 Millionen. Mit Zulagen würden wir die Teuerung als dauernd anerkennen, während doch durch die Maßnahmen der Regierung ein Sinken der Preispreise eingetreten ist. Wir werden zunächst die Unterstützungsjahres angemessen begrenzen und Reserven im Etat schaffen. Wenn wir die Rückbildung nach wie vor als notwendig ansehen, so tun wir es nicht aus Gründen der Disziplin.

Abg. Heine (nationalliberal): Schriftlicher Bericht wäre gerade hier erwünscht gewesen. Wir sind stets bemüht gewesen, die Lage der Unterbeamten zu verbessern. Einen Eingriff in die Befoldungsordnung können wir auch jetzt nicht anregen. Wohl aber sind wir für Teuerungszulagen, die auch für mittlere Beamte gewährt werden sollten. Die Einräumung der Unfündbarkeit müßte die Berufsrendite der Beamten erheblich steigern. Im übrigen zweifeln wir nicht, daß sich die Beamten durch die sozialdemokratischen Strengengänge nicht einfinden lassen.

Ein Kommisär des Justizministeriums bemerkt zur Petition der Hilfsgerichtsdienner, der nächste Etat solle für die beteiligten Beamten eine Reihe weiterer etatsmäßiger Stellen schaffen.

Abg. Schulze-Peltum (Konserverativ): An der Befoldungsordnung darf nicht gerüttelt werden. Wir können deshalb nicht für Punkt 1 stimmen. Bei Punkt 2 stimmen wir für Berücksichtigung. Bei Punkt 3 können wir dem Kommissionsantrag nicht zustimmen. Wir empfehlen vielmehr Rückverweisung an die Kommission.

Ein Schlußantrag wird angenommen. Das Haus beschließt hinsichtlich der Gehaltserhöhung Übergang zur Tagesordnung, hinsichtlich der Teuerungszulage Berücksichtigung im Sinne des Antrages Bartscher und hinsichtlich der unfündbaren Anstellung Rückverweisung. Die Petition der Hilfsgerichtsdienner wird durch Tagesordnung erledigt.

Das Haus verläßt sich.

Stimmungsbild aus Mazedonien.

Der Korrespondent des „Daily Telegraph“, der am Dienstag irrtümlicherweise von serbischen Truppen gefangen genommen war, kam in Küstendil am Mittwoch mit den ersten türkischen Gefangenen zusammen, die dort eingeliefert worden waren. Der kommandierende Offizier Stantmir Berovski ist der militärische Präsekt über 36 Gemeinden im Bezirke Küstendil. Er lud den Engländer, nachdem er sich wegen seines Versehens entschuldigt hatte, ein, mit ihm im einzigen Café von Küstendil zu soupieren. Eine Petroleumlampe erleuchtete spärlich den hölzernen Tisch, die Mahlzeit bestand aus Paprika und Reis, das Brot war daselbe, das den Soldaten ausgeteilt wurde, der Wein war trüblich. Nach diesem üppigen Souper, das die Freundlichkeit des Kommandanten würzte, gingen beide im Mondschein spazieren — denn Straßenbeleuchtung gibt es nicht in den mazedonischen Gebirgsstädten —, bis sie zum provisorischen Gefängnis kamen, wo die Türken interniert sind. Einer von ihnen hatte ein hübsches Zimmer mit einem eisernen Bett für sich allein. Er war ganz blaß und sahien seit seiner Gefangennahme für sein Leben zu zittern. Mit Hilfe eines Dolmetsch erfuhr man, daß er ein Refektorist aus Kleinasien sei, der schon vor 5 Monaten einberufen wurde. Er wußte nicht, daß der Krieg ausgebrochen war; das erfuhr er erst in der Gefangenschaft. Er stand außerhalb Sterbi Posten, als er von mazedonischen Freiwilligen umringt wurde, die ihn rauh behandelten, bis bulgarische Offiziere ihnen befahlen, ihn als Kriegsgefangenen zu betrachten. Seitdem ist es ihm gut gegangen. In einem größeren Zimmer waren sechs Gefangene, die

Montag 12 Uhr: Interpellation über Wagenmangel, Antrag Brust zum Bergeseh, Petitionen, weitere Anträge. — Schluß 1/4 Uhr.

Neue Bismarck-Erinnerungen.

Interessante Erinnerungen an Bismarck bieten die Auszüge aus einem Lebensbilde des Grafen Beust, des Adjutanten und Vertrauten des Großherzogs Karl Alexander von Sachsen, die seine Tochter, Gräfin Wedel, im neuesten Heft der „Deutschen Revue“ veröffentlicht.

Als Graf Beust im Frühjahr 1865 in Paris weilte, hatte er ein längeres politisches Gespräch mit Thiers, der dabei mit einiger Gereiztheit im Ton erklärte: „Nehmen Sie sich in acht, dieser Bismarck wird Sie noch weit bringen!“ Worauf Beust zum Erstaunen des französischen Staatsmannes im Tone freudigster Ironie erwiderte: „Wir sehen unsere größte Hoffnung auf ihn!“ Der in diesen Worten enthaltenen Gesinnung konnte Beust durch die Tat Ausdruck verleihen, als es sich 1866 darum handelte, ob sich Sachsen-Weimar anschließen würde, aufseiten Preußens gegen Österreich zu stehen. Beusts heißer Wunsch, das Bündnis mit Preußen, ging damals, wenn auch spät, in Erfüllung; und er selbst wurde ausersehen, um in geheimer Mission diesen Entschluß König Wilhelm und Bismarck auf den böhmischen Kriegsschauplatz zu bringen. Am Tage vor der Schlacht bei Königgrätz traf er im Hauptquartier zu Gitschin ein und wurde freundlich aufgenommen. Bismarck sagte, als er den Grafen Beust empfing: „Ich freue mich, daß der Großherzog gerade Sie geschickt hat! Sie werden nicht allzu weitläufig sein, — und ich dachte, wir machten die ganze Angelegenheit bei einer Zigarre ab!“ In diesem leichten, unzeremoniellen Tone, den der große Staatsmann so gern anzunehmen pflegte, wurde die Verhandlung in einer für Weimar sehr günstigen Weise abgeschlossen.

Graf Beust blieb noch in Gitschin, während die Schlacht von Königgrätz geschlagen wurde, deren Kanonendonner man dort genau vernehmen konnte, und sah den König und Bismarck, die dem großen Entscheidungsschlange beigewohnt hatten, nach der siegreichen Schlacht wieder. Da kam kein Schmerz mehr über Bismarcks Lippen. Er war in tiefster Stimmung über das zum erstenmal gesehene Ende des Krieges. Still und düster blickend, ging er einher und äußerte nur: „Wie fürchterlich ist doch so ein Schlachtfeld!“ Beust, der früher sächsischer Reiteroffizier gewesen war, hatte besonderes Mitgefühl mit seinen alten Kameraden und war hocherfreut, als ihm König Wilhelm am Tage nach Königgrätz von der Bravour der Sachsen erzählte. „Ich mache Ihnen mein Kompliment über Ihre alte Aemee. Hätten wir gestern lauter solche Gegner gehabt, wie die Sachsen, so wäre uns der Sieg noch viel schwerer geworden!“

Reformationsfest des Evangelischen Bundes.

Der Zweigverein Thorns des Evangelischen Bundes veranstaltete gestern im Viktoriapark eine Reformationsfeier, die wohl von tausend Personen besucht war. Nachdem Grünele Kolinski ein stimmungsvolles Eingangsgebet gesprochen hatte begrüßte der Vorherr Herr Oberlehrer sich die Versammelten. Nach einem gemeinsamen Gesange ergriß dann Herr Lic. Doebering, Direktor des Predigerseminars in Bittenburg, das Wort zur Besprechung über die Reformation als Fortschritt und Reaktion. Die gewaltige Ummäuerung der Weltgeschichte hat ein Geschichtsschreiber die Reformation genannt. Ihre treibenden Kräfte sind von ausschlaggebender Bedeutung für die ganze Nation gewesen. Dies Urteil als richtig vorausgesetzt, würde zur Konsequenz haben, daß eine Preisgabe dieser Kräfte gleichbedeutend wäre mit dem Zusammenbruch unseres Volkslebens, während ihre Ausübung den Aufstieg nach sich ziehen müßte. Fortschritt und Reaktion gehören heute zu den Schlagwörtern, diesen Gassenbummles uneres politischen Lebens; sie sind uns extreme Begriffe, unersöhnliche Gegensätze, für die kein Ausgleich möglich scheint. Wie können sie Kinder einer Mutter, der Reformation, sein? Wenn wir nach Anhängern der Reaktion suchen, so werden wir die Tatsache konstatieren müssen, daß sich keiner zu dieser Kategorie rechnet; jeder rechnet sich zum Fortschritt, das heißt, er glaubt, Träger fortschrittlicher Gedanken zu sein. Wir kommen dahin, daß es eine Reaktion gar nicht gibt, daß sie nur etwas ist, was man mehr oder weniger seinem Gegner nachsagt. Es sind immer die anderen, die es so machen, wie es nicht sein soll. Reaktion ist immer da, wo man selber nicht ist. Auf politischem Gebiete werden die linksstehenden den rechtsstehenden Gegnern Reaktion vor-

auf ihren nett gemachten Eisenbetten saßen und ganz glücklich schienen, den weiteren Gefahren des Krieges entronnen zu sein. Sie sprechen gut bulgarisch und erzählten, daß sie neun waren, als sie gefangen genommen wurden, die anderen drei seien wohl erschossen worden. Sie wußten ebenfalls nicht, daß der Krieg erklärt war, und hatten am Morgen ihrer Gefangennahme bei serbischen Vorposten einen Laib Brot ausgebrogt, weil sie schon einen Tag nichts zu essen hatten. Sie wollten eben die Grenze wieder überschreiten, als auf sie gefeuert wurde. Als sie sahen, daß ihnen die Bulgaren an Zahl weit überlegen waren, ergaben sie sich, ohne auch nur einen Schuß abzufeuern. Der Korrespondent fragte sie, ob sie verheiratet seien, worauf sie antworteten: „Nein, wir sind alle sechs ledig; wir sind zu arm, um zu heiraten.“ — „Wieso kommt das?“ — „In der Türkei kauft sich der Reichs sieben Frauen; da bleiben für arme Teufel keine übrig!“ Sie sind alle „Längerbienende“ und bekommen 170 Groschen (28 Mark) im Monat, wenn sie einwilligen, im Kriege zu dienen. Der Präsekt kündigte ihnen an, daß sie am folgenden Tage Fleisch bekommen würden, in Butter gebatren, weil ihnen ihre Religion den Genuß von Speck verbietet.

Aber seine eigene Gefangennahme erzählt der Korrespondent: Die Reize von Radomir nach Küstendil war beschwerlich. Man fuhr mit einem Truppentransport durch die Dobanica- und Masnaberge, manmaß auf einer Höhe von 5000 Fuß. Der Zug trotz langsam durch herrliche Gegenden, bis der Rilberg in Sicht kam, der die türkische Grenze bildete. — Starata Granika, sagen die Bulgaren jetzt schon — die alte türkische Grenze. Die Schienen waren von 100 zu 100 Metern durch

während diese es umgekehrt machen. Reaktion ist mithin nichts Greifbares; man versteht darunter etwas Nichtseinvolles. Der Begriff Fortschritt erklärt sich leichter; die Anhänger desselben wollen vorwärts kommen, neue Werte schaffen, emporkommen auf der Spaltenleiter der Entwicklung. Wer aber meinen sollte, der sogenannte Fortschritt hätte die Welt immer in der Entwicklung vorwärts gebracht, könnte sich doch heillos täuschen. Über manche Bewegung des Fortschritts werden die Nachkommen vielleicht verachtend urteilen. Wenn wir ehrlich sein wollen, so werden wir gestehen müssen, daß der Fortschritt zumeist nur in dem Wollen, vorwärts zu kommen, besteht. Bis zum Können und Vollbringen ist aber noch ein großer Schritt. Trotzdem setzt man meist das Wollen ohne weiteres für das Können. Das ist das Grundübel, das unser modernes Leben beherrscht. Man beut sich auf leeren Phrasen. Eine Reformation von innen heraus tut uns nur, die Schein und Macht erbarmungslos zerstört. Bei dem Leichtsin und der Oberflächlichkeit unserer Zeit kann der plumpe Trid gelingen, daß man die Massen schreien lehrt, und wer nicht mithört, gilt als Finsterling. Das grenzt an Kindische. Kinder eilen bekanntlich immer zu dem Heulen, wo am meisten Spektakel gemacht wird. Das nennt man heute politische Erziehung, daß der Schreier gleichsam das Zeugnis der Reife erhält. Zu den Massen braucht man nicht allein diejenigen zu rechnen, die sich von Schlagwörtern nähren und Demonstrationen auf der Straße veranstalten, auch die Bürger am Stammtisch, die Gebildeteren in den Salons, die oberen Zehntausend in ihren Boutiques gehören dazu. Wird etwas als „modern“ aufs Tapet gebracht, so beeilt sich jeder, sich dem anzupassen; er könnte sonst in den Geruch eines Reaktionärs kommen. Den besten Beweis dafür liefert uns die Tatsache, daß sich die große Masse heute hinter dem für modern geltenden Monismus bewährt. Eine wirkliche Reformation wird nicht durch Theoretiker künstlich in Szene gesetzt. Sie muß den ganzen Menschen ergreifen. Sie muß auf der tiefsten Beziehung zu Gott ruhen. Das persönliche Glaubenserlebnis, wie es schon Paulus durchgemacht, konnte allein Luther zum Reformator machen. Renaissance und Humanismus, die beide auf Fortschritt zugeschnitten waren, ließen das Volk kalt. Aber die innere Umwandlung Luthers verlieh dem Reformator die Kühnheit, das christliche Welt von 1 1/2 Jahrtausenden zu annullieren und zurückzuführen zu den Ursprüngen des Christentums, zu jener größten geistigen Bewegung, aus der ein fast vergessenes und verachtetes Wort in die delatende Römerwelt hereinschallte: „Guch ist heute der Heiland geboren!“ Luther jagt selbst, der Teufel habe ihn in die Bibel getrieben. Diese Personifikation alles Ungöttlichen, alles dessen, was wir an uns so spät, an anderen auf den ersten Blick erkennen, die quälte den Mönch Luther, daß er in den Ruf ausbrach: „O, meine Sünde, meine Sünde!“

Das war das Negative, die Reaktion gegen das Göttliche, was er so drüben empfand; aber er gelangte auch zum Fortschritt, zu dem Gott der Gnade. Und indem er diesen Ausgleich zwischen Reaktion und Fortschritt in dem Evangelium fand, begründete er eine neue Epoche in der Geschichte, die auch die Gegner mitrief, sie mochten wollen oder nicht. Durch die Reformation hat er den Menschen mit seinem Gott Auge in Auge gestellt. Nicht kann er sich mehr hinter der Mittelperson des Priesters verstecken. Da tritt kein anderer für ihn ein, auf sich selber steht er da ganz allein. Das Ergebnis ist das Bekenntnis jedes Einzelnen: Vor dir niemand sich rühmen kann. Und darum soll das Leben des evangelischen Christen eine fortwährende Buße sein. Haben und nun, an diesen Grundlinien der Reformation gemessen, die gegenwärtigen Strömungen auf religiösem Gebiete weiter gebracht? Die Lebensmelodie des modernen Menschen fließt leicht und locker dahin, die verschiedensten Motive verschlingen sich, für Fernaten ist kein Platz, und der Kirchturm fehlt gänzlich darin. Der Schluß ist unbefriedigter Lebensanschauung, Pessimismus feiner oder grober Materialismus. Drang zu Luthers Zeit die Welt in die Kirche, so sucht sich heute die Kirche in der Welt anzufiedeln. Man sucht das Christentum dem Geschick der Zeit mehr anzupassen, die Härten zu mildern, die Schwierigkeiten konziliant aus dem Wege zu räumen und Sätze, die Paulus und Luther unterstreichen, zu überlügen. Wir sind allzumal Sünder. Das ist der große Unterschied, daß die Reformation alle Menschen zu Sündern rechnet, während die Modernen sich für schöne Seelen halten, an denen Gott seine Freude hat. Die Sünde ist keineswegs tragisch zu nehmen; sie ist eine kleine menschliche Schwäche, und Gott ist ja so gnädig. Aus Gnaden selig zu werden, gilt als falsche Demut und Heuchelei. Dort Erlösung durch Christum, hier Selbstlösung; kurz, die Refor-

mation stellte Gott, die moderne Zeit den Menschen in den Mittelpunkt. Die natürliche Folge ist, daß der Reaktion, dem, was nicht sein soll, keine ausschlaggebende Bedeutung mehr beigelegt werden kann. Das ist die Gefahr, die unser Volk zu vernichten droht, das abnehmende Bewußtsein von seinen eigenen Sünden, das Schwanden der Sagen vor diesen. Es kann zugestanden werden, daß dieser Effekt nicht in der Absicht der Vertreter der modernen Richtung liegt, aber die unausbleibliche Folge. Heute sieht man Sünde erst da, wo der Strafrichter einschreitet oder sich die Gesellschaft juristisch. Da gilt es, an den ewigen Normen festzuhalten und sich die Anschauung von Gut und Böse nicht vom Zeitgeist loszureißen zu lassen. Luther und Kant, der größte Theologe und der größte Philosoph, sie würden ihr Haupt verhillen vor der Pseudomoral unserer Zeit. Und wenn die Größten des Volkes uns nichts mehr zu sagen haben, wenn wir auf falsche Propheten hören, dann hat ein Volk selbst den Stab über sich gebrochen, dann ist es kein Wunder, wenn es zugrunde geht. Zu den bedauerlichen und zugleich beschämendsten Bewegungen unserer Zeit gehört jedoch der Monismus, der mit so großem Lantam als Fortschritt gepriesen wird. Der Monismus, der absolute Diesseitigkeit predigt, zeigt, wie tief das Volk der Denker und Dichter gesunken ist. Er blendet die Massen, indem er sich in den gelehrten Mantel der Wissenschaft hüllt. Daß die Wissenschaft etwas Großes ist, weiß jedes Kind. Wehe dem Geschlecht, das ihren Wert verkennt! Aber sie allein kann das Leben nicht ausfüllen, das Herz nicht befriedigen. In einer Halbmonatschrift wendet sich die Richtung an die Massen, die meist nicht die geistige Durchbildung für die Bestrebungen haben. Sonst müßten sie schon an dem Titel „Wissenschaftliche Weltanschauung und Weltgestaltung“ Anstoß nehmen, weil es eine wissenschaftliche Weltanschauung garnicht gibt. Zur Weltanschauung gehören auch praktische Faktoren, die man nicht einfach in der Verlesung verschwinden lassen kann. Leider hat die Phrase, die Großmacht unserer Zeit, großen Eindruck gemacht. So bald man sie ihres schillernden Gewandes entkleidet, bleibt nichts als die nackte Brutalität. Die auf dem letzten Montag angenommenen und beschriebenen programmatischen Sätze haben den Kern der Bewegung enthüllt. Sie unterscheidet sich in nichts von der Auffassung, die man von dem Lebenszweck eines Tieres schon von lange gehabt hat, nur daß bei dem Menschen ein etwas höhere Dressur beliebt wird. Daß die Monisten wütende Kirchengegner sind, ist leicht erklärlich und ein Beweis ihrer Schwäche. Sie befürchten, daß doch das Evangelium, wie es in der Kirche gepredigt wird, in manchen Herzen ein Heimatsgefühl erwecken könnte, das über die von ihnen als Grenze bezeichnete Natur hinausreicht. Zurück zu den treibenden Kräften der Reformation, das nur kann dem Volke helfen. Reaktion im Kampfe gegen die Sünde, Fortschritt zu Gott auf dem festen Grunde des Glaubens. — Der Festredner erntete für seinen gedankenreichen Vortrag reichen Beifall. Das angeführte Dirigentenquartett mußte wegen Heiserkeit des Tenors ausfallen. Dafür sprang der altstädtische Kirchenchor mit zwei Gesängen ein. Das Schlusswort sprach Herr Gymnasialoberlehrer Ostwald. Er mahnte besonders zur Einigkeit, da nicht nur von außen durch das Verlangen nach Aufhebung des Teutengesezes, sondern auch durch innere Spaltungen dem Evangelischen Bunde, dem getreuen Eckart des Protestantismus, Gefahr drohe. Mit dem Lutherliede „Ein feste Burg“ wurde die erhebende Feier geschlossen.

mation stellte Gott, die moderne Zeit den Menschen in den Mittelpunkt. Die natürliche Folge ist, daß der Reaktion, dem, was nicht sein soll, keine ausschlaggebende Bedeutung mehr beigelegt werden kann. Das ist die Gefahr, die unser Volk zu vernichten droht, das abnehmende Bewußtsein von seinen eigenen Sünden, das Schwanden der Sagen vor diesen. Es kann zugestanden werden, daß dieser Effekt nicht in der Absicht der Vertreter der modernen Richtung liegt, aber die unausbleibliche Folge. Heute sieht man Sünde erst da, wo der Strafrichter einschreitet oder sich die Gesellschaft juristisch. Da gilt es, an den ewigen Normen festzuhalten und sich die Anschauung von Gut und Böse nicht vom Zeitgeist loszureißen zu lassen. Luther und Kant, der größte Theologe und der größte Philosoph, sie würden ihr Haupt verhillen vor der Pseudomoral unserer Zeit. Und wenn die Größten des Volkes uns nichts mehr zu sagen haben, wenn wir auf falsche Propheten hören, dann hat ein Volk selbst den Stab über sich gebrochen, dann ist es kein Wunder, wenn es zugrunde geht. Zu den bedauerlichen und zugleich beschämendsten Bewegungen unserer Zeit gehört jedoch der Monismus, der mit so großem Lantam als Fortschritt gepriesen wird. Der Monismus, der absolute Diesseitigkeit predigt, zeigt, wie tief das Volk der Denker und Dichter gesunken ist. Er blendet die Massen, indem er sich in den gelehrten Mantel der Wissenschaft hüllt. Daß die Wissenschaft etwas Großes ist, weiß jedes Kind. Wehe dem Geschlecht, das ihren Wert verkennt! Aber sie allein kann das Leben nicht ausfüllen, das Herz nicht befriedigen. In einer Halbmonatschrift wendet sich die Richtung an die Massen, die meist nicht die geistige Durchbildung für die Bestrebungen haben. Sonst müßten sie schon an dem Titel „Wissenschaftliche Weltanschauung und Weltgestaltung“ Anstoß nehmen, weil es eine wissenschaftliche Weltanschauung garnicht gibt. Zur Weltanschauung gehören auch praktische Faktoren, die man nicht einfach in der Verlesung verschwinden lassen kann. Leider hat die Phrase, die Großmacht unserer Zeit, großen Eindruck gemacht. So bald man sie ihres schillernden Gewandes entkleidet, bleibt nichts als die nackte Brutalität. Die auf dem letzten Montag angenommenen und beschriebenen programmatischen Sätze haben den Kern der Bewegung enthüllt. Sie unterscheidet sich in nichts von der Auffassung, die man von dem Lebenszweck eines Tieres schon von lange gehabt hat, nur daß bei dem Menschen ein etwas höhere Dressur beliebt wird. Daß die Monisten wütende Kirchengegner sind, ist leicht erklärlich und ein Beweis ihrer Schwäche. Sie befürchten, daß doch das Evangelium, wie es in der Kirche gepredigt wird, in manchen Herzen ein Heimatsgefühl erwecken könnte, das über die von ihnen als Grenze bezeichnete Natur hinausreicht. Zurück zu den treibenden Kräften der Reformation, das nur kann dem Volke helfen. Reaktion im Kampfe gegen die Sünde, Fortschritt zu Gott auf dem festen Grunde des Glaubens. — Der Festredner erntete für seinen gedankenreichen Vortrag reichen Beifall. Das angeführte Dirigentenquartett mußte wegen Heiserkeit des Tenors ausfallen. Dafür sprang der altstädtische Kirchenchor mit zwei Gesängen ein. Das Schlusswort sprach Herr Gymnasialoberlehrer Ostwald. Er mahnte besonders zur Einigkeit, da nicht nur von außen durch das Verlangen nach Aufhebung des Teutengesezes, sondern auch durch innere Spaltungen dem Evangelischen Bunde, dem getreuen Eckart des Protestantismus, Gefahr drohe. Mit dem Lutherliede „Ein feste Burg“ wurde die erhebende Feier geschlossen.

Bon und für Frauen.

Buzmachergesellinnen wird es künftig in Deutschland wohl in großer Anzahl geben, da die Gesellenprüfungen für das Buzmachergewerbe nicht allzu schwer sein werden. Die ersten Prüfungen finden noch vor Ablauf dieses Jahres in Berlin statt. Zur Gesellenprüfung werden diejenigen Buzmacherrinnen zugelassen, die die Lehrzeit mit eingerechnet, drei Jahre praktische Arbeitszeit im Gewerbe nachweisen können. Man sieht, die handwerksmäßige und fachgewerbliche Ausbildung der Frau macht immer weitere Fortschritte.

Kunst und Wissenschaft.

Die beiden amerikanischen Austauschprofessoren Minot von der

Ein Mitreisender erzählt, daß die Türken überall erst die Garnisonen preisgeben, nachdem sie ihrem Zorn über die Überlegenheit des Feindes Luft gemacht haben. Er selbst beklagt den Tod seines alten Vaters und seines Bruders, die die Türken in deren eigenem Hause erschlagen haben. Die mazedonischen Flüchtlinge, welche über die Grenze nach Küstendil kommen, erzählen, daß die Türken in den kleinen Dörfern im Süden der von den alliierten Armeen besetzten Landschaften arg wirtschaften. Die Bulgaren dagegen krümmen den anässigen Türken kein Haar. Der Militärpräsekt erzählte, daß, als die Mobilisierung bekannt wurde, die Oberhäupter von fünfzig in Küstendil anässigen türkischen Familien zu ihm kamen und um Rat baten, was sie zu tun hätten. Er ließ sie in ihre Häuser gehen und genau so leben, wie sonst; er garantierte, daß ihnen nichts geschehen werde. Als der Krieg erklärt war, kamen sie wieder und meinten, jetzt drohe ihnen der Tod, — der Krieg sei eben Krieg. Er beruhigte sie wieder, und sie gaben zu, daß ihnen von den regulären Truppen wohl keine Gefahr drohe, daß sie aber vor den bulgarischen Baschibozuks nicht sicher seien. Daraufhin gab er ihnen sein Wort, daß es bei den Bulgaren keine Baschibozuks gäbe. Als er bemerkte, daß sie aufhörten, den Bez auf der Straße zu tragen, ermahnte er sie, ganz ruhig nach allen Vorschriften ihrer Religion zu leben, — sie seien bulgarische Untertanen und würden ebenso behandelt werden, wie die Bulgaren selbst. In einigen Gemeinden des Küstendiler Distrikts bilden die Türken zwei Drittel der Bevölkerung. Trotzdem ist noch aus keiner der 36 Gemeinden Nachricht von einer Ausschreitung gegen sie gekommen.

Barbari
11/2 U
11 u
hre M
zahlrei
ren an
erschien
herzlich
Ge
Em il
jen S
Dangl
g lie
dem i

16 de
ligten
em i
betrie
führer
ruffisc
sein
teleg
nach
richte
von
und
Fran
Ball
um
ist.
20.
„Du
Erf
ist
Füh
kur
Pro
glei
(Fr
Na

ber
und
Wi
nig
lar
De
sid
„E
S
er
D
St
6
C
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Harvard-Universität und Sloane (Kolumbia-Universität) hielten Donnerstag Vormittag 11 1/2 Uhr in der Aula der Berliner Universität (ehem. Königl. Bibliothek) ihre Antrittsvorlesungen, der ein zahlreiches Publikum beizuhörte; u. a. waren auch das Kaiserpaar mit Gefolge erschienen. Der Rektor hieß alle Anwesenden herzlich willkommen.

General Lyautey und der Professor Emile Boutroug sind anstelle des Grafen Henry Houssaye und des Generals Langlois, die beide verstorben sind, zu Mitgliedern der französischen Akademie gewählt worden.

Kutschifahrt.

Gordon-Bennett-Fahrt. Von über 16 der an der Gordon-Bennett-Wettfahrt beteiligten 19 Ballons liegen Landungs-meldungen vor. Die neueste Meldung betrifft den französischen Ballon „Béarn“, Führer Georges Blanchet, der bei Cholm im russischen Gouvernement Lublin gelandet zu sein scheint. Der Führer hat zwar nichts telegraphiert, aber die dortige Polizei hat nach Stuttgart eine Legitimationsanfrage gerichtet. Es fehlt nun noch jede Nachricht von dem italienischen Ballon „Andromeda“ und von dem französischen Ballon „Isle de France“, desgleichen von dem schweizerischen Ballon „Zürich“, der allerdings am Montag um 10 Uhr über Potsdam gemeldet worden ist. Außerdem fehlt jede Nachricht von dem 20., außer Konkurrenz gestarteten Ballon „Düsseldorf 2“, der den Amerikanern als Ersatz für „Kansas City 2“ geliehen worden ist. — Der Ballon „Honeymoon“ (England), Führer Jean de Francia, ist wegen Schneesturms am Montag um 8 1/2 Uhr abends bei Kronstadt (Siebenbürgen) gelandet, aus dem gleichen Grunde der Ballon „Picardi“ (Frankreich), Führer Bienaimé am Dienstag Nachmittag 2 Uhr bei Njasan.

Neues von König Nikita als vaterländischem Dichter.

König Nikita von Montenegro gilt als einer der größten Dichter seines Volks. Seine Volks- und Heldentlieder atmen glühenden Patriotismus. Wie der Ton der Kriegsdrommeten, so schallt aus ihnen die Kampfbegeisterung. Der Fülle schon bekannter Erzeugnisse von Nikitas Muse, die auch ins Deutsche teilweise übertragen worden sind, reihen sich einige bisher kaum veröffentlichte an, die der „Gaulois“ in französischer Übersetzung bringt. Das eine ist betitelt: „An den Wojwoden!“ und lautet: „Was sagst du mir, o Wojwode? Ich mög an meine Sichel denken, für einige Zeit mich hinter dem erkämpften Rußme schirmen! — Was würden meine Leute sagen? Der Fürst Nikita hält zurück im schönsten Augenblicke, wenn Rußlands Blitze in den Balkan fahren! — Deines Lebens, deiner Arbeit bedarf das Volk.“ Sagst du mir, „Schütze dich, o Gospodar, schone dich ein wenig!“ — Doch wer Ge-schick schaut, ist nicht wert, der Herrscher eines Volkes zu sein. Wo würden meine Kriegerehre, mein Fürstentum bleiben, wolle ich mich verbergen? — Ich schwöre dir bei Gott, ich werd's nie tun! Komme, was kommen mag! O Wojwode, mein Platz ist unter Helden, unter Krieger! — Diesem Ehren-platz war ich treu mein Leben, wie mein Geschlecht und mein Kriegerruhm es mir befahlen! Der Mah-nung Nikitas eingedenk war meine Haltung stets im Kriege! — Mein Streben war, das Haupt von Helden stets zu sein! Ist etwa Flucht das Erbteil unseres Ruhms? — Meine Gedanken fliegen zu den Feldzeichen, die ich geführt. Scham würd mich packen, wolle ich der Gefahr entrinnen! — Zwei Völker kämpfen heute, zwei Religionen, zwei Kaiser, und ich stehe da als Gospodar der schwarzen Berge. — Komme, was kommen mag! O Dank dir, Dank wie einem Vater. Lang wird noch meines Lebens Dauer sein; denn Gott erhält das kühne Herz! — Doch wenn ich sterben sollte, werd ich dem Tod mit Fröhlichkeit ins Antlitz schauen! Bei meinem Leichensette werd ich den Loast ausbringen und das Gebet an meinem Grabe sprechen! — Doch die Idee, für die ich kocht, wird leben. Sie wird mein geliebtes Volk begeistern, das ich aus Tyranei zu retten suchte! — Der heimatlische Boden meines Volks wird frei, wird ruhmreich sein; — und kein Eroberer wird ihn mehr betreten! — Mein Volk, gedente stets des harten Loses, das du eintr erduldet. Der serbische Adler wird nie mehr seine Flügel brechen. — So wisse, daß ich frohen Sinns dann sterbe. — Im Himmel droben hör ich das Lob meines Volks und meines Sohns!“

Ein anderes Lied ist dem „Waterlande“ geweiht: „Ich habe dich besungen, o Waterland, auf dem Gipfel deiner Berge, hab dich besungen im Tale,

1. Das vom Bildhauer Professor Artur Schulz geschaffene Denkmal, 2. Die Enthüllungsfest.

Die Enthüllung des Kriegerdenkmals bei Bionville.

Nach zweieinundvierzig Jahren endlich haben die Zweiundfünfzig auf dem Schlachtfeld von Bionville, wo sie im Verein mit ihren brandenburgischen Landsleuten unter Konstantin von Alvensleben Heldentaten verrichteten, wie sie in der Welt- und Kriegsgeschichte uner-reicht dastehen, ihr Denkmal erhalten. Das 52. Regiment verlor am 16. August 1870 52 Offiziere und 1253 Mann. Natürlich lassen sich die Heldentaten, die von diesem braven brandenburgischen Regiment an seinem Ehrentage im einzelnen ausgeführt wurden, hier nicht des näheren schildern; die Verlustziffern zeigen am deutlichsten, was geleistet wurde. Und nun ist denn im Andenken an jenen glorreichen Tag in Anwesenheit von Vertretern der Zivil-

und Militärbehörden, von zahlreichen Vete-ranen, Offizieren, Kriegervereinen sowie einem sehr zahlreichen Publikum die Ein-weiheung des an der Landstraße Rezonville-Bionville errichteten Denkmals des 6. Bran-denburgischen Infanterie-Regiments Nr. 52, das heute den Ehrennamen von Alvensleben führt, erfolgt. Zu der Feier waren Vertreter aus Brandenburg, sämtlich Teilnehmer an jenem denkwürdigen Kampfe, sowie eine Abord-nung des Regiments eingetroffen. Zu dem Denkmal, das eine Schöpfung des Berliner Bildhauers Professors Artur Schulz ist, hat der Kaiser die Bronze aus eroberten Geschützen gestiftet.

hab dich besungen auf deinen Ruinen! — Ich hab dich besungen in den Tempeln und unter deinem klaren Himmel. Dein geheiligter Altar ist über-all, wo mein treues Herz weilt. Ich hab dich besungen in der Ferne, und die Sehnsucht nach dir sah mich Tränen vergießen. Für dich hab ich gelitten und mit dir bin ich stolz gewesen. — Ich hab dich besungen in der Hofburg, im Winterpalaste, im Kreml, hab zu Gott um dein Glück, um deine Größe gefleht. — Ich habe deine Armut dem Reichthum verglichen, den meine Augen sahen; aber dein stei-niger Boden ist mir lieber als das Paradies. — Ich hab die Verschwendung gesehen, in welcher die Welt lebt, und ich hab sie verglichen dem Elend deiner kühnen Adler. — Aber voller Begeisterung hab ich dich besungen, o Heimatland, denn unter Lob ist selten und unsere Armut bitter. — Hun-dertmal wies deine tapfere Hand das Gold Venedigs mit Verachtung ab. — Der Tyrannei des Sul-tans hast du widerstanden; an dir, o Vaterland, ward seine Macht gebrochen. — Der Markuslöwe hat dich voll Mut zum Kampfe gefordert, doch schmählich war die Flucht des French. — Selbst im fernsten Erdwinkel werd ich dein Loblied singen; denn du bist die schönste Mutter, du bist mir teurer als der Himmel selbst.“

Mannigfaltiges.

(Verurteilter Gattenmörder.) Nach zweitägiger Verhandlung wurde vom Beuthener Schwurgericht der 37jährige Mon-tagearbeiter Josef Potap aus Königshütte, der am 19. Juni seine Ehefrau erstochen hat, zu 12 Jahren Zuchthaus verurteilt.

(Die Einwohnerzahl Groß-Berlins.) Nach der soeben erschienenen Monatsstatistik erreichte Groß-Berlin mit 87 Vororten schon Anfang Juli d. J. nahezu 4 Millionen Einwohner, genau 3 892 000.

(Ein Opfer seiner Wettleidenschaft) ist in Berlin der Feldwebel Rupp-recht vom Telegraphen-Bataillon 1 gewor-den. Er trug so viel Geld zur Rennbahn oder zum Buchmacher, daß er schließlich in den ihm unterstellten Kasernen ein Minus von 12 000 Mark hatte, das er dadurch zu decken suchte, daß er alle Einjährigen und Fahnenjunker seiner Kompagnie anpumpt. Schließlich kamen die Unterschlagungen doch an den Tag und der Feldwebel wurde zu 3 Jahren Gefängnis und Degradation ver-urteilt; er legte jedoch Revision gegen das Urteil ein, und ein Sachverständiger erklärte denn auch, daß Rupprecht ein geistig minder-wertiger Mensch sei, der in Kamerun eine schwere Malariaerkrankung durchgemacht habe. Nachdem der Angeklagte erklärte, daß er von einem Offizier um hohe Summen angeborgt worden und dadurch in große

Berlegenheit geraten sei, wurde die Öffentlich-keit ausgeschlossen.

(Die Entführung eines sieben-jährigen Mädchens) macht der Ber-liner Kriminalpolizei zu schaffen. Es han-delt sich um die Tochter des Kellners Jänsch. Die Kleine war seit der Geburt in Pflege. Die Pflegefrau behielt das Mädchen bis im August dieses Jahres. Sie wollte lange von der Rückgabe des Kindes nichts wissen. Auf dem Wege von oder zur Schule ist es nun wahrscheinlich von seiner Pflegemutter ent-führt worden.

(Ein Einbruch) wurde in der Nacht zum Sonntag in einer Zweigabteilung der Allgemeinen Elektrizitäts-Gesellschaft in Ber-lin verübt. In einem Lagerraum für Edel-metalle öffneten Einbrecher die Eisentür eines stark verriegelten Faches und nahmen als Beute etwa zwei Zentner rohes Silber in Stangen und Drähten mit. Der dienst-habende Wächter hat nichts von dem Ein-bruch bemerkt.

(Widerruf betreffend Unter-schlagungen bei der Charlotten-burger Stadthauptkasse.) In der Stadtverordnetenversammlung in Charlotten-burg erklärte der Oberbürgermeister Schustek-urs, daß die zu seinem Bedauern vorgekom-menen Unregelmäßigkeiten in der Stadtver-waltung von einem Teil der Presse in un-erhörter und sensationeller Weise unrichtig dargestellt würden, ohne Erkundigungen ein-zuziehen. Es seien leichtfertige Behauptun-gen über Unterschlagungen von 100 000 Mark aufgestellt worden. Nicht ein Wort davon sei richtig.

(Sechs Arbeiter getötet.) Auf der Friedenschütte zu Aneutlingen (Loth-ringen) wurden 7 Arbeiter von flüssigem Eisen übergossen. Sechs waren sofort tot, der 7. ist lebensgefährlich verletzt.

(Ortsbrand.) Am Mittwoch ist die ganze Ortschaft Sankt Kunigund in Unter-Steiermark abgebrannt. Verursacht wurde der Brand durch ein mit Zündhölz-chen spielendes Kind.

(Die Straflammer in Bonn) verurteilte den 24jährigen Lehrer Romberg aus Merl wegen Sittlichkeitsvergehens an einer Schülerin zu sechs Monaten Ge-fängnis.

(Rehabilitierung des Erbher-zogs Ferdinand Karl.) Wie aus Wiener Hofkreisen verlautet, wird die Ver-leihung der Baronie an die Gemahlin des früheren Erzherzogs Ferdinand Karl, die Tochter des Hofrats Emanuel Czuber, dem-nächst erfolgen. Damit ist die teilweise

Wiederherstellung der Beziehungen zwischen Ferdinand Burg und dem Hofe erfolgt.

(Selbstmord an Bord eines Passagierdampfers.) Dem Pariser „Journal“ wird aus Newyork telegraphiert, daß sich an Bord des daselbst Mittwoch Vormittag eingetroffenen Postdampfers „Niagara“ ein Passagier entleibt habe, der unter dem Namen Labarque eingetragener war, nach der Personenbeschreibung jedoch vielleicht mit dem belgischen Finanzschwindler Wilmart identisch gewesen sei.

(Die Londoner Schönheits-künstler) haben in der Themsestadt dem Grübchen, das „künstliche Lächeln“, zu einem Triumph verholfen und gleich zweierlei Ver-fahren zur Herstellung von Grübchen, ent-weder rechts und links vom Munde, oder eines auf dem Kinn, erfunden: das einfache Verfahren, das 20 Mark kostet und das nur eine Woche anhält, und das zehnmal teurere Verfahren bei dem das Grübchen das ganze Leben erhalten bleibt.

(Ezking Manuel als Kurort-besitzer.) Ezking Manuel von Portugal weilt zurzeit in Moskau und verhandelt dort, wie man in eingeweihten Kreisen wissen will, mit einer russischen Millionärin namens Solowjewa wegen Ankaufs des Kurortes Sufsu in der Krim.

Humoristisches.

(Der Damentoast.) Der Präsident des College begrüßt im Festsaal, der mit schönen Gemälden geschmückt ist, die Damen, die an dem Festbankett teil-nehmen. Mit einer sprechenden Geste zeigt er auf die Bilder und sagt: „Was brauchen wir noch diese ge-malten Schönheiten, wo wir hier so viele an unserem Tische zu sehen haben?“

(Schwierig.) Alte Köchin (zur Tochter des Hauses, die sich verheiratet hat): „Nu kann ich die gnä Frau nich mehr gnä Fröden nennen, nu muß ich ja woll gnä Frau zu's gnä Fröden sagen!“

(Gefährlicher Rat.) Arzt: „Wenn Sie merken, daß Sie Lust haben, einen Schnaps zu trinken, müssen Sie sofort einen Apfel essen.“ — Pa-tient: „Schön, aber es ist doch entsetzlich, fünfzig bis hestzig Apfel an einem Tage zu essen!“

2. November: Sonnenaufgang	7.— Uhr
Sonnenuntergang	4.27 Uhr
Mondaufgang	11. 8 Uhr
Monduntergang	2.23 Uhr

Kirchliche Nachrichten.

Sonntag (22. n. Trinitatis) den 3. November 1912.

- (Reformationsfest.)
 Mittstädtische evangel. Kirche. Vorm. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst. Pfarrer Jacobi. Abends 6 Uhr: Gottesdienst. Pfarrer Stachowik. — Kollekte für den weispr. Hauptverein der deutschen Lutherhülfe.
 Neustädtische evangel. Kirche. Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Superintendent Baumbach. — Erneuerungswahlen für die Gemeindekörperschaften. — Kollekte für den weispr. Hauptverein der deutschen Lutherhülfe.
 Garnison-Kirche. Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Distrikts-pfarrer Mueller. Nachher Beichte und Abendmahl. Rinder-gottesdienst fällt aus.
 St. Johannis-Kirche. Morgens 8 1/2 katholischer Militär-gottes-dienst. Oberlehrer Brückmann.
 Evangel.-lutherische Kirche (Bachstraße). Vorm. 9 1/2 Uhr Predigt-Gottesdienst mit Abendmahl. Beichte 9 1/2 Uhr. Pastor Wohlgenuth.
 Reformierte Kirche. Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Pfarrer Arndt.
 St. Georgenkirche. Vorm. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst. Pfarrer Feuer. Nachher Beichte und Abendmahl. Vorm. 11 1/2 Uhr: Kein Rindergottesdienst. Nachm. 5 Uhr: Gottesdienst Pfarrer Jöbst. — Kollekte für den weispr. Hauptverein der deutschen Lutherhülfe.
 Evangel. Gemeinde Rudol-Stewten. Vorm. 9 1/2 Uhr: Predigt-Gottesdienst mit Feier des heiligen Abendmahls. Pfarrer Schönjan.
 Evangel. Gemeinde Gramsch. Nachm. 2 1/2 Uhr: Gottesdienst in Gramsch, danach Rindergottesdienst. Pfarrer Grasmus.
 Evangel. Gemeinde Grabowitz. Vorm. 10 Uhr in Schilno: Gottesdienst. Danach Abendmahlsfeier. Pfarrer Grasmus.
 Evangel. Kirchengemeinde Gurske. Vorm. 10 Uhr in Neubuch: Gottesdienst, darauf Beichte und Abendmahl. Pfarrer Bolebow.
 Evangel. Gemeinde Sultau-Gosgan. Vorm. 10 Uhr in Sultau: Gottesdienst mit Beichte u. hl. Abendmahl. Nachm. 3 Uhr in Gosgan: Gottesdienst mit Beichte u. hl. Abendmahl. Pfarrer Hiltmann.
 Caengel. Kirchengemeinde Gr. Bösendorf. Vorm. 10 Uhr in Gr. Bösendorf: Festgottesdienst. Hierauf Beichte u. hl. Abendmahl. Pfarrer Pring.
 Baptisten-Gemeinde Thort, Heppnerstraße. Vorm. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst. Vorm. 11 Uhr: Sonntagsschule. Nachm. 4 1/2 Uhr: Predigt. Prediger Krampen. Abends 6 Uhr: Jugendverein.
 Evangel. Gemeinschaft, Thorn-Moder, Bergstr. 57. Vorm. 9 1/2 Uhr: Predigt und Feier des hl. Abendmahls durch Prediger Böhren aus Königsberg. Vorm. 11 Uhr: Son-n-tagsschule. Nachm. 4 Uhr: Predigt. Nachm. 5 Uhr: Jugendbund. Prediger Straub.
 Gemeinde gläubiggetaufter Christen (Baptisten), Copen-nitus-strasse 13, 1 Treppe. Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Nachm. 4 Uhr: Gottesdienst.

Kasseler Hafer-Kakao

wird bei Magen- und Darmleiden

als Kräftigungsmittel tausendfach ärztlich empfohlen.

Nur echt in blauem Koelone 100 g K., abwärts 100 g.

Neue Osram-Drahtlampen

Unzerbrechlich

Jede echte Osram-Lampe muss die Inschrift „OSRAM“ tragen. — Überall erhältlich. Auer-Gesellschaft Berlin 70 1.